



# ZARZĄD ZIELENI MIEJSKIEJ

ul. Trzebnicka 33  
50 - 231 Wrocław

tel./ fax: 071/ 328 66 11  
071/ 328 66 12

DZM-1-420-234-5734,5833/09

Wrocław dnia 24.08.2009r.

**Manufaktura Nr 1**  
**Bogusław Wówrzczka**  
**pl. Grunwaldzki 16/60**  
**50-384 Wrocław**

dot. rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej.

Odpowiadając na pisma z dnia 17.08.2009 i z dnia 18.08.2009 Zarząd Zieleni Miejskiej wyraża zgodę na dysponowanie terenem dz. nr 5/6 AM 33 obręb Stare Miasto dla potrzeb budowy drogi przeciwpożarowej pod warunkiem zaopiniowania przedstawionej trasy przez Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków.

Jednocześnie informujemy, że planowane wycięcie i przesadzenie roślin należy również zaopiniować u Miejskiego Konserwatora Zabytków, w celu uzyskania stosownej decyzji.

DYREKTOR

*Mieczysław Popławski*

Otrzymują:

1. Adresat
2. Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków  
50-156 Wrocław, ul. Bernardyńska 5
3. a/a

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZCZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 898-136-71-92. REGON 802834587  
URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław tel. 71 328 66 11  
1109



# ZARZĄD ZIELENI MIEJSKIEJ

ul. Trzebnicka 33  
50 - 231 Wrocław

tel./ fax: 071/ 328 66 11  
071/ 328 66 12

DZM-1-420-234-6267/09

Wrocław dnia 15.09.2009r.

SEKRETARIAT  
OPERY WROCŁAWSKIEJ

Wpł. 21 WRZ 2009

L. dz. 1873/09

Opera Wrocławska  
ul. Świdnicka 35  
50-066 Wrocław

dot. rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej.

Odpowiadając na Państwa pismo z dnia 1.09.2009 roku Zarząd Zieleni Miejskiej wyraża zgodę na dysponowanie terenem dz. nr 5/4 AM 33 obręb Stare Miasto dla potrzeb budowy drogi przeciwpożarowej pod warunkiem zaopiniowania przedstawionej trasy przez Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków.

Jednocześnie informujemy, że zrzut wód do zbiornika Fosu Miejskiej będzie możliwy po przedłożeniu projektu i uzgodnieniu lokalizacji inwestycji.

DYREKTOR

*[Signature]*  
Bogusław Popiński

ZA ZGODNOŚĆ

Z ORYGINAŁEM

*[Signature]*

MANUŚ  
BOGUSŁAW  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 Wrocław  
NIP 898-138-70 REGON 93205458

Otrzymują:

1. Adresat
2. Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków  
50-156 Wrocław, ul. Bernardyńska 5
3. ...



# ZARZĄD ZIELENI MIEJSKIEJ

ul. Trzebnicka 33  
50 - 231 Wrocław

tel./ fax: 071/ 328 66 11  
071/ 328 66 12

DZM-1-420-234-7475/09

Wrocław dnia 27.10.2009r.

**Manufaktura Nr 1**  
**Bogusław Wowrzeczka**  
**pl. Grunwaldzki 16/60**  
**50-384 Wrocław**

dot. rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej.

Odpowiadając na pismo z dnia 09.10.2009r. Zarząd Zieleni Miejskiej informuje, że projekt rozbudowy Opery należy uzgodnić w Biurze Miejskiego Konserwatora Zabytków.

Po przeanalizowaniu projektu zwracamy uwagę na konieczność nawiązania projektowanych zjazdów i układu komunikacyjnego do stanu obecnego Promenady lub przedstawienie nowego projektu zagospodarowania dla terenu bezpośrednio sąsiadującego z inwestycją (zieleni i ciągi komunikacyjne na dz.5/4 AM 33).

Pismem z dnia 15.09.2009 ZZM wyraził zgodę na dysponowanie terenem dz.5/4 AM 33, na której zaprojektowano drogę przeciwpożarową.

DYREKTOR

*Mieczysław Popławski*

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
908-126.71.07 REGON 93285458\*

Otrzymują:

1. Adresat
2. Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków  
50-156 Wrocław, ul. Bernardyńska 5
3. a/a

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-364 WROCŁAW  
tel. 602-136-71-02, REGON 022051580

ZAŁĄCZNIK NR 2

**ENERGIAPRO**

EnergiaPro S.A.

Oddział we Wrocławiu  
pl. Powstańców Śląskich 5  
53-329 Wrocław

+48-071/33 22 111, fax +48-071/36 75 211

Dział Rozwoju

Prosimy powoływać się  
w korespondencji na te numery  
oraz numer warunków

Partner handlowy nr 1000040008

ZP **211013240**

Nasz znak: TR5/LE-4112-ZW/1322/2941/09

Wrocław, 15.10.2009 r.

OPERA WROCŁAWSKA

ul. Świdnicka 35

50-066 WROCŁAW

Wniosek o zmianę warunków przyłączenia z dnia 23.07.2009 złożony w EnergiaPro S.A. Oddział we Wrocławiu, uzupełniony w dniu 9.10.2009 r.

## WARUNKI PRZYŁĄCZENIA

do sieci dystrybucyjnej elektroenergetycznej EnergiaPro S.A. Oddział we Wrocławiu

1. Obiekt przyłączany:  
**rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej  
we Wrocławiu przy ul. Świdnickiej 35.**
2. Moc przyłączeniowa obiektu, rozumiana jako zwiększenie mocy do wysokości:
  - a) przyłącze podstawowe: **1500 kW**,
  - b) przyłącze rezerwowe: **1000 kW**.
- 2.1. Obiekt określony w pkt 1 jest zasilany z sieci średniego napięcia EnergiaPro S.A. poprzez stację transformatorową R-3344 (zasilanie podstawowe i rezerwowe). Zgodnie z niżej wymienionymi umowami sprzedaży energii elektrycznej i świadczenia usług przesyłowych moc przyłączeniowa dla obiektu wynosi:
  - a) dla zasilania podstawowego: umowa nr 0177/11, z dnia 10.11.2005 r., moc umowna 350 kW,
  - b) dla zasilania rezerwowego: umowa nr 0179/11, z dnia 15.11.2005 r., moc umowna 170 kW.
3. Wnioskodawca nie zgłasza wymagań odmiennych od standardowych parametrów dostarczania i parametrów jakościowych energii elektrycznej.
  - 3.1. Łączny czas trwania w ciągu roku nieplanowanych przerw długich i bardzo długich w dostarczaniu energii elektrycznej, w sieci dystrybucyjnej EnergiaPro S.A., zwanej dalej siecią, liczony dla poszczególnych wyłączeń od momentu zgłoszenia przez Odbiorcę braku zasilania do jego przywrócenia, nie może przekroczyć 48 godzin, przy czym czas trwania jednorazowej przerwy w dostawie energii nie może przekroczyć 24 godzin.
  - 3.2. Łączny czas trwania w sieci w ciągu roku planowanych przerw długich i bardzo długich w dostarczaniu energii elektrycznej, liczony dla poszczególnych wyłączeń od momentu braku zasilania do jego przywrócenia, nie może przekroczyć 35 godzin, przy czym czas trwania jednorazowej przerwy w dostawie energii nie może przekroczyć 16 godzin.



- 3.3. Do czasu przerw nieplanowanych w dostarczaniu energii elektrycznej nie zalicza się okresów wyłączeń awaryjnych będących następstwem awarii lub zakłóceń w instalacji należącej do Odbiorcy.
- 3.4. W przypadku zasilania obiektu przyłączanego z więcej niż jednego przyłącza, za czas przerw w dostarczaniu energii elektrycznej uważa się brak zasilania na wszystkich przyłączach.
- 3.5. W sieci mogą występować krótkotrwałe zakłócenia w dostarczaniu energii elektrycznej (przerwy przemijające i krótkie), wynikające z działania automatyki sieciowej i przełączeń ruchowych. Zakłócenia w dostarczaniu energii elektrycznej spowodowane wyżej wymienionymi przyczynami nie są przerwami w dostarczaniu energii elektrycznej.
- 3.6. Wnioskodawca przewiduje zainstalowanie urządzenia prądotwórczego o mocy 300 kVA, na napięcie 0,42 kV, jako własnego dodatkowego źródła energii elektrycznej.
4. Napięcie znamionowe sieci, do której będzie bezpośrednio przyłączony obiekt:
  - a) przyłączy podstawowe: 20 kV;
  - b) przyłączy rezerwowe: 20 kV.
5. Miejsce przyłączenia do sieci:
  - a) przyłączy podstawowe:
    - kabel K-1080 wypięty z R-1883 Stysia 20
    - kabel K-1239 wypięty z R-1685 Zielińskiego 41
  - b) przyłączy rezerwowe:
    - rozdzielnia 20 kV stacji R-3570 ul. Czysa 1-3
    - mufa końcowa na kablu K-1042 biegnącego do R-180 Mennicza.
6. Zakres niezbędnych do wykonania zmian w sieci związanych z przyłączeniem obiektu.
- 6.1. W projektowanym budynku, w stacji odbiorcy, o której mowa w punkcie 8.1, zainstalować dla EnergiaPro w wydzielonym pomieszczeniu dwusekcyjną rozdzielnicę 20 kV, z następującym wyposażeniem:
  - a) w każdej sekcji 2 pola liniowe,
  - b) wskaźnik przepływu prądu zwarciovego,
  - c) łącznik sekcyjny między obydwoma sekcjami szyn zbiorczych 20 kV; rozwiązanie łącznika sekcji powinno umożliwiać dostęp do łącznika bez konieczności wyłączenia obu sekcji spod napięcia (np. łącznik sekcji składający się z dwóch pól); w polach łącznika sekcyjnego 20 kV zainstalować uziemniki stałe.
  - d) w każdej sekcji łącznik szyn zbiorczych między częścią EnergiaPro i odbiorcy.

W polach liniowych 20 kV oraz jako łącznik sekcji 20 kV i łączniki między częścią EnergiaPro oraz odbiorcy zastosować rozłączniki. Zastosować rozdzielnicę 20 kV osłoniętą, spełniającą wymagania polskich norm, z zachowaniem stopnia ochrony co najmniej IP3x i posiadającą opinię o jakości typu urządzenia wydaną przez upoważnioną do tego jednostkę.
- 6.1.1. Wyrażamy zgodę na przeniesienie dwusekcyjnej rozdzielnicy SN EnergiaPro pracującej w stacji R-3344.
- 6.2. Sieć 20 kV.
- 6.2.1. Sekcja zasilania podstawowego.
- 6.2.2.1. Ze stacji R-3344 wypiąć kable K-1057. Kabel w kierunku R-2408 DH Podwale, przedłużyć i wprowadzić do stacji projektowanej. Kabel K-1057 kierunek R-2341 Świdnicka 21/23, w dogodnym miejscu przeciąć, przedłużyć odpowiednio i wprowadzić do stacji projektowanej.
- 6.2.2.2. Przełączyć do pracy na 20 kV ciąg kablowy wraz ze stacjami:
  - a) kabel K-1239 od R-1685 ul. T. Zielińskiego 41 do R-1320 sekcja S1, ul. J. Piłsudskiego 47/59;
  - b) kabel K-1058 od R-1320 sekcja S1, ul. Piłsudskiego 47/59 do R-1671 ul. T. Kościuszki 14;
  - c) kabel K-1058 od R-1671 ul. T. Kościuszki 14 do R-2408 ul. Podwale 37/38;
  - d) kabel K-1057 od R-2408 ul. Podwale 37/38 do R-3344 sekcja S2, ul. H. Modrzejewskiej 3/4 Opera;
  - e) kabel K-1057 od R-3344 sekcja S2, ul. H. Modrzejewskiej 3/4 Opera do R-2341 ul. Świdnicka 21/23 Solpol;
  - f) kabel K-996 od R-2341 ul. Świdnicka 21/23 Solpol do R-180 Mennicza;
  - g) kabel K-1042 od R-180 Mennicza do mufy końcowej na kablu K-1042 na ul. Podwale.
- 6.2.2.3. Dla przełączenia na 20 kV ciągu kablowego o którym mowa w punkcie 6.2.2.1. należy:
  - a) ułożyć kabel 20 kV 3 x YHAKXS 1x240 mm<sup>2</sup> od mufy końcowej na kablu K-1042 na ul. Podwale do stacji R-3570 ul. Czysa 1-3 CH Renoma, pole 10 sekcja SII. Kabel K-1042 obecnie zaślepiony mufą końcową na ul. Podwale jest pod napięciem 10 kV z R-180 Mennicza).
  - b) z rozdzielni 10 kV R-180 Mennicza wypiąć kable K-996 i K-1042 i zmuflować ze sobą w dogodnym miejscu
  - c) ze stacji R-1685 ul. Zielińskiego 41 wypiąć kabel K-1239;
  - d) ze stacji R-1883 ul. Stysia 20 wypiąć kabel K-1080, przedłużyć kablem 20 kV, 3 x YHAKXS 1x240 mm<sup>2</sup> i zmuflować z kablem, o którym mowa w pktcie c);
  - e) zaczepty na transformatorach przełączalnych w stacjach odbiorców należy przestawić na napięcie 20 kV:

- e.1. stacja hotelu Holiday Inn R-1320 sekcja S1 przy ul. J. Piłsudskiego 45/79;  
e.2. stacja Opery Wrocławskiej R-3345 sekcja S2, ul. H. Modrzejewskiej 3/4;  
e.3. stacja obiektu handlowego Solpol R-2341, ul. Świdnicka 21/23;  
f) w stacjach R-1671 i R-2408 istniejące transformatory 400 kVA 10,5/0,42  $\pm 2 \times 2,5$  %, wymienić na transformatory 400 kVA na napięciu 21/0,42  $\pm 3 \times 2,5$  %
- 6.2.2.4. Rozdzielnice SN w stacjach transformatorowych R-1320 sekcja S1, R-1671, R-2408, R-3344, R-2341 posiadają izolację 20 kV;
- 6.2.2.5. Rozliczeniowy układ pomiarowy w stacji R-1320 sekcja S1 Piłsudskiego 47/59 dostosować do napięcia 20 kV.
- 6.2.2. Sekcja zasilania rezerwowego.  
Ze stacji R-3344 sekcja S1 wypiąć kable K-1282 kierunku R-1320 Piłsudskiego i kabel K-1283 kierunku R-3582 H. Modrzejewskiej 2, przedłużyć i wprowadzić do stacji projektowanej. Zastosować kabel 20 kV, 3 x YHAKXS 1x240 mm<sup>2</sup>
- 6.3. Na etapie opracowywania dokumentacji technicznej należy uzgodnić z EnergiaPro:  
a) lokalizację stacji, o której mowa w punkcie 8.1, jej schemat, rozmieszczenie i typ aparatury 20 kV, trasy linii 20 kV - w Dziale Rozwoju TR5,  
b) szczegóły dotyczące wykonania robót na sieci 20 kV - w Rejonie Dystrybucji Wrocław,  
c) typ i nastawy wskaźnika(ów) przepływu prądu zwarcowego - w Dziale Eksploatacji TE5.
7. Miejsce dostarczania energii elektrycznej, które jest jednocześnie granicą własności urządzeń elektroenergetycznych między EnergiaPro i odbiorcą: projektowana rozdzielnica, o której mowa w punkcie 6.1, rozłączniki 20 kV w każdej sekcji między częścią EnergiaPro i częścią odbiorcy - zaciski prądowe od strony odbiorcy.
8. Zakres niezbędnych robót po stronie Wnioskodawcy.  
8.1 Wybudować stację odpowiednią do potrzeb odbiorcy, z wydzielonym dla EnergiaPro pomieszczeniem rozdzielnic 20 kV, o której mowa w punkcie 6.1. Do tego pomieszczenia wykonać osobne wejście z zewnątrz budynku stacji, zamykane na typowy zamek energetyczny oraz zapewnić dogodny dojazd i ciągły dostęp.  
8.2. Wykonać w stacji niezbędną infrastrukturę, w części odbiorcy i EnergiaPro: uziemienie, oświetlenie, kanały kablowe, konstrukcja i kanały dla ustawienia rozdzielnic, instalacja dla wskaźnika(ów) przepływu prądu zwarcowego, fundamenty transformatorów, drzwi do pomieszczeń, itp.  
8.3. Część odbiorcy stacji wyposażać odpowiednio do jego potrzeb, przy czym pierwsze pole za łącznikiem szyn w każdej sekcji zainstalować pomiarowe.  
8.4. Wykonać sieć odbiorczą od projektowanej stacji do obiektu przyłączanego. Układ sieci odbiorczej powinien zapewniać parametry ciągłości zasilania wymagane przez urządzenia odbiorcze. Zastosować automatykę SZR na niskim napięciu dla urządzeń wymagających rezerwowania.
9. Sieć odbiorczą wykonać wyposażoną w urządzenia ochrony przeciwporażeniowej i ochrony przeciwprzepięciowej, zgodnie z obowiązującymi przepisami.
10. System ochrony od porażenia przyjąć: po stronie SN uziemienie i samoczynne wyłączanie zasilania po stronie niskiego napięcia.
11. Miejsce zainstalowania układów pomiarowo-rozliczeniowych energii elektrycznej: w projektowanej stacji, o której mowa w punkcie 8.1, w części odbiorcy każdej sekcji 20 kV. Liczniki umieścić w pomieszczeniu spełniającym wymogi obowiązujących przepisów.
12. Układy pomiarowo-rozliczeniowe energii elektrycznej.  
12.1. W każdej sekcji projektowanej stacji, o której mowa w punkcie 8.1, zainstalować na napięciu 20 kV układ pomiarowo-rozliczeniowy z transmisją danych pomiarowych bezpośrednio do systemu akwizycyjno-bilansującego EnergiaPro. Każdy układ pomiarowo-rozliczeniowy należy wyposażać w następujące urządzenia:  
a) licznik realizujący jednokierunkowy pomiar energii czynnej i dwukierunkowy pomiar energii biernej wraz z rejestracją profili obciążenia,  
b) odpowiednie przekładniki napięciowe i prądowe,  
c) urządzenie do synchronizacji czasu w liczniku,  
d) gniazdo wtykowe jednofazowe 230 V AC na tablicy licznikowej.
- 12.2. Wnioskodawca własnym kosztem i staraniem zainstaluje układy pomiarowo-rozliczeniowe oraz układy transmisji danych pomiarowych.  
12.2.1. Wyrażamy zgodę na zastosowanie układu pomiarowego zainstalowanego w sekcji 20 kV stacji odbiorcy R-3345  
12.3. Układy pomiarowo-rozliczeniowe oraz transmisji danych pomiarowych powinny spełniać wymagania techniczne określone w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 04.05.2007 r. w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego (Dz. U. 07.93.623 z dnia 29.05.2007 r.) oraz Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej w EnergiaPro S.A. ([www.energiapro.pl](http://www.energiapro.pl)) > Dla klienta > Instrukcje).

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
ul. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
tel. 71-71-71-02, REGON 302044535

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

- 12.4. Wnioskodawca lub upoważniony przez niego projektant uzgodni z EnergiaPro – Dział Pomiarów (TP5) projekt układów pomiarowo-rozliczeniowych oraz szczegóły związane z doбором aparatury i sposobem zapewnienia transmisji danych pomiarowych.
- 12.5. Wnioskodawca (właściciel układów pomiarowo-rozliczeniowych) zobowiązany jest dokonać wzorcowania liczników w zakresie pomiaru energii elektrycznej biernej w instytucjach posiadających odpowiednie uprawnienia i dostarczyć świadectwo wzorcowania do EnergiaPro Oddział we Wrocławiu.
- 12.6. Wymagany w punkcie rozliczeniowym  $\text{tg } \varphi_0 = 0,4$ .
13. Zabroniona jest praca równoległa źródeł energii elektrycznej dostawcy (EnergiaPro) jak też źródeł energii elektrycznej dostawcy i dodatkowego źródła energii elektrycznej odbiorcy (np. agregat prądotwórczy) poprzez sieć odbiorcy. W przypadku zasilania z więcej niż jednego źródła energii elektrycznej należy zastosować środki niedopuszczające do takiej pracy równoległej; schemat układu sieci odbiorcy z uwzględnieniem powyższego wymogu przedłożyć do uzgodnienia we właściwym terenowo Rejonie Dystrybucji.
14. Wnioskodawca zobowiązany jest zgłosić do EnergiaPro każdy instalowany agregat prądotwórczy oraz uzgodnić techniczne warunki połączenia agregatu z instalacją odbiorczą.
15. W przypadku użytkowania urządzeń generujących zakłócenia odbiorca stosuje odpowiednie zabezpieczenia niedopuszczające do wprowadzenia zakłóceń do sieci EnergiaPro lub instalacji innych odbiorców.
16. Przyjąć do obliczeń:
- a) prąd zwarcia trójfazowego 10 kA przy czasie  $t=0$  po stronie 20 kV projektowanej stacji;
  - b) sieć 10 kV i 20 kV pracuje z punktem gwiazdowym uziemionym przez rezystor; maksymalny prąd zwarcia jednofazowego nie przekroczy 500 A, a czas jego wyłączenia nie przekroczy 2 sekund; dokładniejsze wielkości prądu zwarcia jednofazowego i czasu jego wyłączenia (w zależności od konfiguracji sieci) należy uzgodnić z Działem Eksploatacji TE5.
17. Sieci, instalacje i urządzenia wykonać zgodnie z normami obowiązującymi w Polsce i niniejszymi warunkami przyłączenia.  
Urządzenia średniego napięcia (rozdzielnice, wyłączniki, rozłączniki) oraz kable średniego napięcia powinny posiadać opinię o jakości typu wydaną przez uprawnioną do tego jednostkę.
18. Warunki przyłączenia tracą ważność po dwóch latach od daty wystawienia, jeżeli w tym czasie nie zostanie zawarta umowa o przyłączenie.
19. EnergiaPro Spółka Akcyjna Oddział we Wrocławiu oświadcza – działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10.04.1997 r. Prawo energetyczne (tekst jednolity Dz. U. nr 89 z 2006 r., poz. 625 ze zmianami), w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 07.07.1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. nr 156 z 2006 r. poz. 1118) – że wypełnienie niniejszych warunków przyłączenia jest równoznaczne z zapewnieniem Wnioskodawcy dostaw energii elektrycznej.
20. Warunki przyłączenia wydaje się z projektem umowy o przyłączenie do sieci.
21. Przyłączenie obiektu do sieci następuje na podstawie umowy o przyłączenie zawartej między podmiotem występującym o przyłączenie a EnergiaPro i po spełnieniu niniejszych warunków przyłączenia. Umowa o przyłączenie określa szczegółowe zasady realizacji i finansowania przez strony prac projektowych i budowlano-montażowych.  
Podstawą do rozpoczęcia realizacji prac jest zawarcie umowy o przyłączenie, której projekt otrzymuje Wnioskodawca wraz z niniejszymi warunkami przyłączenia (dwa oryginalne egzemplarze umowy). Umowa o przyłączenie może być zawarta w okresie ważności warunków przyłączenia, przez podmiot posiadający tytuł prawny do obiektu, w którym będą używane urządzenia i instalacje elektryczne.  
**Wysokość opłaty podana w projekcie umowy ulegnie zmianie, jeżeli po dacie wystawienia warunków nastąpi zmiana stawek opłat za przyłączenie do sieci – określanych w „Taryfie dla energii elektrycznej” – a Wnioskodawca wystąpi o zawarcie umowy po upływie 14 dni od daty wystawienia warunków. Wówczas EnergiaPro wyda nowy projekt umowy o przyłączenie z opłatą wyliczoną zgodnie z obowiązującą „Taryfą”.**
22. Unieważnia się warunki przyłączenia obiektu wydane przed datą niniejszych warunków.

**Rozdzielnik:**

Adresat, TR5

**Do wiadomości:**

1. MANUFAKTURA NR 1  
Bogusław Wowrzcza  
pl. Grunwaldzki 16/80  
50-384 Wrocław

2. RD51

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZCZA  
pl. Grunwaldzki 16/80  
50-384 WROCLAW  
NIP 598-136-71-92 REGON 522854535

Starszy Specjalista ds. rozwoju  
EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
*[Podpis]*  
Sławomir Mazurek

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

L.dz. 20202/RK/2966/RTU-ZJ-BJ/2009

Wrocław, 07.10.2009r.

OPERA WROCLAWSKA  
ul. Świdnicka nr 35  
50-066 Wrocław

Zapewnienie dostawy wody i odbioru ścieków  
oraz określenie warunków przyłączenia do sieci wodociągowej i kanalizacyjnej

1. Inwestor: Opera Wroclawska
2. Obiekt: budynek nr II ( planowana rozbudowa Opery Wroclawskiej )
3. Adres inwestycji: ul. Świdnicka nr 35 we Wrocławiu, obręb Stare Miasto, AM-33, działka nr 6 i części działek nr 1, nr 5, nr 7, nr 8 ( teren w rejonie ul. H. Modrzejewskiej i Pl. Wolności )

Dla przedmiotowego obiektu zapewniamy dostawę wody na cele i w ilościach max.:

- bytowo-gospodarcze: 5,6 dm<sup>3</sup>/s
- p.poż.: 10,00 dm<sup>3</sup>/s

z miejskiej sieci wodociągowej żel. Ø 200 mm istniejącej w ul. H. Modrzejewskiej  
oraz zapewniamy odbiór ścieków w ilości max.:

- bytowych: 5,60 dm<sup>3</sup>/s
- przemysłowych: 1,0 dm<sup>3</sup>/s

do miejskiej sieci kanalizacji ogólnospławnej w rejonie planowanej inwestycji.

Określamy następujące warunki przyłączenia przedmiotowego obiektu do ww. sieci:

1. Warunkiem przystąpienia do czynności związanych z przyłączeniem ww. obiektu do sieci jw. jest uzgodnienie w MPWiK Sp. z o.o. dokumentacji technicznej przyłączy wod.-kan. oraz wypełnienie warunków określonych w uzgodnieniu
2. Dokumentację techniczną ww. przyłączy należy przedłożyć w 2 egz. do uzgodnienia w Biurze Obsługi Klienta MPWiK Sp. z o.o. przy ul. Na Grobli 14/16 we Wrocławiu
3. Opracowana dokumentacja techniczna przyłączy jw. musi spełniać warunki zawarte w „Wytycznych projektowania...” obowiązujących w MPWiK Sp. z o.o.
4. Dokumentacja techniczna ww. przyłączy musi zawierać informacje o sposobie dostawy wody i odprowadzania ścieków ( w tym informacje o poborze wody z ujęć własnych )
5. Instalacja wodociągowa zasilana w wodę z miejskiej sieci wodociągowej nie może być złączona z instalacją wodociagową zasilaną z innego ujęcia wody.
6. Inne uwagi:
  - Planując lokalizację obiektu należy zachować normatywne odległości od projektowanej magistrali wodociągowej dn 1000 mm - zgodnie z wymaganiami określonymi w aktualnych przepisach oraz w „Wytycznych projektowania...” obowiązujących w MPWiK Wrocław, bądź rozwiązać kolizję.

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
NIP 896-135-71-82, REGON 932854535

URZĄD MIEJSKI WROCLAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)  
ZA 2009.10.05  
Z OŚWIADCZENIEM





- Jakość ścieków odprowadzanych do miejskiej kanalizacji - w ostatnich studniach rewizyjnych przed wlotami do miejskich kanałów - powinna odpowiadać wymogom określonym w Dzienniku Ustaw Nr 136, poz. 963 i 964 - Rozporządzenie Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 r. oraz powinna być zgodna z załącznikiem do ww. pisma.
- Projekt ww. przyłączy wod.-kan. powinien być opracowany zgodnie z wymaganiami prawa budowlanego, na zaktualizowanym podkładzie geodezyjnym i powinien zawierać dokumenty stwierdzające prawo dysponowania terenem
- Dostawa wody na cele bytowo-gospodarcze i ochrony p.poż. oraz odbiór ścieków bytowych z obiektu jw. z wykorzystaniem istniejących przyłączy i instalacji wod.-kan. będą możliwe pod warunkiem przedstawienia przez inwestora do zaopiniowania w MPWiK Sp. z o.o. obliczeń potwierdzających przepustowość tych przyłączy i prawidłową wielkość wodomierza głównego zamontowanego na przyłączy wodociagowym istniejącym dla budynku Opery, uzyskania pozytywnej opinii MPWiK Sp. z o.o. w zakresie ww. obliczeń oraz po wykonaniu przez inwestora ( wg projektu budowlanego uprzednio uzgodnionego w MPWiK Sp. z o.o. ) niezbędnego zakresu przebudowy i rozbudowy istniejących instalacji wod.-kan.
- W przypadku konieczności odwodnienia wykopów w związku z prowadzonymi pracami budowlanymi, wniosek o określenie warunków odprowadzania wód z odwodnienia wykopów należy złożyć w Biurze Obsługi Klienta MPWiK Sp. z o.o. We wniosku jw. należy określić planowane ilości wód odprowadzanych do miejskiej kanalizacji, ustalone na podstawie badań geotechnicznych oraz przewidywany czas odwadniania. Odbiór wód z odwodnienia wykopów budowlanych jest usługą odpłatną świadczoną na podstawie zawartej uprzednio umowy.

Jednocześnie informujemy, że wyrażamy zgodę na przeniesienie hydrantu kolidującego z ww. inwestycją.

Projekt budowlany i wykonawczy przeniesienia ww. hydrantu opracowany na aktualnych planach sytuacyjnych do celów projektowych, zgodnie z wymaganiami prawa budowlanego, spełniający warunki zawarte w „Wytycznych projektowania i wykonawstwa” obowiązujących w MPWiK Sp. z o.o., należy przedłożyć w 2 egzemplarzach do uzgodnienia w MPWiK Sp. z o.o. Odrębnym opracowaniem należy przedłożyć projekt przeniesienia ww. hydrantu i projekt przyłączy.

Do projektu jw. należy dołączyć decyzję o lokalizacji celu publicznego ( w przypadku braku planu zagospodarowania dla ww. obszaru ) lub wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru, na którym planowana jest inwestycja i mapę ewidencji gruntów ( z wrysowaną trasą sieci ) wraz z wykazem właścicieli i władających oraz akceptację rzeczoznawcy ds. zabezpieczeń p.poż.

Dane techniczne dotyczące miejskich sieci wod.-kan. można uzyskać w Archiwum Geodezji MPWiK Sp. z o.o. przy ul. Na Grobli 14/16 we Wrocławiu.

Niniejsze zapewnienie oraz warunki przyłączenia ważne są 2 lata od daty wydania.

Z poważaniem

Otrzymują:

1. Adresat

2. MANUFAKTURA Nr 1

Bogusław Wowrzecka

Pl. Grunwaldzki 16/60

50-384 Wrocław

3. RT a/a

MPWiK Sp. z o.o. Wrocław  
Miroslaw Zięba  
kierownik  
Działu Inżynieryjnego i Planowania

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
REGON 032054585

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM



Wrocław, 20.10.2009 r.

## WARUNKI TECHNICZNE PRZYŁĄCZENIA nr SPw/168/2009

do sieci ciepłowniczej węzła ciepłego, znajdującego się w budynku OPERY II przy ul. Świdnickiej 35/Modrzejewskiej (dz. 5/3 AM 33 o/Stare Miasto), we Wrocławiu dla podmiotu, który posiada tytuł prawny do korzystania z obiektu, wydane na podstawie Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 15 stycznia 2007 r.- Rozdział 2 (Dz. U. Nr 16, poz. 92).

Warunki zostały określone w oparciu o wniosek WP, oraz w nawiązaniu do istniejącego systemu ciepłowniczego.

### 1. Wnioskodawca

1.1. Pełna nazwa: OPERA WROCŁAWSKA.

1.2. Siedziba: ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław.

### 2. Informacje dotyczące obiektu

2.1. Lokalizacja obiektu:

Wrocław, ul. Świdnickiej 35/Modrzejewskiej (dz. 5/3 AM 33 o/Stare Miasto)

2.2. Lokalizacja węzła ciepłego:

Wrocław, ul. Heleny Modrzejewskiej (dz. 5/3 AM 33 o/Stare Miasto)

2.3. Dane dotyczące obiektu:

Powierzchnia całkowita – 19 630 m<sup>2</sup>,

Kubatura budynku – 80 000 m<sup>3</sup>

Przeznaczenie obiektu: OPERA

### 2.4 Instalacje odbiorcze.

Rodzaj instalacji		Temperatura obl °C	Materiał instalacji
1.	centralne ogrzewanie	80/60	stal, PP
2.	ciepła woda użytkowa	60/10	stal, PP
3.	wentylacja	80/60	stal

### 2.5. Zamawiana moc cieplna dla warunków obliczeniowych

Całkowita moc cieplna zamawiana (Σpoz.1,3,4)		ΣQ=	2050	kW
1.	centralne ogrzewanie	Q <sub>co</sub> =	900	kW
2.	ciepła woda użytkowa śr/h	Q <sub>cw śr</sub> <sup>h</sup> =	100	kW
3.	ciepła woda użytkowa max/h	Q <sub>cw max</sub> <sup>h</sup> =	300	kW
4.	wentylacja	Q <sub>w</sub> =	850	kW
Minimalny pobór mocy cieplnej poza sezonem grzewczym		Q <sub>min</sub> =	100	kW

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 666-135-71-60 REGON 14054598

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I GOSPODARSTWA  
50-141 Wrocław  
1/8

**3. Parametry czynnika grzewczego****3.1. Temperatura wody sieciowej:**przy zewnętrznej temperaturze obliczeniowej  $t_z = -18^\circ\text{C}$ - w rurociągu zasilającym  $T_1 = 147^\circ\text{C}$ - w rurociągu powrotnym  $T_2 = 65^\circ\text{C}$ 

poza sezonem grzewczym :

- w rurociągu zasilającym  $T_1 = 65^\circ\text{C}$ - w rurociągu powrotnym  $T_2 = 25^\circ\text{C}$ **3.2. Ciśnienie czynnika grzewczego w sezonie grzewczym w miejscu przyłączenia do sieci ciepłowniczej.**- w rurociągu zasilającym  $P_z \leq 0,80 \text{ MPa}$ - w rurociągu powrotnym  $P_p \geq 0,32 \text{ MPa}$  $P_z - P_p \geq 0,25 \text{ MPa}$ **3.3. Obliczeniowe natężenie przepływu czynnika grzewczego dla węzła cieplnego:**

$$G = 19,73 \text{ m}^3/\text{h}$$

**3.4. Regulacja dostawy ciepła wg „Tabeli regulacyjnej dla systemu ciepłowniczego...” (załącznik nr 2).****4. Miejsce i sposób doprowadzenia przyłącza ciepłowniczego do węzła cieplnego.****4.1.** Włączenie nastąpi do sieci ciepłowniczej preizolowanej 2 x dn 150, ułożonej wzdłuż projektowanego budynku w miejscu wskazanym na planie sytuacyjnym (załącznik nr 1).**4.2.** Przyłącze ciepłownicze prowadzone w gruncie należy zaprojektować w technologii rur preizolowanych, natomiast odcinek przyłącza ciepłowniczego prowadzonego w budynku – w technologii tradycyjnej zgodnie z aktualnymi „Wytycznymi i wymaganiami technicznymi dla sieci ciepłowniczych w spółkach Grupy Fortum w Polsce”.**5. Wymagania dotyczące przyłącza ciepłowniczego.****5.1.** Przyłączenie węzła cieplnego należy wykonać przyłączem ciepłowniczym 2 x dn 100.**5.2.** Projekt budowlany wykonawczy przyłącza ciepłowniczego podlega uzgodnieniu w Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o. - Oddział we Wrocławiu.**5.3.** Dla przyłącza ciepłowniczego prowadzonego przez teren należący do Wnioskodawcy, Wnioskodawca winien zapewnić pas gruntu o szerokości min. 1,00 m (z zachowaniem wymaganych odległości po obu stronach rurociągu w stosunku do innego uzbrojenia podziemnego i budynków) w celu wykonania wykupu pod przyłącze ciepłownicze.**Uwaga!**

Sposób zabezpieczenia preizolowanej sieci ciepłowniczej 2 x dn 150 zlokalizowanej w pobliżu nowoprojektowanego obiektu należy uzgodnić w Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o. - Oddział we Wrocławiu.

**6. Miejsce rozgraniczenia własności i eksploatacji.****6.1.** Przyłącze ciepłownicze i węzeł cieplny stanowiąc będą własność Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o. – Oddział we Wrocławiu**6.2.** Granicą własności i eksploatacji będą drugie mufy (lub kołnierze) zaworów odcinających niskoparametrową stronę węzła cieplnego od instalacji odbiorczych Wnioskodawcy.**7. Miejsce i lokalizacja układu pomiarowo- rozliczeniowego i regulatora hydraulicznego przepływu.****7.1. Układ pomiarowo - rozliczeniowy**, w którego skład wchodzi:

a) ciepłomierz do pomiaru ilości dostarczanego ciepła,

b) wodomierz do pomiaru ilości wody dostarczanej z sieci ciepłowniczej w celu napełniania instalacji odbiorczych i uzupełniania ubytków wody w tych instalacjach,

oraz **regulator przepływu** należy zaprojektować w węźle cieplnym.**7.2.** Przetwornik przepływu ciepłomierza winien być montowany na przewodzie powrotnym węzła cieplnego, a regulator hydrauliczny przepływu – na przewodzie zasilającym węzeł cieplny.ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEMMANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKApł. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
2 z 3  
NIP 698-135-71-02, REGON 032054585

## 8. Wymagania dotyczące węzła ciepłego.

8.1. Węzeł ciepły należy zaprojektować zgodnie z:

- normą PN-B-02423 ze stycznia 1999 r. „Węzły ciepłe, wymagania i badania przy odbiorze”,
- aktualnymi „Wytycznymi i wymaganiami technicznymi dla węzłów ciepłych w spółkach Grupy Fortum w Polsce”.
- ustawą Prawo Budowlane z dnia 7 lipca 1994 r. wraz z przepisami wykonawczymi.

8.2. Układ technologiczny węzła ciepłego powinien być zgodny z załączonym schematem (załącznik nr 3).

8.3. Pierwsze od strony przyłącza zawory odcinające węzeł ciepły należy projektować jako kołnierzowe.

8.4. Pompy obiegowe c.o./wentylacji powinny być montowane na przewodach zasilających instalacji odbiorczych.

8.5. Przewidywane zapotrzebowanie mocy elektrycznej dla zasilania węzła ciepłego (wykonanie wewnętrznej linii WLZ) nie przekroczy 12,0 kW.

8.6. Projekt budowlany wykonawczy węzła ciepłego podlega uzgodnieniu w Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o.- Oddział we Wrocławiu w zakresie zgodności z niniejszymi „Warunkami technicznymi przyłączenia...”.

8.7. Zasady korzystania z pomieszczenia węzła zawierać będzie odrębna umowa zawarta przed uruchomieniem dostawy ciepła.

8.8. Wejście do ww. pomieszczenia należy zapewnić bezpośrednio z zewnątrz budynku lub z ogólnodostępnego korytarza.

8.9. Węzeł ciepły powinien dostarczać ciepło do obiektów jednego odbiorcy.

## 9. Warunki przyłączenia są ważne do dnia

20. 10. 2011r.  
(ważne 2 lata)

## 10. Informacje dodatkowe:

10.1. Podstawą do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano – montażowych będzie podpisana „Umowa o przyłączenie...”.


10.2. Realizacja inwestycji wg wydanych „Warunków technicznych przyłączenia ...” oraz „Umowy o przyłączenie...” jest jednoznaczna z zapewnieniem dostawy ciepła wytwarzanego przez Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich KOGENERACJA S.A. i przesyłanego przez Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o – Oddział we Wrocławiu na zasadach określonych w odrębnie zawartej z Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o – Oddział we Wrocławiu, umowie.

10.3. Złożenie dokumentacji do uzgodnienia w Zespole Uzgadniania Dokumentacji Projektowej Departamentu Architektury i Rozwoju Urzędu Miejskiego Wrocławia winno nastąpić po uprzednim jej uzgodnieniu w Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o.- Oddział we Wrocławiu.”

10.4. Nie zgłoszenie uwag do niniejszych „Warunków technicznych przyłączenia...” w ciągu jednego miesiąca od daty ich otrzymania będzie oznaczać ich przyjęcie.

Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o.  
Oddział we Wrocławiu  
Pracownia Spółki  
Kierownik Zarządu Wydziału  
.....  
podpis i pieczęć  
Katarzyna Baranowska

załącznik nr 1: plan sytuacyjny w skali 1:500,  
załącznik nr 2: tabela regulacyjna,  
załącznik nr 3: schemat technologiczny węzła ciepłego,

  
ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWREZCZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
tlf 998-134-71-92, 998-92244585

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(16)



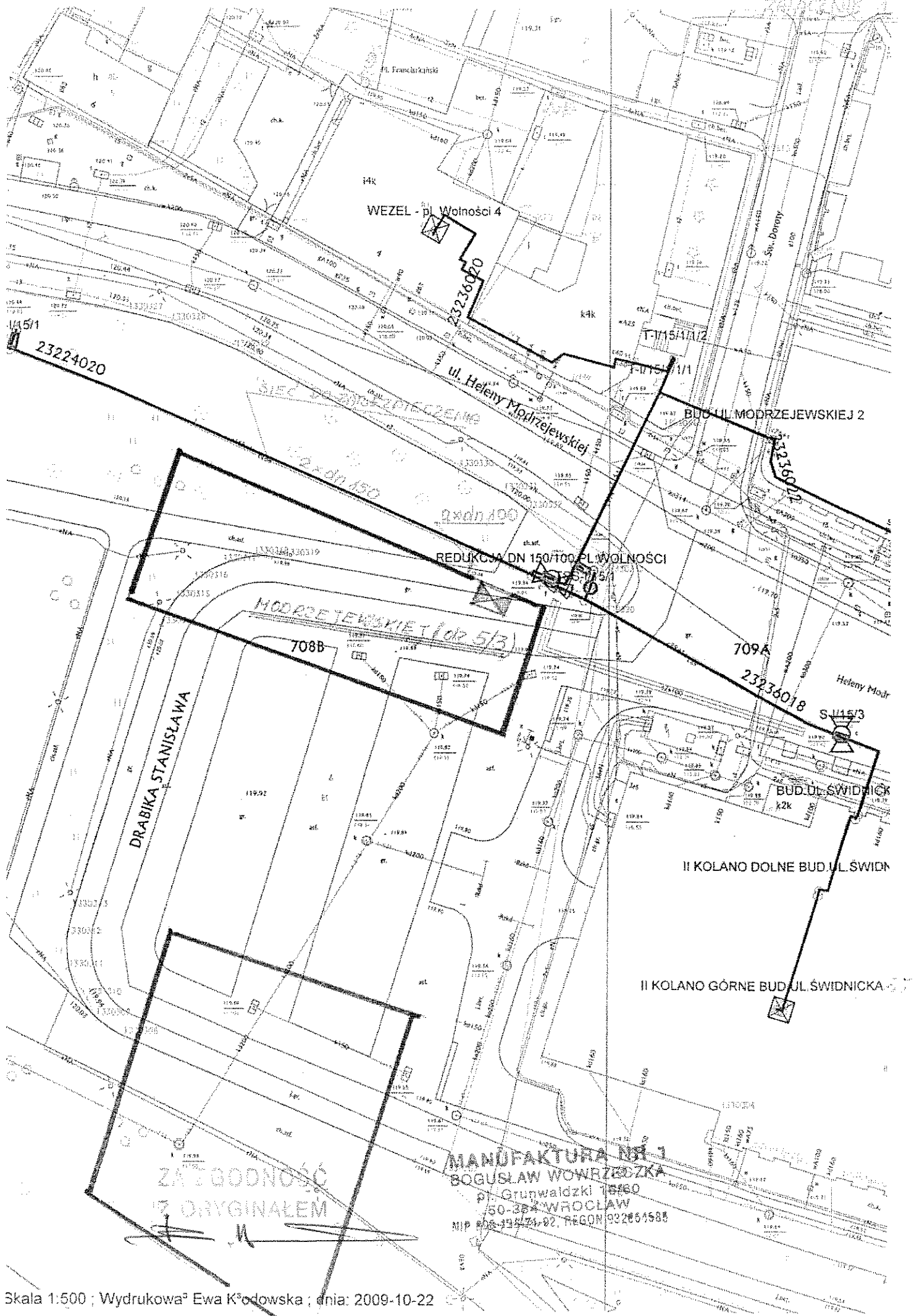


Tabela regulacyjna dla systemu ciepłowniczego miasta Wrocławia  
na sezon grzewczy 2008/2009

$t_{zer}$	$T_z$	$T_p$
°C	°C	°C
12	65÷78	45
11		
10		
9		
8		
7		
6		
5	72÷88	48
4		
3		
2		
1	85÷99	51
0		
-1		
-2		
-3	97÷109	54
-4		
-5		
-6	105÷118	57
-7		
-8		
-9	113÷127	60
-10		
-11		
-12	122÷136	62
-13		
-14		
-15	128÷150	65
-16		
-17		
-18		

$t_{zer}$  - średniodobowa temperatura zewnętrzna efektywno - radiacyjna uwzględniająca warunki  
(prędkość wiatru, nasłonecznienie itp.)

$T_z$  - temperatura zasilania nośnika ciepła

$T_p$  - maksymalna temperatura powrotu nośnika

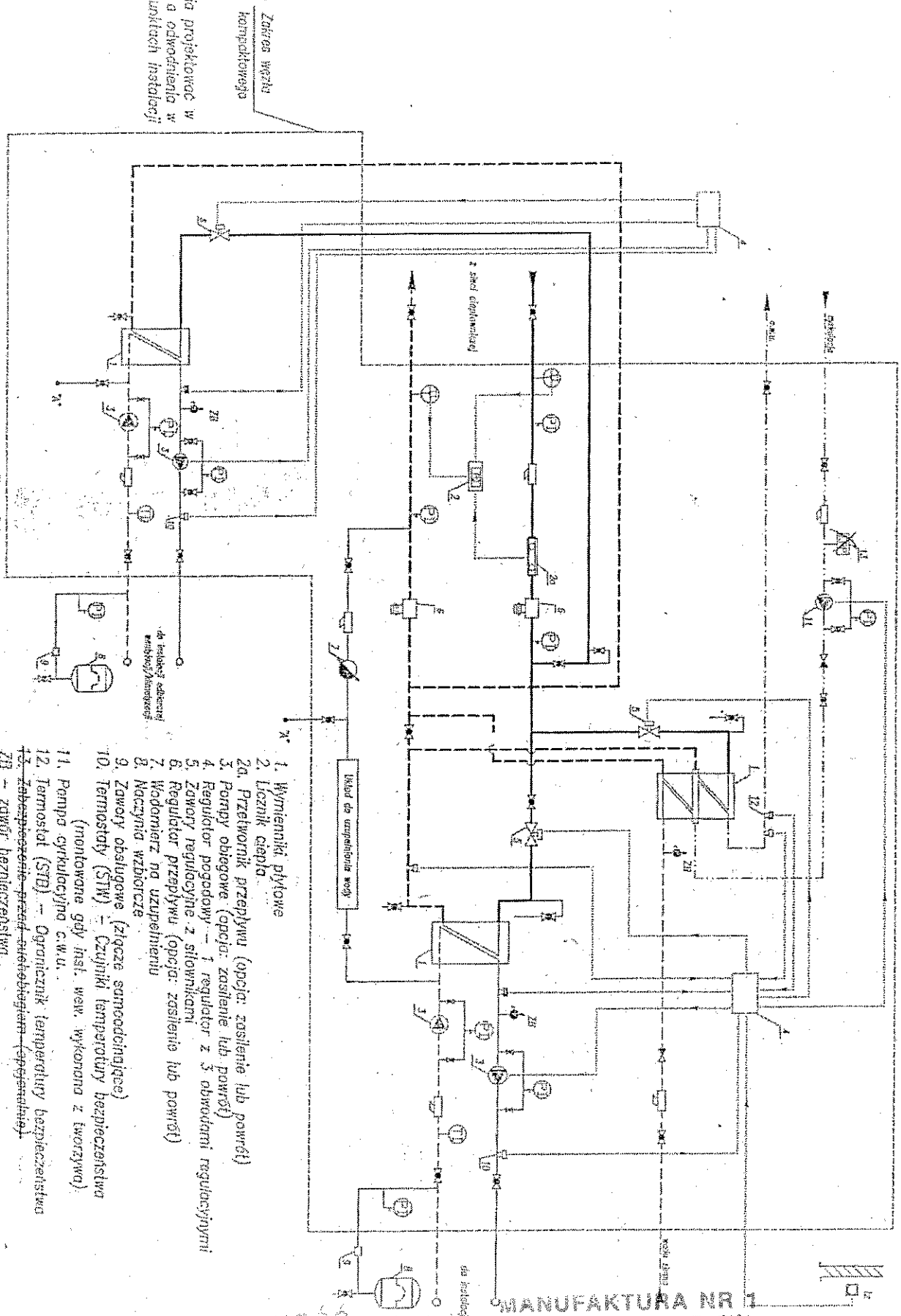
ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

MANUFAKTURA TIT 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 898-136-71-02 REGON 93285458

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ EKSPERYMENTALNEGO  
50-141 Wrocław pl. Nowy Targ 1/8

Wzrost wielofunkcyjny dla c.o., c.w.u., wentylacji/klimatyzacji z dwustopniowym szeregowo → równoległym układem c.w.u.

Załącznik Nr 3



1. Wymieniki płytowe
2. Lecznik ciepła
- 2a. Przetwornik przepływu (opcja: zasilenie lub powrót)
3. Pompa obiegowa (opcja: zasilenie lub powrót)
4. Regulator pogodowy – 1 regulator z 3 obwodami regulacyjnymi
5. Zawory regulacyjne z słownikami
6. Regulator przepływu (opcja: zasilenie lub powrót)
7. Wodomierz na uzupełnienie
8. Naczynia wzbiorcze
9. Zawory obsługowe (złącze samoczynnego)
10. Termistory (STW) – Czujniki temperatury bezpieczeństwa (montowane gdy inst. wew. wykonana z tworzywa)
11. Pompa cyrkulacyjna c.w.u.
12. Termostat (STB) – Ogranicznik temperatury bezpieczeństwa
13. Zabezpieczenie przed mroźkami (opcjonalne)
- ZB – zawór bezpieczeństwa

ZAŁOŻENIE  
Z ORYGINAŁEM

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 602-126-71-02 REGON 932051583

DOLNOŚLĄSKI  
WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR  
ZABYTKÓW  
we WROCŁAWIU

SEKRETARIAT OPERY WROCŁAWSKIEJ
Wpł. 11. WRZ 2009
L. dz. 1798/op

50-243 Wrocław, ul. Władysława Łokietka 11  
☎(071) 3436501, 3441449

[wosozwr@rubikon.pl](mailto:wosozwr@rubikon.pl)

BIP

<http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>

WZA – HSK – 5002 – 1106/09  
/9224/

Wrocław, 07.09.2009 r.

# DECYZJA NR 1271/2009 POZWOLENIE NA PROWADZENIE BADAŃ ARCHEOLOGICZNYCH

Działając na podstawie art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt. 4, art. 36 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162, poz. 1568 z późn. zm.), § 5 ust. 1, 2, 6, 8, 9 i § 11 rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych (Dz. U. Nr 150, poz. 1579) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity z 2000 r. Dz.U. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.).

Po rozpatrzeniu wniosku Opery Wrocławskiej, 50 – 066 Wrocław, ul. Świdnicka 35 – reprezentowana przez Dyrektora Ewę Michnik, wpł. dnia 31.08.2009 r., uzupełnione 04.09.2009 r., w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie ratowniczych badań archeologiczno – architektonicznych w ramach inwestycji: rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej w ramach programu operacyjnego infrastruktura i środowisko, priorytet XI, działanie 11.2 zlokalizowane w obszarze zabytkowym miasta średniowiecznego i nowożytnego Wrocławia wpisanego do rejestru zabytków pod nr 212 decyzją z dnia 12.05.1967 r.; na działkach nr: 7/1, 6/3, 5/6, 5/3, 6/2, 6/4, 7/2, 6/1, 7/3, 9, 5/1, 1/3, 8 AM – 33, obręb Stare Miasto we Wrocławiu.

Zgodnie z dołączonym do wniosku: planem zagospodarowania terenu (w skali 1:500) oraz programem badań archeologicznych,

udzielam pozwolenia

na przeprowadzenie przez: Tomasza A. Kastka badań archeologiczno – architektonicznych w ramach w/w inwestycji, zgodnie z planem inwestycji oraz programem badań archeologiczno - architektonicznych, opracowanym przez Pana Tomasza A. Kastka.

Załącznik nr 1 zawierający: plan zagospodarowania terenu (w skali 1:500) oraz załącznik nr 2: program badań archeologicznych – stanowią integralną część niniejszej decyzji.

Pozwolenia udziela się pod następującymi warunkami:

- 1) zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych;
- 2) dokonania szczegółowego rozpoznania terenowego i sporządzenia planu sytuacyjno – wysokościowego dla wskazanego w pozwoleniu zabytku archeologicznego;
- 3) niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych;
- 4) niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o przerwach we wskazanych w pozwoleniu badaniach archeologicznych, które mogą wpłynąć na zmianę programu tych badań;
- 5) prowadzenia dokumentacji przebiegu badań archeologicznych oraz opracowania wyników tych badań w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną przestrzenną lokalizację wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć i przekazania jej wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie 6 miesięcy od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
- 6) prowadzenia doraźnej konserwacji pozyskanych zabytków i ich dokumentacji i przekazania ich wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do 3 lat od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
- 7) prowadzenia inwentaryzacji polowej pozyskanych zabytków i przekazania jej wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do 6 miesięcy od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
- 8) sporządzenia sprawozdania ze wskazanych w pozwoleniu badań w postaci wydruku z bazy danych e\_ARCHEO z koniecznymi uzupełnieniami i przekazania tego sprawozdania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do 3 tygodni od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
- 9) opracowania sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania go wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do 3 miesięcy od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
- 10) opracowania wyników wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania go wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do 3 lat od dnia zakończenia tych badań;
- 11) uporządkowania terenu po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu badań;
- 12) zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o terminie podjęcia określonych czynności związanych z wydanym pozwoleniem, przynajmniej na 3 dni przed rozpoczęciem tych czynności;
- 13) powiadamiania wojewódzkiego konserwatora zabytków o odbiorach częściowych i końcowym wykonanych prac w ramach wskazanych w pozwoleniu badań;
- 14) prowadzenia dokumentacji w ramach wskazanych w pozwoleniu badań zgodnie ze standardami określonymi w załączniku do rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych.

ZAŁĄCZNIK NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA

pl. Grunwaldzki 16/60

50-384 WROCŁAW

REGON 146214-02, REGON 303054319

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
ZWIĘZIA ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 WROCŁAW, ul. Nowy Targ 1/8

15) należy dokonać aktualizacji istniejącej karty AZP stanowiska, a w przypadku nowych odkryć zabytków archeologicznych sporządzić kartę stanowiska i przekazać Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu;  
16) zabytki ruchome wraz z dokumentacją zostaną przekazane do Muzeum Karkonoskiego decyzją Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Przewidywany termin rozpoczęcia i zakończenia badań archeologicznych: październik 2010 – 2013 r.

#### Uzasadnienie

Wskazanie podjęcia badań archeologicznych wynika z kolizji z obszarem zabytkowym miasta średniowiecznego i nowożytnego Wrocławia, wpisanego do rejestru zabytków pod nr 212 decyzją z dnia 12.05.1967 r.

Celem prac badawczych jest weryfikacja i zadokumentowanie reliktów dawnej zabudowy oraz jej stratygrafii.

#### Pouczenie:

1. Pozwolenie może być cofnięte lub zmienione w razie ujawnienia, po jego wydaniu, nowych okoliczności, które mogą mieć wpływ na zakres prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań stosownie do przepisu § 5 ust. 1 pkt 4 rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych.

2. Niniejsza decyzja nie zwalnia z konieczności posiadania wszystkich innych zezwoleń wymaganych prawem.

3. Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za pośrednictwem organu wydającego pozwolenie w terminie 14 dni od daty jego doręczenia zgodnie z przepisami art. 127 § 1 i 2, art. 129 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego.

Załącz. 2

Dolnośląski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
we Wrocławiu  
mgr inż. arch. Andrzej Kubik

#### Otrzymują:

1. Opera Wrocławska, 50 – 066 Wrocław, ul. Świdnicka 35 – reprezentowana przez Dyrektora Ewę Michnik

#### Do wiadomości:

1. Osoba prowadząca badania archeologiczne: Tomasz A. Kastek, 51-315 Wrocław, ul. Mulińska 6A/15
2. KOBIDZ ul. Szwoleżerów 9, 00-464 Warszawa
3. a/a ul. Modrzejewskiej (Opera – rozbudowa)
4. DWKZ pozwolenia
5. Konsultant naukowy: prof. Dr hab. Jerzy Rozpędowski

HŚK

Zwolnione z opłaty skarbowej.

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
KOD KRAJ. 126.71-02. REGON 932854585

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Wrocław, dn. 28.08.2009 r.

**Dolnośląski Wojewódzki  
Konserwator Zabytków we Wrocławiu  
Wydział Zabytków Archeologicznych  
ul. Władysława Łokietka 11**

Program badań archeologiczno-architektonicznych związanych z inwestycją:  
Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową „Sceny Letniej” na Starym  
Mieście we Wrocławiu, działki nr 5/3, 6/2, 6/4, 7/2, 6/1, 7/3, 8, 5/1, 1/3, 8Bi, AM-  
33 obręb Stare Miasto.

- po przeanalizowaniu wyników prac studyjno-archiwalnych uzyskano wstępne informacje co do możliwości odkrycia relikwów architektonicznych oraz obiektów archeologicznych i w oparciu o te dane zaplanuje się prace ziemne. Inwestycja znajduje się na obszarze, na którym znajdowały się elementy zewnętrznych systemów fortyfikacyjnych Wrocławia w kolejności chronologicznej: 1) wał i fosa XIII-wieczna, 2) fortyfikacje bastionowe – XVI w., 3) fortyfikacje bastionowe – XVII-XVIII w. Na terenie tym, w średniowieczu, znajdowała się zabudowa komandorii Joannitów, która obejmowała tereny na wschód i na zachód od obecnej ulicy Świdnickiej. W XIX w. po zburzeniu fortyfikacji Wrocławskich zaczęto zagospodarowywać te tereny. W latach 1839-1841 w północnej części niegdyśiejszej zabudowy Joannitów wzniesiono wg projektu Karla F. Langhansa Teatr Miejski, natomiast na południe od niego w latach 1837-1846 wybudowano budynek Generalnej Komendantury o budowie , którego zdecydował sam Fryderyk Wilhelm III.
- obrębienie terenu inwestycji odbywać się będą ratownicze badania archeologiczne, zgodnie z wytycznymi WUOZ;
- odkryte warstwy archeologiczne i obiekty nieruchome zostaną metodycznie wyeksplorowane, a ruchomy materiał zabytkowy będzie zinwentaryzowany i zakonserwowany oraz wstępnie opracowany;
- z terenu badań zostaną usunięte warstwy zasypiskowe pod nadzorem archeologa, a następnie będzie on ręcznie doczyszczony;
- badania będą prowadzone w obszarze niezbędnym dla realizacji inwestycji;
- na oczyszczonym obszarze zostaną wyróżnione oraz oznaczone warstwy naturalne i kulturowe wraz z wykonaniem ich pomiarów poziomych. Odkryte obiekty

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WĘSZEWCZAK  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-364 WROCŁAW  
NIP 898-136-71-82, REGON 93264385

archeologiczne zostaną rozpoznane, zadokumentowane i przebadane archeologiczne metodą wykopaliskową zgodną z instrukcją Departamentu Zabytków Ministra Kultury i OODA;

- podczas badań sporządzona będzie dokumentacja terenowa zawierająca część opisową, fotograficzną i rysunkową, wykonane będą inwentarze dokumentacji, i zabytków, pozyskane artefakty zostaną zametrykowane i spakowane w ramach jednostek stratygraficznych;
- przeprowadzone zostaną niezbędne analizy specjalistyczne;
- pozyskana w trakcie badań archeologicznych ceramika zostanie umyta, osuszona, zinwentaryzowana, formy naczyń zostaną zrekonstruowane;
- pozyskane w trakcie badań archeologicznych zabytki metalowe zostaną oczyszczone, umyte, osuszone, zinwentaryzowane i zakonserwowane;
- pozyskane w trakcie badań archeologicznych zabytki drewniane zostaną oczyszczone, umyte, osuszone, zakonserwowane i zinwentaryzowane;
- pozyskane w trakcie badań archeologicznych zabytki wykonane ze skóry zostaną oczyszczone, umyte, osuszone, zakonserwowane i zinwentaryzowane;
- pozyskane w trakcie badań archeologicznych zabytki zostaną przekazane do muzeum;
- rezultaty prac badawczych zostaną opublikowane.

Pracami archeologicznymi w terenie będzie kierował mgr Tomasz A. Kastek. Konsultacji naukowych w dziedzinie historii architektury i urbanistyki udzieli prof. dr hab. inż. arch. Jerzy Rozpędowski.

*Tomasz A. Kastek*

Pełnomocnik Dyrektora  
d/s inwestycyjnych

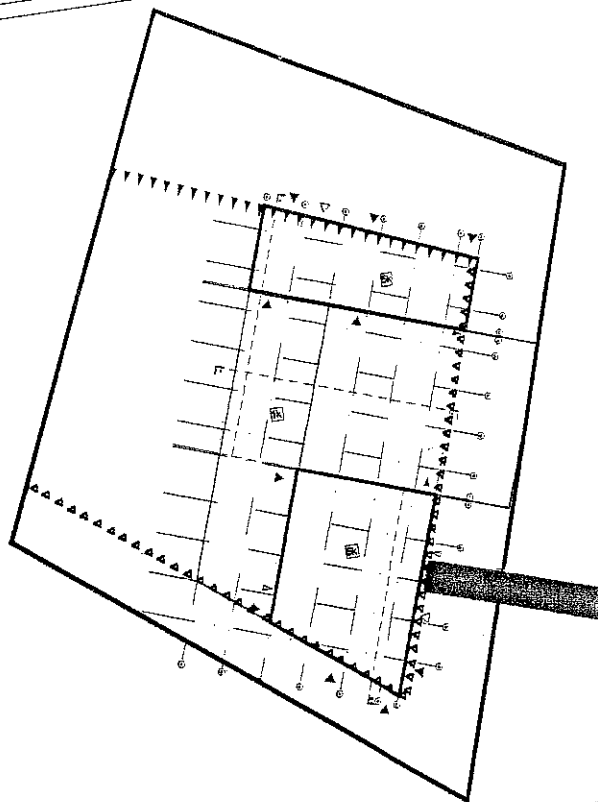
*Kazimierz Budzanowski*

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 15/60  
50-384 WROCŁAW  
MIR 806-136-71-82, SEKON 022834518

Z ORYGINAŁEM  
ZA ZGODNOŚĆ

*[Signature]*

2. Szczegółowe rozwiązania techniczne i artystyczne są tematem dyskusji i nie są przedmiotem niniejszego projektu.
3. Elementy konstrukcyjne: podłogi, stropy, ściany, sufit, itp. muszą być wykonane zgodnie z technologią i normami.
4. Uwagi i opisy zamieszczone w części opisowej projektu są obowiązujące.
5. Zmiany materiałów budowlanych, wykończeniowych, technologii czy urządzeń muszą być uzgodnione z Autorem projektu.
6. Wszelkie materiały użyte w projekcie, rozwiązania techniczne i urządzenia muszą odpowiadać normom i przepisom.
7. Wszelkie materiały użyte w projekcie, rozwiązania techniczne i urządzenia muszą odpowiadać normom i przepisom.
8. Wszelkie materiały użyte w projekcie, rozwiązania techniczne i urządzenia muszą odpowiadać normom i przepisom.
9. Wszelkie materiały użyte w projekcie, rozwiązania techniczne i urządzenia muszą odpowiadać normom i przepisom.
10. Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie reprodukcje bez zgody Autora projektu zabronione.



manufaktura nr 1

■ pracownia:	Pracownia Arch. "Manufaktura nr 1" Bogusław Wórzeczek 50-384 Wrocław, Plac Grunwaldzki 16/60		
■ projekt:	Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej ul. Modrzejewskiej, 50-066 Wrocław Części działek: 6/4, 5/3, 6/2, 7/2 AM-33, obręb: Stare Miasto		
■ inwestor:	Opera Wrocławska ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław		
■ projektant:	arch. Bogusław Wórzeczek upr. nr 235/92 UW arch. Michał Teller arch. Katarzyna Radecka		
■ sprawdził:	arch. Ryszard Włosowicz upr. nr 75/80 WBPP		
■ branża:	architektura	■ stadium:	koncepcja wielobranżowa
■ temat rysunku:		plan zagospodarowania terenu	
■ data:		Wrocław, lipiec 2009	
		■ nr rysunku:	PZT 01

NR DZ. 187-2009

**MANUFATURA NR 1**  
BOGUSŁAW WÓRZECZEK  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 898 115 71 82 REGON 032854533

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

URZĄD MIASTA WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Świat 12  
(10)



Wrocław, dnia 24 września 2009 r.

WZ-5595/275-2/09

Pan  
Bogusław Wówrzeczką  
Pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 Wrocław

W odpowiedzi na pismo z dnia 12 sierpnia br. w sprawie „Rozbudowy Opéry Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej” we Wrocławiu przy ul. Modrzejewskiej informuję, że wystąpienie jest bezprzedmiotowe.

Drogę pożarową dla przedmiotowego budynku stanowi ulica Modrzejewskiej oraz projektowana droga wewnętrzna zakończona placem manewrowym w kształcie litery T. Powyższe rozwiązanie zgodne z postanowieniami § 12 ust. 9 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz. U. Nr 124, poz. 1030) umożliwia dojazd do obiektu i powrót bez konieczności cofania.

Mając na uwadze powyższe postanowiono jak na wstępie.

Do wiadomości:  
Komenda Miejska  
Państwowej Straży Pożarnej  
we Wrocławiu  
PP

ZASTĘPCA KOMENDANTA WOJEWÓDZKIEGO  
PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ

st. bryg. mgr inż. Andrzej Szczepniak

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
REGON 932854535

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

URZĄD MIEJSKI WROCLAWIA  
DEPARTAMENT ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)

KOMENDA WOJEWÓDZKA  
PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ  
we Wrocławiu

WZ-5560/59-2/09

Wrocław, dnia 18 września 2009 r.

Manufaktura nr 1  
Plac Grunwaldzki 16/60  
50-840 Wrocław

Odpowiadając na pismo z dnia 19.08.2009 r. w sprawie interpretacji pojęcia „pomieszczenia” w związku z projektem rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej we Wrocławiu informuję, co następuje.

Właściwym organem do interpretacji powyższego jest urząd nadzoru architektoniczno-budowlanego.

Naszym zdaniem projektowana Scena Letnia mieszcząca się w dziedzińcu wewnętrznym nie jest pomieszczeniem.

Pomieszczenie jest to fragment budynku wydzielony przegrodami budowlanymi. W związku z tym, jeżeli część budynku nie ma np. jednej ze ścian, nie ma fragmentu ściany lub jeżeli ściana nie jest przegrodą budowlaną, to taka część nie jest pomieszczeniem.

PF

ZASTĘPCA KOMENDANTA WOJEWÓDZKIEGO  
PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ  
*st. bryg. mgr inż. Andrzej Szczesniak*

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW BOWIEŻECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-840 WROCLAW  
tel. 692 335 71-82, fax 692 335 818

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
61-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
100



L.dz. 1305/4673 /O-RE/AS /2009

Wrocław, 17.09.2009

**Bogusław Wówrzeczk**  
**„MANUFATURA nr 1”**  
**pl. Grunwaldzki 16/60**  
**50 – 384 Wrocław**

W odpowiedzi na Państwa wniosek z dnia 31.08.2009 podajemy poniżej warunki jakie należy spełnić przy odwodnieniu wykopów fundamentowych pod rozbudowę obiektu Opery Wrocławskiej i budową Sceny Letniej przy ul. Świdnickiej we Wrocławiu z odprowadzeniem tych wód do kanalizacji miejskiej:

1. Odprowadzanie wód gruntowych z odwodnienia wykopów wyłącznie do studni rewizyjnej wskazanej przez MPWiK Sp. z o.o. poprzez właz studni odpowiednio dostosowany i zabezpieczony. W tym przypadku proponujemy właz studni rewizyjnej o rzędnych 120,45/115,04 przy posesji ul. Heleny Modrzejewskiej nr 6 kanalizacji ogólnospławnej KO 314 mm. Odwodnienie będzie można prowadzić już w IV kwartale 2009 roku w godzinach wieczornych lub nocnych.
2. Włączenie instalacji odwadniającej oraz przygotowane podejścia do zamontowania i oplombowania wodomierzy podlega odbiorowi przez służby MPWiK Sp. z o. o.
3. Na czas trwania odprowadzania wód gruntowych do kanalizacji zostanie zawarta umowa między stronami. Wszystkie pracujące na budowie pompy odwadniające muszą mieć zainstalowane i oplombowane przez MPWiK Sp. z o.o. wodomierze zabezpieczone przed zniszczeniem bądź uszkodzeniem.
4. Należy dbać o odprowadzanie do kanalizacji wód z odwodnień wykopów tylko o składzie fizyko-chemicznym zgodnym z normami zawartymi w obowiązujących przepisach prawa.
5. Zamontować filtry zabezpieczających przed dostaniem się cząstek stałych do pompowanej wody.
6. W przypadku zapiaszczenia sieci kanalizacyjnej podczas pompowania wód z placu budowy, usunięcie zanieczyszczeń będzie wykonane na koszt wykonawcy odwodnienia.
7. Zabezpieczyć systemu odwadniania i odprowadzenia wód przed działaniem osób trzecich oraz przed uszkodzeniami mechanicznymi. W przypadku uszkodzenia, kradzieży wodomierza czy pokrywy włazowej lub stwierdzonych innych uszkodzeń - pokrycia wszystkich kosztów powstałych w wyniku zaistniałych sytuacji.
8. Umożliwienie służbom technicznym MPWiK Sp. z o.o. przeprowadzanie kontroli instalacji służącej do odwadniania oraz oczyszczania wód odprowadzanych do kanalizacji z piasku i zawiesin jak również miejsca włączenia do kanalizacji.
9. Konieczność pisemnego zgłoszenia do MPWiK Sp. z o.o. terminu zakończenia odprowadzania wód z placu budowy i potwierdzenie przez przedstawicieli stron spisany Protokołem Zakończenia Odprowadzania Wód Gruntowych.
10. W przypadku odprowadzania wód innych niż deklarowano w umowie, zgłoszenie tego faktu do MPWiK Sp. z o.o. w celu dokonania weryfikacji ilości oraz jakości odprowadzanych wód.
11. W przypadku uszkodzenia, kradzieży lub zagubienia wodomierza, wykonawca odwodnienia zobowiązuje się do wniesienia stosownej opłaty zgodnej z obowiązującym „Cennikiem usług MPWiK” oraz natychmiastowego zgłoszenia do przedstawiciela MPWiK Sp. z o.o. zaistniałej

MPWiK Sp. z o.o., ul. Na Grobli 14/16, 50-421 Wrocław

tel.: 071 34 09 500, faks: 071 372 37 20, mpwik@mpwik.wroc.pl, www.mpwik.wroc.pl  
 Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, nr KRS: 0000043801  
 Wysokość kapitału zakładowego: 357 865 632 PLN, Konto: Kredyt Bank SA, ul. Wrocławska 28, 50-150 Wrocław, 11 5000 4945 0000  
 NIP: 896-000-02-56, REGON: 930155369

**MANUFATURA NR 1**  
**BOGUSŁAW WÓWRZECZKA**

**ZA ZGODNOŚĆ**  
**Z ORYGINAŁEM**

WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA

50-143 Wrocław pl. Nowy Jarek

sytuacji. Okres kiedy nastąpiło uszkodzenie czy brak wodomierza rozliczany będzie w oparciu o wyliczoną maksymalną dobową ilość wód odprowadzanych do kanalizacji liczone od ostatniego odczytu dokonanego przez przedstawicieli MPWiK Sp. z o.o.

12. W razie zmiany ilości pomp wykonawca powinien zgłosić pisemnie zaistniały fakt MPWiK Sp. z o.o. W momencie zmiany ilości pomp odprowadzających konieczne będzie poinformowanie MPWiK Sp. z o.o. celem odczytu wskazań wodomierza z likwidowanego stanowiska pompowego lub dodatkowego opomiarowania nowego stanowiska pompowego.
13. Na odprowadzenie wód z wykopów zostanie zawarta standardowa umowa. Aktualna cena netto za 1 m3 ścieków wynosi 3,10 zł (podatek VAT 7%)

Z poważaniem

Otrzymują:

1. Adresat,
2. TEK
3. RE a/a

DYREKTOR  
Rynku i Rozwoju

*Marek Kornatowski*

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
Pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 892-136-71-92, REGON 932034535

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM



L.dz.20394/2339/ RT - LW/09

Wrocław, 12.10.2009r

Manufaktura nr 1

Sz. Pan Bogusław Wowrzeczka

Pl. Grunwaldzki 16/60

50-384 Wrocław

Dotyczy: rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej - opinia w zakresie kolizji z miejskimi sieciami wodociągową i kanalizacji sanitarnej.

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 30-09-2009r informujemy, że przedstawione rozwiązanie technicznego fundamentowania budynku opery letniej oraz rozwiązanie konstrukcji drogi przeciwpożarowej projektowanej zapewnia bezpieczeństwo realizowanej magistrali wodociągowej Ø 1000. W związku, z tym nie wnosimy zastrzeżeń do usytuowania projektowanego budynku opery i lokalizacji drogi przeciwpożarowej.

Celem ochrony magistrali podczas prowadzenia prac budowlanych (przed wybudowaniem drogi przeciwpożarowej) prosimy o wyłączenie odpowiedniej strefy wzdłuż magistrali wodociągowej Ø 1000, z ruchu samochodów ciężarowych obsługujących budowę.

Z poważaniem

DYREKTOR  
Rynku i Rozwoju

*Marek Kornatowski*

Otrzymują:

1. Adresat
2. RT a/a.

**MANUFAKTURA NR 1**  
**BOGUSŁAW WOWRZECZKA**

Pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
NIP 896-000-02-56, REGON 930155369

MIĘDZYGOSPODARSTWA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I INŻYNIERSTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Świat 11  
(19)

**ZA ZGODNOŚĆ**  
**Z ORYGINAŁEM**

**manufaktura nr 1**

pl. Grunwaldzki 16/60, 50-384 Wrocław

Wrocław 28.08.2009 r.

MKZ/1332/0717/1430 /2009/AO

Dotyczy: **opinii do planowanej wycinki drzew i krzewów z terenu pl. Wolności w związku z rozbudową Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej**

(Zespół urbanistyczny Starego Miasta – numer rejestru zabytków 682/212 z 12.05.1967 r.)

W odpowiedzi na pismo z 24.08.2009 r. przedstawiam opinię dotyczącą planowanej wycinki drzew i krzewów z terenu pl. Wolności w związku z rozbudową Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej:

- możliwa jest wycinka wszystkich wyznaczonych w inwentaryzacji roślin;
- wycinka roślin oznaczonych w inwentaryzacji zieleni numerami 3,16,17,33,62,63,64,66,67,69,79,80,81,82,83,85,86,87 zostanie w Decyzji wydana zgodnie z Ustawą z dnia 16 kwietnia o ochronie przyrody, za naliczeniem opłat za wycinkę;
- za wytypowane do wycinki drzewa owocowe numery: 7475,77,78,84,88 oraz drzewa obumarłe nr 39 i 52 nie zostaną naliczone opłaty.

Wykonaną inwentaryzację zieleni należy uzupełnić o oznaczenie gatunków, opis stanu sanitarnego drzewa i wytyczne do pielęgnacji i konserwacji drzewostanu pozostającego.

W projekcie zagospodarowania terenu należy uwzględnić projekt szaty roślinnej.

O Decyzję na planowane wycinki należy wystąpić w trakcie wydawania pozwolenia konserwatorskiego na budynek.

Pozwolenie wiążące się z naliczeniem opłat za wycinkę może być wydane tylko na wniosek Inwestora podpisany przez osobę upoważnioną w KRSi-e. Do wniosku należy dołączyć wypis z KRS-u, poświadczenie numeru NIP i Regonu Inwestora.

**Załącznik:****1. Inwentaryzacja zieleni**

DYREKTOR BIURA

Katarzyna Hawrylak-Brzezowska  
Miejski Konserwator Zabytków

**Otrzymują:**

1. adresat+ zwrot dokumentacji
- 2.a/a

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
tel. 71 77 77 94 51  
fax 71 77 77 94 52

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Urząd Miejski Wrocław  
Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków  
Bernardyńska 5; 50-156 Wrocław  
tel. +48 71 77 77 94 51  
fax +48 71 77 77 94 52  
mkz@um.wroc.pl  
www.wroclaw.pl



**manufaktura nr 1**

pl. Grunwaldzki 16/60, 50-384 Wrocław

Wrocław 23.09.2009 r.

MKZ/1332/0717/1587/2009/AO

Dotyczy: **opinii do projektowanej drogi pożarowej w związku z rozbudową Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej na pl. Wolności**

(Zespół urbanistyczny Starego Miasta – numer rejestru zabytków 682/212 z 12.05.1967 r.  
budynek Opery – numer rejestru zabytków 205 z 30.12.1970 r.)

W odpowiedzi na pismo z 31.08.2009 r. uprzejmie informuję, że akceptuję przedstawione rozwiązanie projektowanej drogi pożarowej, w związku z rozbudową Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej na pl. Wolności, z następującymi uwagami:

- poziom nawierzchni drogi pożarowej powinien być równy z nawierzchnią placu wykonaną z płyt kamiennych;
- droga o nawierzchni z kostki kamiennej może służyć do technicznej obsługi Promenady i imprez na placu.

**W projekcie zagospodarowania całego placu Wolności należy nawiązać do uzgodnionej drogi pożarowej wzdłuż Promenady, w celu utworzenia dodatkowego ciągu pieszo-jezdnego z pasem zieleni, równoległego do istniejących ciągów historycznych Promenady.**

DYREKTOR BIURA

*Katarzyna Hawrylak-Brzezowska*  
Miejski Konserwator Zabytków

**Załącznik:**

1. plan zagospodarowania terenu wokół Opery i Sceny Letniej

**MANUFAKTURA NR 1**  
**BOGUSŁAW WÓWRZECZKA**  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
tel. 802-136-71-02. REGON 932054585

**Otrzymują:**

1. adresat
2. MKZ a/a

**Do wiadomości:**

1. ZARZĄD ZIELENI MIEJSKIEJ, ul. Trzebnicka 33, 50-231 Wrocław
2. Wydział Architektury i Budownictwa, pl. Nowy Targ 8/1, Wrocław

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

PZT 01



Prezydent Wrocławia



MKZ/ 1908 /4049/ 2051 /2009/DS

Wrocław, 2009-12-09

**DECYZJA NR 943/2009****POZWOLENIE KONSERWATORSKIE**

Na podstawie art. 89 pkt. 2, art. 91 ust. 4, pkt. 1,4,5,6,8, art. 93 ust. 1, art. 96 ust. 2, art. 36, ust. 1, pkt. 1 w związku z art. 7, pkt. 1 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003 r. Nr 162, poz. 1568 z późn. zm.), § 5 ust. 1-5,8-10, § 7,8 i 9 w związku z § 1 ust. 1 pkt 1 i 2 oraz ust. 2, § 2 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych (Dz. U. z 2004 r. Nr 150, poz. 1579), Porozumienia z dnia 17 listopada 2003 r. zawartego pomiędzy Wojewodą Dolnośląskim a Prezydentem Wrocławia *W sprawie powierzenia prowadzenia niektórych zadań z zakresu właściwości wojewódzkiego konserwatora zabytków* oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks Postępowania Administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, 1071z późn. zm.)

Po rozpatrzeniu wniosku zgłoszonego przez: **arch. Bogusława Wówrzeczkę - „Manufaktura nr 1”**  
(imię, nazwisko i adres  
lub nazwa, siedziba i adres wnioskodawcy) **Plac Grunwaldzki 16/60, 50 - 384 Wrocław**  
**pełnomocnika**  
**Opery Wrocławskiej**

O udzielenie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych w zespole zabytkowym:

**Zespół urbanistyczny Starego Miasta**

**ul. Heleny Modrzejewskiej**

**Działki - nr geodezyjne 6/4, 5/3, 6/2, 7/2, 8, AM-33, Obręb Stare Miasto**

**Oraz 1/2, 1/3, 2/2, 5/1, 5/6, 6/1, 7/1, 7/3**

wpisanym do rejestru zabytków pod numerem: **212**, decyzja z **12-05-1967r.**

**Budynek Opery Wrocławskiej, ul. Świdnicka 35**

wpisanym do rejestru zabytków pod numerem: **205**, decyzja z **30-12-1970 r.**  
stanowiącym własność: Opera Wrocławska

Oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku wraz z załącznikami:  
Projekt budowlany.

**P o z w a l a m**

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)

Na prowadzenie robót:

- Zakres: Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej, zagospodarowaniem terenu, niezbędną infrastrukturą techniczną i komunikacyjną.
- Sposób: Zgodnie z projektem. Połączenie z istniejącym budynkiem Opery Wrocławskiej w poziomie piwnic.

Verte!

*[Signature]*

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
tel. 071-77-94 51  
071-77-94 52  
071-77-94 53

Biurowo Miejskiego Konserwatora Zabytków  
ul. Bernardyńska 5; 50-156 Wrocław  
tel. +48 71 77 94 51  
fax +48 71 77 94 52  
mkz@um.wroc.pl  
www.wroclaw.pl

Według dokumentacji opracowanej przez:  
(stanowiącej załącznik do niniejszej decyzji)

arch. Bogusława Wowrzeczkę z zespołem  
„Manufaktura nr 1”  
Plac Grunwaldzki 16/60, 50 – 384 Wrocław

W terminie od **III kwartał 2010 r.** do **IV kwartał 2013 r.**

Osoba kierująca robotami:  
(imię, nazwisko i adres)

**Podać w zgłoszeniu rozpoczęcia prac**

**Uwaga:**

**Zgodnie z § 5, pkt. 4.1 Rozporządzenia Ministra Kultury nakłada się na Inwestora obowiązek powiadomienia Miejskiego Konserwatora Zabytków o terminach rozpoczęcia i zakończenia prac z 7 dniowym wyprzedzeniem.**

Roboty powinny być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób nie zagrażający dla ludzi lub mienia.

Pozwolenie może być cofnięte lub zmienione w razie ujawnienia, po jego wydaniu, nowych okoliczności, które mogą mieć wpływ na zakres prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac, robót, badań lub innych działań.

Pozwolenie niniejsze nie zwalnia od obowiązku zgłoszenia lub uzyskania decyzji – pozwolenia na budowę zgodnie z wymaganiami Prawa budowlanego.

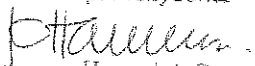
**UZASADNIENIE**

Zakres robót objęty załączonym projektem nie jest sprzeczny z ustawą o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami i nie powoduje degradacji walorów historyczno – kulturowych istniejącego obiektu Opery Wrocławskiej oraz chronionego zespołu urbanistycznego Starego Miasta. Przyjęte rozwiązanie projektowe opracowane zostało na bazie zwycięskiej pracy konkursowej ogólnopolskiego otwartego konkursu architektonicznego. Zgodne jest z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu Placu Wolności, część A, w obrębie Starego Miasta we Wrocławiu (Uchwała Nr XII/268/07 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 13 września 2007 r.)

**Pouczenie:**

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Z up. Prezydenta

  
Katarzyna Hawrylak-Brzezowska  
Miejski Konserwator Zabytków

**Otrzymują:**

1. Opera Wrocławska, ul. Świdnicka 35, 50 – 066 Wrocław
2. Bogusław Wowrzeczka, „Manufaktura nr 1”, Plac Grunwaldzki 16/60, 50 - 384 Wrocław

**Do wiadomości:**

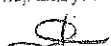
1. WUOZ we Wrocławiu, ul. Władysława Łokietka 11, 50 – 243 Wrocław
2. MKZ a/a pozwolenia

Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt 3

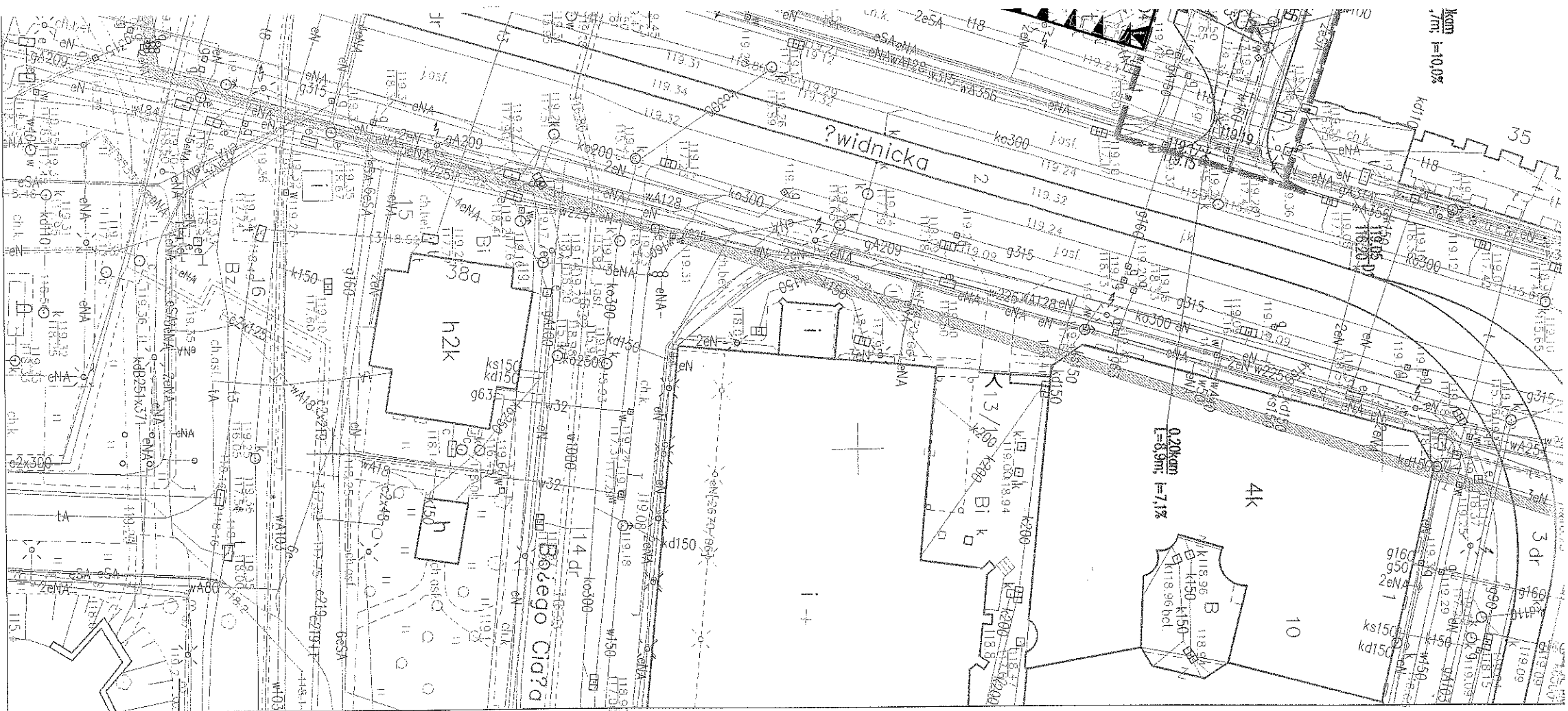
Ustawy z dnia 16.11. 2006 r. O opłacie skarbowej

(Dz. U. Nr 225, poz. 1635)

Główny Specjalista  
ds. Inspekcji Zabytków Nieruchomych

  
Dariusz Szczyrbula

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
tel. 71 35 15 15 15



MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓRCZKA  
pl. Grunwaldzki 10/10  
50-384 WROCŁAW  
tel. 71 777 94 51, fax 71 777 94 52  
e-mail: m1kz@poczta.onet.pl

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
MIEJSKI KONSERWATOR ZABYTKÓW  
ul. Świdnicka 5, 50-156 Wrocław  
tel. 71 777 94 51, fax 71 777 94 52  
e-mail: m1kz@poczta.onet.pl

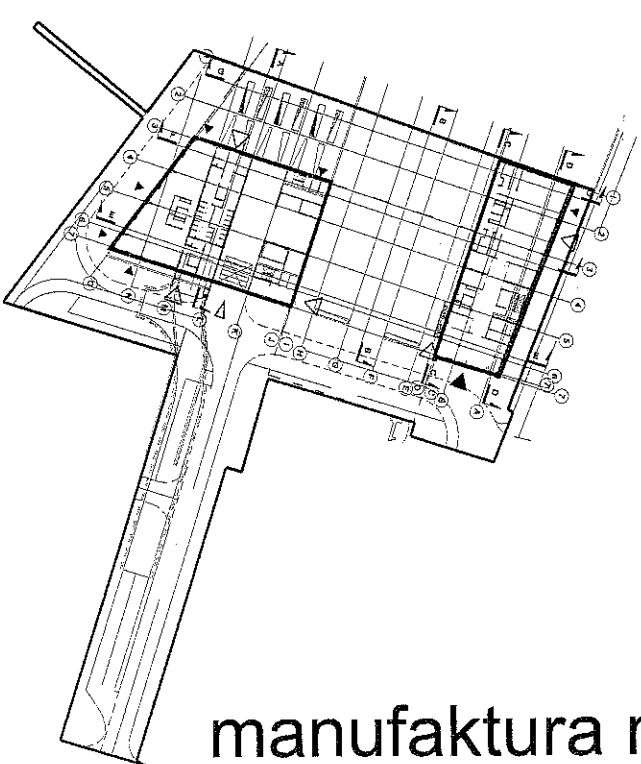
ZNAJAZNIK DO DEDYK. ZEZWOLENIA  
KONSERWATORSKIEGO  
NR. 943 z dnia 2009.12.09

Z up. Prezydenta  
Katarzyna Huczyńska-Brzezinska  
Mirosław Konserwator Zabudowy

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(10)

- UWAGI:**
1. Ze względu na charakter obiektu, wszystkie wyzniki i rzędne należy sprawdzić na budowie, a zaistniałe niezgodności pomieścić projektem architektonicznym i pozostawić opracowaniem branżowym należy wyśłać i uzgodnić z głównym projektantem.
  2. Szczegółowe projekty instalacji sanitarnych, elektrycznych, telekomunikacyjnych, technologi sceny i pracowni artystycznych są tematem odpowiednich opracowań branżowych.
  3. Elementy konstrukcyjne: podłogi, stropy, ściany, itp. są określone szczegółowo w projekcie konstrukcyjnym.
  4. Uwagi i opisy zamieszczone w części opisowej projektu są integralną częścią niniejszego opracowania.
  5. Zmiany materiałów budowlanych, wykończeniowych, technologii czy urządzeń mogą być wprowadzane jedynie za pisemną zgodą Autora projektu.
  6. Wszelkie materiały użyte w projekcie, rozwiązania techniczne i urządzenia muszą odpowiadać normom bezpieczeństwa ppoż. i bhp; posiadać odpowiednie atesty i aprobaty do stosowania w budownictwie.
  7. Sposób wykończenia sufitów, ścian i posadzek wewnętrznych podano w opisie projektu.
  8. Sposób zabezpieczenia elementów drewnianych, stalowych i betonowych podano w opisie projektu.
  9. Szczegółowe rozwiązania izolacji przeciwwodnej części podziemnej należy wykonać wg katalogu detali przyjętego systemu izolacji przeciwwodnych.
  10. Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie reprodukcje bez zgody Autora projektu zabronione.

**Bogusław Wórczka**  
**Michał Teller**  
**Katarzyna Radecka**



**manufaktura nr 1**

mgr inż. Ryszard Bielecki  
Instalacje sieci sanitarne  
ul. Świdnicka 35/37  
50-156 Wrocław  
tel. 71 777 94 51, fax 71 777 94 52  
e-mail: m1kz@poczta.onet.pl

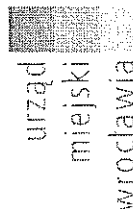
Aktualizacja w obszarze zębistym wykonana została przez  
szatniarstwo wykonano zostało przez

EMCO  
Marek Pindur  
ul. Modrzejewskiej 50-066 Wrocław  
tel. 71 777 94 51, fax 71 777 94 52  
e-mail: m1kz@poczta.onet.pl

*Manufaktura nr 1*

projektant:		projektant:	
architektura		architektura	
projekt budowlany		projekt budowlany	
stadium:		stadium:	
projekt budowlany		projekt budowlany	
skala:		skala:	
1:500		1:500	
data:		data:	
Wrocław, październik 2009		Wrocław, październik 2009	
nr rysunku:		nr rysunku:	
PZT 02		PZT 02	

Prezydent Wrocławia



MKZ/ 1908' /7639/ 2056 /2009/AO

Wrocław, 10.12.2009 r.

**DECYZJA NR 944 /2009****POZWOLENIE KONSERWATORSKIE**

Na podstawie art. 89 pkt. 2, art. 91 ust. 4, pkt. 1,4,5,6,8, art. 93 ust. 1, art. 96 ust. 2, art. 36, ust. 1, pkt. 1 w związku z art. 7, pkt. 1 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003 r. Nr 162, poz. 1568 z późn. zm.), art. 83,84,85,86,87,88,89 Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz.U. z 2004, Nr 92, poz. 880 z późn. zm.), § 5 ust. 1-5,8-10, § 7,8 i 9 w związku z § 1 ust. 1 pkt 1 i 2 oraz ust. 2, § 2 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych (Dz. U. z 2004 r. Nr 150, poz. 1579), Porozumienia z dnia 17 listopada 2003 r. zawartego pomiędzy Wojewodą Dolnośląskim a Prezydentem Wrocławia *W sprawie powierzenia prowadzenia niektórych zadań z zakresu właściwości wojewódzkiego konserwatora zabytków* oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks Postępowania Administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, 1071z późn. zm.)

Po rozpatrzeniu wniosku  
zgłoszonego przez:  
(imię, nazwisko i adres lub nazwa,  
siedziba i adres wnioskodawcy)

**Kazimierza Budzanowskiego pełnomocnika Dyrektora  
ds. Inwestycyjnych OPERY WROCŁAWSKIEJ,  
ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław  
NIP 896-000-55-26 REGON 000278942**

O udzielenie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych przy obiekcie zabytkowym:  
**PLAC WOLNOŚCI I PROMENADA NA ODCINKU OD UL. ŚWIDNICKIEJ DO  
UL. KRUPNICZEJ**

wpisanym do rejestru zabytków pod numerem: **212 z 12.05.1967 r.**  
stanowiącym własność: WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO, GMINY WROCŁAW  
władający: **OPERA WROCŁAWSKA, ZARZĄD ZIELENI MIEJSKIEJ**

Oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku wraz z załącznikami:

**1.ROZBUDOWA OPERY WROCŁAWSKIEJ WRAZ Z BUDOWĄ SCENY LETNIEJ,  
Projekt zagospodarowania terenu- Projekt Zieleni, „Manufaktura nr 1”, Wrocław  
2009**

**2. Pismo znak MKZ/1332/0717//2009 AO z 28.08.2009 r. Opinia do planowanej  
wycinki drzew i krzewów**

**3. Pozwolenie konserwatorskie – Decyzja Nr 943 /2009 z 09.12.2009 , MKZ**

**u d z i e l a m p o z w o l e n i a**

Na prowadzenie prac konserwatorskich: **WYCINKA DRZEW I KRZEWÓW**

Zakres: **wycinka drzew i krzewów**

Numery drzew i krzewów zgodne z numerami **Projekt Zieleni – 5.51. Zestawienie  
zieleni - aktualizacja inwentaryzacji. „Manufaktura nr 1”, Wrocław 2009 (Załącznik  
do decyzji).**

**I.WYCINKI ZE WZGLĘDÓW SANITARNYCH I KOMPOZYCYJNYCH BEZ  
NALICZENIA OPŁAT**

**Nr: 74,75,7677,78,84.**

MANUFAKTURA NR 1

BOGUSŁAW WÓDZIECZKA

pl. Bernardyński 5/50

50-035 WROCŁAW

tel. 71 77 77 94 51

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA

Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków

ul. Bernardyńska 5; 50-156 Wrocław

tel. +48 71 77 77 94 51

fax +48 71 77 77 94 52

mkz@um.wroc.pl

www.wroclaw.pl

**II. WYCINKI Z NALICZENIA OPŁAT Art. 84.1. Ustawy o ochronie przyrody , Obwieszczenie Ministra Środowiska z dnia 14.10.2008 r.**

**DRZEWA**

nr 3. klon pospolity, obwody pni=  $(105 + 105 \text{ cm}) \times 79,64 \text{ zł/cm} \times 3,70 = 61.880,28 \text{ zł}$

nr 33. klon pospolity, obwód pnia=  $150 \text{ cm} \times 79,64 \text{ zł/cm} \times 3,70 = 44.200,20 \text{ zł}$

**RAZEM = 106.080 ZŁ 48/100 GR**

zgodnie z art.85.6 Ustawy o ochronie przyrody.. opłatę zwiększa się o 100%  
**=212.160 ZŁ 96/100 GR**

**KRZEWY**

nr 16. forsycja pośrednia, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 17. forsycja pośrednia, pow. =  $2\text{m}^2$

nr 62.jasminowiec wonny, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 63.jasminowiec wonny, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 64.jasminowiec wonny, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 65.jasminowiec wonny, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 66.jasminowiec wonny, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 67.jasminowiec wonny, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 68.jasminowiec wonny, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 69.jasminowiec wonny, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 79. lilak zwyczajny, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 80. lilak zwyczajny, pow. =  $9\text{m}^2$

nr 81. forsycja pośrednia, pow. =  $4\text{m}^2$

nr 82. forsycja pośrednia, pow. =  $2,5\text{m}^2$

nr 83. forsycja pośrednia, pow. =  $3\text{m}^2$

nr 86.dereń biały, pow. =  $10\text{m}^2$

nr 87. forsycja pośrednia, pow. =  $15\text{m}^2$

razem powierzchnia =  $75,5 \text{ m}^2 \times 222,54 \text{ zł/m}^2 = 16.801 \text{ zł } 77/100 \text{ gr}$

zgodnie z art.85.6 Ustawy o ochronie przyrody.. opłatę zwiększa się o 100%  
**=33.603 zł 54/100 ZŁ 96/100 GR**

**RAZEM DO ZAPŁATY = 245.764 ZŁ 50/100 GR**

słownie: dwieście czterdzieści pięć tysięcy zł siedemset sześćdziesiąt cztery zł  
50 /100 gr

Na wniosek Opery Wrocławskiej z dnia 07.12.2009 r. zgodnie z Art. 87. 6  
termin płatności zostaje przesunięty na dzień 30.11.2011 r.

<b>DANE PŁATNIKA</b>	<b>NIP 896-000-55-26</b>	<b>REGON 000278942</b>
----------------------	--------------------------	------------------------

Sposób: **zgodnie z zasadami chirurgii drzew i krzewów**

W terminie **do 31.12.2011 r.**

Osoba prowadząca prace konserwatorskie: **należy podać w zgłoszeniu  
(imię, nazwisko i adres) rozpoczęcia prac**

Załącznikiem do niniejszej decyzji jest szkic sytuacyjny z naniesioną lokalizacją roślin.

Prace konserwatorskie powinny być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób nie zagrażający dla ludzi lub mienia.

Pozwolenie może być cofnięte lub zmienione w razie ujawnienia, po jego wydaniu, nowych okoliczności, które mogą mieć wpływ na zakres prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac, robót, badań lub innych działań.

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Chłopski 1/200  
50-341 WROCŁAW  
NIP 896-000-55-26 REGON 000278942

**Pozwolenie udziela się z zastrzeżeniem, że:**

- 1) O rozpoczęciu i zakończeniu wskazanych w pozwoleniu prac konserwatorskich przy zabytku należy zawiadomić Miejskiego Konserwatora Zabytków przynajmniej na 3 dni przed zamierzonym terminem rozpoczęcia prac.
- 2) Prace konserwatorskie przy parkach zabytkowych oraz innego rodzaju zorganizowanej zieleni zabytkowej mogą prowadzić osoby, które posiadają tytuł zawodowy magistra uzyskany po ukończeniu wyższych studiów w specjalnościach w zakresie konserwacji tego rodzaju zabytków oraz odbyły po ukończeniu tych studiów co najmniej 12 miesięczną praktykę zawodową w zakresie konserwacji tego rodzaju zabytków.
- 3) Prace o charakterze technicznym, o których mowa w pkt. 2, mogą prowadzić osoby, które posiadają średnie wykształcenie w zakresie pielęgnacji zieleni albo odbyły co najmniej 12-miesięczną praktykę zawodową przy pielęgnacji tego rodzaju zabytków.

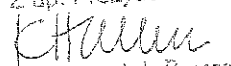
**UZASADNIENIE**

**WYCINKI SANITARNE I KOMPOZYCYJNE.**

**Pouczenie:**

1. Usunięcie drzew i krzewów nie objętych niniejszym pozwoleniem podlega karze pieniężnej (art. 88 i 89 w/w Ustawy o ochronie przyrody).
2. Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Z up. Prezydenta

  
Katarzyna Hawrylak-Brzezowska  
Miejski Konserwator Zabytków

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 18/60  
50-384 WROCLAW  
KRAJOWA DROGA 100

Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie Załącznika do ustawy z 16.11.2006 r. o opłacie skarbowej, poz. 1635, cz.III, ustp. 44, pkt.6 ( Dz. U. Nr 225,poz. 1635

Główny Specjalista  
ds. Zieleni Zabytkowej

  
Anna Orzech

**Otrzymują:**

1. Kazimierz Budzanowski, OPERA WROCŁAWSKA, ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław
2. ZARZĄD ZIELENI MIEJSKIEJ, ul. Trzebnicka 33, 50-231 Wrocław
3. MKZ a/a pozwolenia

**Do wiadomości:**

1. Wydział Księgowości Urzędu Miejskiego, ul. Sukiennice 10, 50-107 Wrocław

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I GOSPODARSTWA  
50-141 Wrocław pl. Nowy targ 1/8  
(10)





Aktualizację w obszarze zaznaczonym linią?  
szlifurwan? wykonana została przez

EMCO  
Marek Pindur  
51-251 Wrocław, ul. Miłkowska 10  
tel. 071/330 42 76, 0601 585 242  
NIP: 895-101-02-78, Reg. 931619138

wyłącza się istnienia w terenie innych nie wykazanych  
napię urzędzeń podziemnych, które nie były zgłoszone  
nwentaryzacji lub o których brak jest informacji  
istylucjach branżowych.

w miesiecu : lutym 2009

KERG 5/2009-1 NR DZ. 187-2009

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
tel. 71-777 94 51, fax 71-777 94 52  
e-mail: m1@manufaktura.pl

URZĄD MIEJSKI WROCLAWIA  
MIEJSKI KONSERWATOR ZASTYKOW  
ul. Bernardyńska 5, 50-100 Wrocław  
tel. 71 777 94 51, fax 71 777 94 52  
e-mail: m1@manufaktura.pl

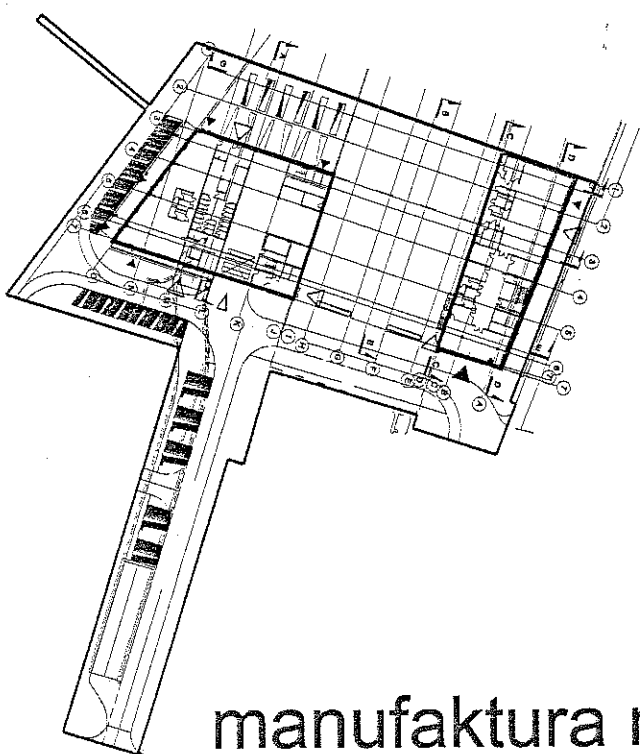
WZUP Prezydenta  
KONSERWATORSKIEGO  
NR 944/109 z dnia 10.12.2009r.

URZĄD MIEJSKI WROCLAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I INŻYNIERYSTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(10)

- UWAGI:
1. Ze względu na charakter obiektu, wszystkie wymiary i rzędnice należy sprawdzić na budowie, a zaistnienie niezgodności pomiędzy projektem architektonicznym i pozostałymi opracowaniami branżowymi należy wyjaśnić i uzgodnić z głównym projektantem.
  2. Szczegółowe projekty instalacji sanitarnych, elektrycznych, teletechnicznych, technologii sceny i pracowni artystycznych są elementem odpowiednich opracowań branżowych.
  3. Elementy konstrukcyjne: podłogi, stropy, ściany, itp. są określone szczegółowo w projekcie konstrukcyjnym.
  4. Uwagi i opisy zamieszczone w części opisowej projektu są integralną częścią niniejszego opracowania.
  5. Zmiany materiałów budowlanych, wykończeniowych, technologii czy urządzeń mogą być wprowadzane jedynie za pisemną zgodą Autora projektu.
  6. Wszystkie materiały użyte w projekcie, rozwiązania techniczne i urządzenia muszą odpowiadać normom bezpieczeństwa poż. i bhp; posiadać odpowiednie atesty i aprobaty do stosowania w budownictwie.
  7. Sposób wykończenia sufitów, ścian i posadzek wewnętrznych podano w opisie projektu.
  8. Sposób zabudowy elementów drewnianych, stalowych i betonowych podano w opisie projektu.
  9. Szczegółowe rozwiązania izolacji przeciwwodnej części podziemnej należy wykonać wg katalogu detali przyjętego systemu izolacji przeciwwodnych
  10. Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie reproduktowanie i rozpowszechnianie bez zgody Autora projektu zabronione.

Bogusław Wówrzeczka  
Michał Teller  
Katarzyna Radecka

zespół autorski  
prowadzący:



manufaktura nr 1

pracownia:  
Pracownia Arch. "Manufaktura nr 1" Bogusław Wówrzeczka  
50-384 Wrocław, Plac Grunwaldzki 16/60

projekt:  
Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej  
ul. Modrzewskiej, 50-066 Wrocław  
Część działek: 6/4, 5/3, 6/2, 7/2 AM-33, obręb: Stare Miasto

inwestor:  
Opera Wrocławska  
ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław

projektant:  
arch. Bogusław Wówrzeczka upr. nr 23592 UW  
arch. Michał Teller  
arch. Katarzyna Radecka

sprawił:  
arch. Ryszard Włosowicz upr. nr 75180 WBPP

branża:  
architektura

stadium:  
projekt budowlany

skala:  
1:500

temat rysunku:  
plan zagospodarowania terenu

data:  
Wrocław, październik 2009

nr rysunku:  
PZT 01

Wrocław, dnia 01.09.2009 r.

(pieczęć nagłówkowa Okręgowego Inspektoratu Pracy)

Nr rej.: Wr-270-51340-26/09

**Państwowy Wojewódzki  
Inspektor Sanitarny  
we Wrocławiu  
Ul. M. Skłodowskiej-Curie 73/75  
50-950 Wrocław**

### POSTANOWIENIE

Na podstawie art. 18<sup>4</sup> § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (Dz. U. z 1998 r. Nr 21, poz. 94 z późn. zm.) i art. 106 § 5 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) i § 73 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. Nr 75, poz.690 z późn. zm.) po rozpatrzeniu pisma z dnia 12 sierpnia 2009 ( data wpływu do WSSE ), znak ZNS-631-976/09 w sprawie zagłębienia poniżej poziomu otaczającego terenu pomieszczeń : na kondygnacji „ - 2 „ ( malarnia część niska - pom. C23 , malarnia część wysoka – pom. C24 , kuchnia malarni – pom. C25 , montownia – pom. C37 , modelatornia – pom. C26 , tapicernia – pom. C29 , stolarnia – pom. C34 , ślusarnia – pom. C35 ) , na kondygnacji „ -1 „ ( pralnia – pom. B16 , warsztat mechaniczny – pom. C36 , pracownia scenograficzna – pom. J3 , pomieszczenie socjalne montażyistów sceny – pom. J4 , pomieszczenie oświetleniowców i akustyków sceny z magazynem podręcznym – pom. J5 , pomieszczenie rekwizytorów – pom. J6 ) zlokalizowanych w rozbudowywanym obiekcie Opery Wrocławskiej przy ul. Heleny Modrzejewskiej we Wrocławiu .

**wyrażam pozytywną opinię o wniosku  
Uzasadnienie**

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWZECZKA  
ul. Grunwaldzki 16/60  
50-204 WROCLAW  
NIP 898-126-71-82, REGON 932834538

Wnioskodawca w piśmie złożonym w sprawie przedmiotowego odstępstwa wskazał, że pomieszczenia części podziemnej, wymienione we wniosku będą miały zapewnione oświetlenie naturalne. Uwzględniając regulacje prawne zawarte w § 18 pkt. 2 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów

URZĄD MIEJSKI WROCŁAW  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I INŻYNIERSTWA  
50-141 Wrocław, tel. 71 354 71 11  
419)



bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. z 2003 r. Nr 169, poz. 1650 ze zmianami oraz z 2008 r. Nr 108, poz. 690) orzeczono jak w sentencji powyżej.

### Pouczenie

Zgodnie z art. 106 § 5 i art. 141 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 18 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 13 kwietnia 2007 r. o Państwowej Inspekcji Pracy (Dz. U. Nr 89, poz. 589), na niniejsze postanowienie stronie służy zażalenie do Głównego Inspektora Pracy, 00-924 Warszawa, ul. Krucza 38/42 za pośrednictwem Okręgowego Inspektora Pracy, który wydał postanowienie, w terminie 7 dni od daty jego doręczenia.

z up. Okręgowego Inspektora Pracy  
Z/za ds. Zarządu

.....  
pieczęć i podpis Okręgowego Inspektora Pracy

### Otrzymuje:

1. Manufaktura Nr 1  
Bogusław Wowrzeczka  
Pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 Wrocław
2. a/a

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 998-136-71-02, REGON 932054585

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Wrocław, dnia 01.09.2009 r.

(pieczęć nagłówkowa Okręgowego Inspektoratu Pracy)

Nr rej.: Wr-270-51341-17/09

Państwowy Wojewódzki  
Inspektor Sanitarny  
we Wrocławiu  
Ul. M. Skłodowskiej-Curie 73/75  
50-950 Wrocław

### POSTANOWIENIE

Na podstawie art. 18<sup>4</sup> § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (Dz. U. z 1998 r. Nr 21, poz. 94 z późn. zm.) i art. 106 § 5 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) i § 58 ust. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. Nr 75, poz. 690 z późn. zm.) po rozpatrzeniu pisma z dnia 12 sierpnia 2009 ( data wpływu do WSSE ), znak ZNS-631-976/09 w sprawie oświetlenia światłem wyłącznie sztucznym pomieszczenia reżyserki - studia nagrań na kondygnacji „+ 2 „ ( pom. Nr J10 ), zlokalizowanego w rozbudowywanym obiekcie Opery Wrocławskiej przy ul. Heleny Modrzejewskiej we Wrocławiu.

### wyrażam pozytywną opinię o wniosku Uzasadnienie

Wnioskodawca w piśmie złożonym w sprawie przedmiotowego odstępstwa wskazał, że pomieszczenie reżyserki zostało zlokalizowane w części budynku przylegającej do sceny, natomiast ze względów technologicznych dokonano wyizolowania pod względem akustycznym, co uniemożliwiło zapewnienie oświetlenia naturalnego. Mając powyższe na uwadze orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Zgodnie z art. 106 § 5 i art. 141 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 18 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 13 kwietnia 2007 r. o Państwowej Inspekcji Pracy (Dz. U. Nr 89, poz. 589), na niniejsze postanowienie stronie służy zażalenie do Głównego Inspektora Pracy, 00-924 Warszawa, ul. Krucza 38/42 za pośrednictwem Okręgowego Inspektora Pracy, który wydał postanowienie, w terminie 7 dni od daty jego doręczenia.

z up. Okręgowego Inspektora Pracy  
Z-ca ds. Nadzoru  
.....  
pieczęć i podpis Okręgowego Inspektora Pracy

### Otrzymuje:

1. Manufaktura Nr 1  
Bogusław Wowrzeczka  
Pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 Wrocław
2. a/a

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
91 998-136-71-02. REGON 032054585

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy 100 1/8  
(19)

05 WRZ. 2009

Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny  
we Wrocławiu  
ul. M. Curie-Skłodowskiej 73/77  
50-950 Wrocław, skr. poczt. 1366  
tel. (071) 328 30 41 do 49  
(8)

Wrocław, dnia 03 września 2009 roku

ZNS-AM-631-976/09

Manufaktura Nr 1  
Bogusław Wowrzeczka  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 Wrocław

DECYZJA Nr 955/09

Na podstawie art. 3 pkt 2 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej ( Dz.U. z 2006r. nr 122, poz. 851 z późn. zm. ) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000r. nr 98, poz.1071 z późn. zm.)

Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny we Wrocławiu

po zapoznaniu się z wnioskiem z dnia 12.08.2009r. dotyczącym odstępowania od przepisów techniczno-budowlanych oraz przepisów w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy w zakresie zagłębienia poniżej poziomu otaczającego terenu oraz oświetlenia dziennego dla pomieszczeń rozbudowywanego obiektu Opery Wrocławskiej

Adres obiektu : Wrocław, ul. Heleny Modrzejewskiej

Wnioskodawca : Manufaktura Nr 1 Bogusław Wowrzeczka  
50-384 Wrocław, pl. Grunwaldzki 16/60

działając w porozumieniu z Okręgowym Inspektorem Pracy we Wrocławiu

- postanowienie znak Wr-/270-51340-25/09 z dnia 01.09.2009 r.
- postanowienie znak Wr-270-51340- 26/09 z dnia 01.09.2009 r.

wyraża zgodę

na zagłębienie pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi oraz nienormatywnie oświetlonych światłem dziennym znajdujących się na kondygnacji -2 i -1 oraz na zastosowanie wyłącznie oświetlenia sztucznego w pomieszczeniu reżyserki- studia nagrań usytuowanego na kondygnacji + 2 w rozbudowywanym obiekcie Opery Wrocławskiej, z następującymi zastrzeżeniami:

- 1) w przedmiotowych pomieszczeniach należy zapewnić wentylację mechaniczną rozwiązana zgodnie z obowiązującymi przepisami,
- 2) w pomieszczeniach nienormatywnie oświetlonych światłem dziennym należy wykonać oświetlenie sztuczne o widmie światła zbliżonym do widma światła dziennego i natężeniu zgodnym z Polską Normą, zapewniające właściwe warunki użytkowania całych ich powierzchni,
- 3) projekt budowlany rozbudowy Opery Wrocławskiej podlega uzgodnieniu pod względem wymagań higienicznych i zdrowotnych oraz pod względem zgodności z przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy i wymaganiami ergonomii

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
NIP 529.136.71 00 REGON 142034335

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM



## UZASADNIENIE

Projekt rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej obejmuje budowę budynku składającego się w części naziemnej z dwóch części tj: przy ul. H. Modrzejewskiej oraz przy Pasażu Staromiejskim połączonych ze sobą najwyższą kondygnacją, szklanym dachem oraz kondygnacjami podziemnymi. W części podziemnej (3 kondygnacje) usytuowano pomieszczenia socjalne, gospodarcze i techniczne, garderoby dla artystów, przygotowanie i przechowywanie dekoracji i rekwizytów. Ponadto planuje się budowę Sceny Letniej z dziedzińcem wewnętrznym i galeriami technicznymi.

Po zrealizowaniu zastrzeżeń podanych w sentencji wynikających z przepisów techniczno-budowlanych pomieszczenia Opery Wrocławskiej powinny zapewnić właściwe warunki sanitarne i zdrowotne do prowadzenia zamierzonej działalności.

W związku z powyższym, mając na uwadze charakter i wielkość obiektu wyraża się zgodę na przedmiotowe odstępstwa.

## PODSTAWA PRAWNA

§ 18, § 25 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy - Dz.U. z 2003r. Nr 169, poz. 1650 z późn. zm.,

§ 73 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie - Dz.U. Nr 75, poz. 690 z późn. zm.

## POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Głównego Inspektora Sanitarnego w Warszawie za pośrednictwem Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego we Wrocławiu w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji zgodnie z art.127 i 129 k.p.a.

Załączniki pozostają w aktach sprawy WSSE we Wrocławiu.



Państwowy Wojewódzki  
Inspektor Sanitarny we Wrocławiu  
z Urz. Marek Stasiak  
Kierownik Działu Zapobiegawczego  
Nadzoru Sanitarnego

Otrzymują:

1. Manufaktura Nr 1 Bogusław Wowrzeczka  
50-384 Wrocław, pl. Grunwaldzki 16/60
2. Okręgowy Inspektor Pracy we Wrocławiu  
ul. Zielonego Dębu 22, 51 – 621 Wrocław
3. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny we Wrocławiu  
50-227 Wrocław, ul. Kleczkowska 20
4. ZNS a/a

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 500-135-71-02, REGON 082854598

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

Uzyskane odstępstwa od ROZPORZĄDZENIE MINISTRA INFRASTRUKTURY z dnia 12 kwietnia 2002 r. dotyczą usytuowania pomieszczeń na pobyt ludzi poniżej poziomu terenu i powierzchni oświetlenia światłem dziennym.

Pomieszczenia, które otrzymały odstępstwo wymieniono w tabeli: powierzchnia, wysokość, powierzchnia otworów okiennych lub świetlików, stosunek powierzchni okien liczony w świetle ościeżnic do powierzchni podłogi)

Kondygnacja -2 (-9,00m ) Poziom podłogi obniżony w stosunku do terenu o 9,00 m

1	2	3	4	5	6	7	8
Nr pom.	Nazwa pomieszczenia	Powierzchnia netto (Pn)	Wysokość w świetle h (m)	Pow. otworów okiennych, świetlików (Po)	Stosunek Po/Pn	Liczba osób pracujących w pom.	czas pracy
C23	Malarnia –część niska	75 m <sup>2</sup> + 30m <sup>2</sup> (komunikacja)	4,0 m	82,5 m <sup>2</sup>	660 m <sup>2</sup> /82,5 m <sup>2</sup> = 1/8	8	8 godzin przez 5 dni w tygodniu
C24	Malarnia – część wysoka	358 m <sup>2</sup> +139m <sup>2</sup> (komunikacja)	8,4 m	Oświetlenie górne świetlikami			
C25	Kuchnia malarni	13 m <sup>2</sup>	4,0 m				
C37	Montownia	214m <sup>2</sup> + 76m <sup>2</sup> (komunikacja)	8,4 m				
C26	Modelatornia	89 m <sup>2</sup>	4,0 m	12,0 m <sup>2</sup> Oświetlenie studnią doświetlającą	89m <sup>2</sup> /12m <sup>2</sup> =1 /7,4	1-3	8 godzin przez 5 dni w tygodniu
C29	Tapicernia	55 m <sup>2</sup>	4,0 m	7,5 m <sup>2</sup> Oświetlenie studnią doświetlającą	55m <sup>2</sup> /7,5m <sup>2</sup> = 1/7,3	1	8 godzin przez 5 dni w tygodniu
C34	Stolarnia	78 m <sup>2</sup>	4,0 m	12,0 m <sup>2</sup> Oświetlenie studnią doświetlającą	78m <sup>2</sup> /12m <sup>2</sup> =1 /6,5	5	8 godzin przez 5 dni w tygodniu

C35	Ślusarnia	57 m <sup>2</sup>	4,0 m	7,5 m <sup>2</sup> Oświetlenie studnią doświetlającą	57m <sup>2</sup> /7,5m <sup>2</sup> = 7,6	3	8 godzin przez 5 dni w tygodniu
Kondygnacja -1(-4,50m ) Poziom podłogi obniżony w stosunku do terenu o 4,50 m							
Nr pom.	Nazwa pomieszczenia	Powierzchnia netto (Pn)	Wysokość w świecie h (m)	Pow. otworów okiennych, świetlików (Po)	Stosunek Po/Pn	Liczba osób pracują -cych w pom.	czas pracy
B16	Pralnia	32 m <sup>2</sup>	4,0 m	4,5 m <sup>2</sup> Oświetlenie od strony klatki schodowej zewnętrznej	32m <sup>2</sup> /4,5m <sup>2</sup> = 1/7,1	1-2	od 2- 4 godzin
C36	Warsztat mechaniczny	87m <sup>2</sup>	4,0 m	12,0 m <sup>2</sup> Oświetlenie studnią doświetlającą	87m <sup>2</sup> /12m <sup>2</sup> =1 /7,25	2	8 godzin przez 5 dni w tygodniu
F59	Pomieszczenia konserwatorów	84m <sup>2</sup>	4,0 m	0,0 m <sup>2</sup> Brak oświetlenia światłem dziennym - oświetlenie pośrednie przez pom. malarni	-	4x1	Pomieszczenie nieprzeznaczo ne na pobyt ludzi
J3	Pracownia scenograficzna	89m <sup>2</sup>	4,0 m	19,5 m <sup>2</sup> Oświetlenie studnią doświetlającą	89m <sup>2</sup> /19,5m <sup>2</sup> =1/4,8	1	Do 2 godzin Scenografowie posiadają swoje

									<p>pomieszczenie C27 na poziomie +3, doświetlone światłem dziennym</p> <p>W pomieszczeniu przebywają do 2 godzin – pracownicy głównie pracują w zespole eksploatacyjnym sceny i ich czas pracy jest zróżnicowany</p>
J4	Pomieszczenie socjalne montażystów sceny	44m <sup>2</sup>	3,45 m	3,75 m <sup>2</sup> Oświetlenie górne świetlikami	44m <sup>2</sup> /3,75m <sup>2</sup> =1/11,7	10			
J5	Pomieszczenie oświetleniowców i akustyków sceny z magazynem podręcznym	50m <sup>2</sup>	3,45 m	0,0 m <sup>2</sup> Oświetlenie pośrednie	-	5			
J6	Pomieszczenie rekwizytorów	44m <sup>2</sup>	3,45 m	3,75 m <sup>2</sup> Oświetlenie górne świetlikami	44m <sup>2</sup> /3,75m <sup>2</sup> =1/11,7	4			

#### Kondygnacja na poziomie +2 ( 9,50 m nad terenem)

Nr pom.	Nazwa pomieszczenia	Powierzchnia netto (Pn)	Wysokość w świetle h (m)	Pow. otworów okiennych , świetlików (Po)	Stosunek Po/Pn	Liczba osób pracujących w pom.	czas pracy
J10	Reżyserka-studio nagrań	50m <sup>2</sup>	4,4 m	0,0 m <sup>2</sup> Brak otworów oświetleniowych	-	1-2	Nieregulowany -w trakcie nagrań



Telekomunikacja Polska  
Pion Technicznej Obsługi Klienta  
Region Zachodni  
Rozwój i Gospodarka Zasobami  
Dział Ewidencji i Zarządzania Zasobami Sieci  
ul. Purkyniego 2, 50-155 Wrocław  
tel.: 71 359 52 17  
fax: 71 359 54 34  
www.tp.pl

Wrocław, 22 października 2009r.

**MANUFAKTURA NR 1**

pl. Grunwaldzki 16/60

50-384 Wrocław

**Numer pisma:** STTWREAU-WR.2111-413/09/JP

**Temat:** techniczne warunki na przebudowę sieci TP S.A. kolidującej z planowanym wjazdem od ul. Świdnickiej w ul. Drabika we Wrocławiu.

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na pismo dotyczące planowanej przebudowy wjazdu od ul. Świdnickiej w ul. Drabika we Wrocławiu informujemy, że projektowana inwestycja koliduje z istniejącą doziemną siecią teletechniczną eksploatowaną przez TP S.A.. W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przebudowę istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości.

W celu usunięcia kolizji należy wykonać następujące prace:

1. Przebudować i zabezpieczyć wytrzymałościowo kolidujące urządzenia teletechniczne znajdujące się w strefie objętej projektowaną przebudową układu drogowego;
2. Przełożenie doziemnych urządzeń telekomunikacyjnych zaprojektować bez przerw w łączności;
3. Dodatkowo na etapie opracowywania projektu wykonawczego należy sprawdzić dzierżawy otworów kolizyjnych odcinków kanalizacji teletechnicznej TP S.A. przez obcych operatorów i wystąpić do poszczególnych firm o wydanie technicznych warunków przebudowy kabli będących ich własnością;
4. Szczegółowe dane techniczne potrzebne do opracowania projektu wykonawczego zostaną udzielone w Dziale Ewidencji i Zarządzania Zasobami Sieci we Wrocławiu, ul. Czarnieckiego 31 sprawę prowadzi Joanna Polańska – kanalizacja teletechniczna i kable miedziane – tel. 71 359 55 72, natomiast w zakresie przebudowy kabli światłowodowych w Wydziale Gospodarki Zasobami we Wrocławiu ul. Purkyniego 2, bud. B, pok. 8 (sprawę prowadzi Jan Juchimiuk tel. 71 347 05 93);
5. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów próbnych;
6. W przypadku odkrycia, w trakcie robót ziemnych, urządzeń telekomunikacyjnych nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć i powiadomić upoważnionego przedstawiciela TP S.A. nadzorującego prace;
7. Koszty projektu, przebudowy i zabezpieczenia doziemnych urządzeń teletechnicznych wynikające z naruszenia lub konieczności zmian stanu dotychczasowego urządzeń liniowych przy zachowaniu dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów technicznych oraz strat wynikłych z tytułu awarii związanych z przebudową, pokrywa naruszający stan istniejący;
8. Roboty budowlane – montażowe należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada:
  - certyfikat jakości z serii ISO 9000 w zakresie budowy i utrzymania sieci i linii telekomunikacyjnych,
  - udokumentowane doświadczenie w wykonywaniu prac o podobnym zakresie rzeczowym,
  - referencje Telekomunikacji Polskiej dotyczące wykonywanych prac w okresie ostatniego roku,
  - aktualne uprawnienia budowlane;
9. Projektowaną trasę przebudowy i zabezpieczenia sieci teletechnicznej należy przedłożyć do uzgodnienia a kompletny projekt techniczny wraz ze schematem rozwiniętym do zaopiniowania na adres podany w nagłówku niniejszego pisma, powołując się na jego numer;

Telekomunikacja Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (00-105) przy ulicy Twardej 18, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII: Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, kod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995, z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 4 000 947 063 zł

URZĄD  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY  
10-141 Wrocław, pl. Nowy Targ  
(19)

BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 898-136-71-62, REGON 932634583

Z ORYGINAŁEM



10. Przed rozpoczęciem prac przy i na urządzeniach teletechnicznych będących własnością TP S.A., Inwestor ma obowiązek wystąpić o wyznaczenie upoważnionego przedstawiciela TP S.A. celem sprawowania nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną sieci teletechnicznej. Pismo należy kierować na poniższy adres:

Telekomunikacja Polska  
Dysponent Uszkodzeniowy dla RM  
ul. Długa 60/208  
58-300 Wałbrzych  
tel. 74 887 24 45, fax. 74 840 06 28

11. Zmiany posadowienia istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej należy powykonawczo nanieść na mapy i dostarczyć do Komórki Ewidencji i Zarządzania Zasobami Sieci we Wrocławiu w formie inwentaryzacji geodezyjnej zarejestrowanej w Ośrodku Geodezji i Kartografii na koszt inwestora;  
12. Niniejsze warunki techniczne ważne są do dnia 21.04.2010r.

Telekomunikacja Polska S.A. Dział Ewidencji i Zarządzania Zasobami Sieci otrzymał do celów służbowych 1 egz. planu sytuacyjnego.

Z poważaniem



Damian Buła  
Z up. Dyrektora  
ds. Rozwoju i Gospodarki Zasobami

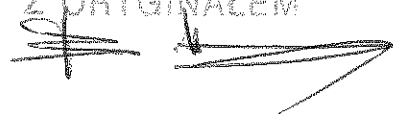
**Do wiadomości:**

Telekomunikacja Polska  
Pion Sieci i Platform Usługowych Grupy TP  
Departament Zasobów Sieciowych  
Wydział Gospodarki Zasobami  
Oś. Przyjaźni 116  
61-685 Poznań

**Załączniki:** 1 egz. planu sytuacyjnego.

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
NIP 600-135-71-82, REGON 142854658

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM





**MANUFATURA NR 1**  
**BOGUSŁAW WÓWRZECZKA**  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 898-136-71-02, REGON 932654588

**URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA**  
WYDZIAŁ ARCHITECTURY I GOSPODARSTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(119)

chł. ZA ZAGROBOWO  
NALEW  
ul. Heli Modrzejewskiej



Wrocław, 15 października 2009

nr pisma: PTZZNUCC.608a – 051/001/09

Manufaktura nr 1  
Plac Grunwaldzki 16/60  
50-384 Wrocław

Dotyczy: warunków przebudowy (na czas budowy budynku) istniejącej kanalizacji teletechnicznej kolidującej z drogą dojazdową do garażu podziemnego Opery Wrocławskiej

W odpowiedzi na pismo z dnia 11.10.2009 Telefonii Dialog S.A. akceptuje rozwiązanie z ułożeniem na czas budowy kolidujących kanalizacji i kabli telekomunikacyjnych w istniejącym budynku Opery w kondygnacji piwnicy, jednocześnie uzgadnia zaproponowane nowe trasy przebiegu ww. kanalizacji i kabli.

Poniżej przedstawiamy warunki techniczne przebudowy i zabezpieczenia naszej kanalizacji telefonicznej.

#### WARUNKI TECHNICZNE:

1. Odcinki kanalizacji telefonicznej po przełożeniu na tymczasową trasę należy odpowiednio zabezpieczyć rurami dwudzielnymi Ø110.
2. Wszystkie roboty związane z zabezpieczeniem kanalizacji kablowej Telefonii DIALOG S.A. Inwestor zadania wykona we własnym zakresie i na własny koszt.
3. Szczegółów technicznych koniecznych do opracowania projektu budowlanego - wykonawczego udzieli Kierownik Zespołu Utrzymania Sieci Wrocław p. Jerzy Guziewicz tel. 071 78 11 921 lub p. Ireneusz Mazur 071 78 11 318.
4. Projekt budowlano - wykonawczy zabezpieczenia kanalizacji należy uzgodnić z Telefonią DIALOG S.A. Zespół Utrzymania Sieci Wrocław, 50-136 Wrocław Pl. Jana Pawła II 1.

Załączniki:

- PTZ 2egz

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
tel. 802-116-71-62, REGON 932854555

Z poważaniem  
Kierownik Zespołu  
Utrzymania Sieci Wrocław

Jerzy Guziewicz

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

TELEFONIA DIALOG S.A. Pl. Jana Pawła II nr 1, 50-136 Wrocław.

Departament Zarządzania i Utrzymania Sieci: tel. +48 71 78 11 700, fax: +48 71 78 11 701.

Spółka zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia Fabrycznej VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000003850

NIP: 692-19-90-816, REGON: 390570519.

Wysokość kapitału zakładowego opłaconą w całości wynosi 489.950.000 PLN (czteryście osiemdziesiąt dziewięć milionów, dziewięćset pięćdziesiąt tysięcy złotych).

URZĄD MIASTSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ANIENIA I GOSPODARSTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Jan 1/8  
(06)



Wrocław, dnia 2009-11-17

Manufaktura nr 1  
Bogusław Wódrzeczką  
Pl. Grunwaldzki 16/60  
50 – 384 WROCLAW

IXUU.DS.4262- 2775 / 86347 /09

Dotyczy: Rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej  
przy pl. Wolności i ul. H. Modrzejewskiej

W odpowiedzi na wniosek z dnia 16.10.2009r., Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta uzgadnia projekt obsługi komunikacyjnej dla potrzeb Rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej przy pl. Wolności i ul. H. Modrzejewskiej uwzględniający dojazd do parkingu podziemnego od strony ul. Świdnickiej, budowę drogi wewnętrznej łączącą ul. Świdnicką z ul. H. Modrzejewskiej oraz opiniuje pozytywnie organizację ruchu docelowego dla ww zainwestowania na warunkach jn.

1. Na etapie projektu wykonawczego, który podlega opiniowaniu przez ZDiUM należy:
  - ustosunkować się do uwag Wydziału Inżynierii Miejskiej zawartych w piśmie znak WIM.ER.KA.5510/9460/09 z dnia 18.11.2009r.,
  - pozyskać opinię Plastyka Miejskiego Wystroju Miasta Wrocławia do projektowanej balustrady nad rampą zjazdową do podziemnego parkingu.
2. Projekt drogowy w zakresie zastosowanych nawierzchni należy uzgodnić z Miejskim Konserwatorem Zabytków. Proponuje się wykonać przebudowywane skrzyżowanie ul. Świdnickiej z drogą wewnętrzną z materiału kamiennego.
3. Przed realizacją inwestycji należy uzgodnić ze ZDiUM projekt obsługi komunikacyjnej placu budowy uwzględniający korektę oznakowania na trasie dojazdu
4. Dla robót realizowanych w pasie będącym w naszym zarządzie należy opracować i zatwierdzić projekt organizacji ruchu zastępczego.
5. Przed przystąpieniem do wykonania prac w terenie będącym w naszym Zarządzie, Inwestor zobowiązany jest do zawarcia stosownego Porozumienia ze ZDiUM określającego warunki budowy / przebudowy układu drogowego spowodowanego inwestycją niedrogową.
6. Roboty drogowe w pasie ul. Świdnickiej winien realizować wykonawca przebudowy przedmiotowej ulicy w związku z udzieleniem gwarancji na roboty drogowe do końca lipca 2010r.
7. uzgodnienie niniejsze potwierdza prawo do inwestowania w pasie drogowym będącym w zarządzie ZDiUM,
8. uzgodnienie niniejsze nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich,
9. wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu nie przysługuje roszczenie zwrotu nakładów poniesionych w związku z otrzymanym uzgodnieniem,
10. obiekty i urządzenia budowlane oraz budowle zlokalizowane w pasie drogowym winny spełniać warunki zawarte w :
  - Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie,
  - Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 30 maja 2000 r w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać drogowe obiekty inżynierskie i ich usytuowanie.

Z poważaniem

Sprawę prowadzi: Dorota Szurlej tel. 071 376 08 92

Otrzymują:

1. Adresat
2. Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta ul. Długa 49, 53-633 Wrocław
- Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta
- 53-633 Wrocław, ul. Długa 49
- www.zdiu.wroc.pl; zdiu@zdiu.wroc.pl
- tel: 071 376 00 00 fax: 071 355 08 66 fax: 071 373 49 06

z upoważnienia Dyrektora  
Główny Specjalista  
ds. dokumentacji i uzgodnień  
*Bogumił Catujek*

**ZA ZGODNOŚĆ**  
**Z ORYGINAŁEM**

URZĄD MIASTA WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19) REGON: 000150142 NIP: 896-00-05-839

**MANUFAKTURA NR 1**  
**BOGUSŁAW WÓDRZECZKA**  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
NIP 898-136-71-01 REGON 932654587

Konto bankowe: 22 1090 2396 0000 0001 0463 4620  
Bank Zachodni WBK S.A. I O / Wrocław





manufaktura nr1 Bogusław Wórczka  
pl. Grunwaldzki 16/60, 50-384 Wrocław

obiekt:	<b>Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej ul. Heleny Modrzejewskiej 50-066 Wrocław</b>	inwestor:	Opera Wrocławska ul. Świdnicka 35 50-066 Wrocław
adres:	<b>części działek: 6/4, 5/3, 6/2, 7/2 AM-33 obręb Stare Miasto</b>	podpis:	SPUZIŁ
projekt dróg	dr inż. Wiesław Spuziak upr. nr 424/82/WBPP	podpis:	du
opracował	dr inż. Piotr Mackiewicz	podpis:	Wardęga
sprawił:	dr inż. Robert Wardęga upr. nr 096/DOŚ/09	podpis:	
stadium	<b>projekt budowlany</b>	skala:	<b>1:500</b>
temat:	<b>plan sytuacyjny</b>	branża:	<b>drogi</b>
data:	<b>Wrocław, wrzesień 2009</b>	nr rys.:	<b>D-01</b>

### LEGENDA

	- projektowana nawierzchnia jezdni drogi dojazdowej		- projektowane krawężniki
	- projektowana nawierzchnia zjazdów publicznych		- projektowane krawężniki obniżone
	- projektowana nawierzchnia zjazdu indywidualnego		- projektowane obrzeża
	- projektowana nawierzchnia ciągu pieszo-jezdnego		- projektowane obrzeża obniżone
	- projektowana nawierzchnia chodników		- projektowane oporniki - obniżone
	- projektowana nawierzchnia jezdni drogi wewnętrznej		- projektowane krawężniki
	- projektowane połączenie nawierzchni jezdni drogi wewn. i lśn. nawierzchni asf.		- proj. granica-droga dojazdowa-publiczna
	- projektowana nawierzchnia podziemnej drogi dojazdowej - wewnętrznej		- proj. granica-zjazd
	- projektowana przekrycie podziemnej drogi dojazdowej - wewnętrznej		- projektowane wpuszczaki
	- projektowana nawierzchnia miejsc postojowych		- projektowane ruszty typu "ACO"
	- projektowane zieleńce		- projektowane rzędne

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 17  
(19)



elementy metryki  
architektury, hmn  
= 0,5m

Załącznik do projektu nr 1/2009.DS.4262  
- 277366347  
z dnia 2009.09.17  
4k  
ZARZĄD MIASTA  
ul. Długa 49  
53-635 Wrocław  
tel. 71 355-08-06, fax 71 355-08-06  
e-mail: biuro@miasto.wroclaw.pl  
(21)

Pl. Wolności

Wrocław, dnia 17 listopada 2009r.

IXUU.DSz.4262-93923 /09

**DECYZJA 1252/2009**

Na podstawie art. 19 ust. 5, art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 19 poz. 115 tekst jedn. z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 tekst jedn. z późn. zm.), a także upoważnienia Prezydenta Wrocławia nr 342/III/JO/08 z dnia 15 grudnia 2008 r. w sprawie upoważnienia Głównego specjalisty w Zespole Uzgodnień Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu do wydawania decyzji administracyjnych sprawach określonych w przepisach ustawy o drogach publicznych, po rozpatrzeniu wniosku wniesionego przez Pan Kazimierz Budzanowski **OPERA WROCŁAWSKA UL.ŚWIDNICKA 35, 50-066 WROCŁAW**, w dniu **2009-11-13**, o wydanie zezwolenia na lokalizację w pasie drogowym ul.1. **Modrzejewskiej Heleny**, 2. **Świdnicka** we Wrocławiu, obiektu/urządzenia niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego,

1. **Zezwała się wnioskodawcy na lokalizację w pasie drogowym ul. 1. Modrzejewskiej Heleny , 2. Świdnicka we Wrocławiu,**

- **Modrzejewskiej – przyłącza wody, kabli elektrycznych sn, nn, kanalizacji teletechnicznej Telefonii Dialog**
- **Świdnickiej – kabla oświetleniowego, kabli elektrycznych sn, nn, kabla teletechnicznego Telefonii Dialog, zabezpieczenia studni i kanalizacji teletechnicznej TP S.A.**

**w związku z inwestycją pn. Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej przy pl. Wolności i ul. H. Modrzejewskiej**

2. **Ustala się następujące warunki zezwolenia:**

- Przekroczenie jezdni wykonać metodą bezrozkopowa.
- Odbudowę nawierzchni pasa drogowego ul. Świdnickiej winien wykonać wykonawca przebudowy przedmiotowej ulicy w związku z udzieleniem gwarancji na roboty drogowe do końca lipca 2010r. Odbudowę nawierzchni wykonać uzgodnienie z projektem przebudowy ul. Świdnickiej.
- Należy zachować zgodność z wymogami rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 43, poz.430) oraz rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 30 maja 2000 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogowe obiekty inżynierskie i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 63, poz. 735).
- Dla robót rozkopowych należy opracować i uzgodnić z zarządcą drogi projekt odbudowy nawierzchni jezdni i chodników, uzyskać pozytywną opinię projektu organizacji ruchu zastępczego oraz jego zatwierdzenie, dokonane przez organ zarządzający ruchem.
- Realizacja i koszt budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z wykonaniem zadania ponosi inwestor.

**Uzasadnienie**

Na podstawie art. 107 § 4 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego, odstępuje się od uzasadnienia niniejszej decyzji, ponieważ uwzględniono w całości żądanie strony.

**Pouczenie**

- Przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor zobowiązany jest do:
  - uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonania robót budowlanych,
  - uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu budowlanego obiektu lub urządzenia o którym mowa w sentencji decyzji,
  - uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym lub na umieszczenie w nim obiektu lub urządzenia.
- Zgodnie z art. 39 ust. 3 ustawy o drogach publicznych utrzymanie obiektów i urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego należy do ich posiadaczy. Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta informuje, że odpowiedzialność odszkodowawcza za niedopełnienie tych obowiązków spoczywa wyłącznie na właścicielu lub posiadaczu urządzenia.
- Zgodnie z art. 39 ust. 5 ustawy o drogach publicznych, jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przełożenia urządzenia lub obiektu, niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, koszt tego przełożenia ponosi:
  - zarządcą drogi - w przypadku gdy okres umieszczenia urządzenia lub obiektu w pasie drogowym jest krótszy lub równy 4 lata, licząc od dnia wydania zezwolenia przez zarządcę drogi, pod warunkiem zachowania dotychczasowych właściwości użytkowych oraz parametrów technicznych urządzenia lub obiektu;
  - właścicielem urządzenia lub obiektu - w przypadku gdy:
    - okres umieszczenia urządzenia lub obiektu w pasie drogowym jest dłuższy niż 4 lata, licząc od dnia wydania zezwolenia przez zarządcę drogi,
    - na żądanie właściciela wprowadzono ulepszenia w urządzeniu lub obiekcie.
- Zgodnie z art. 162 § 1 pkt. 2 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego, niedopełnienie warunków określonych w niniejszej decyzji, skutkuje stwierdzeniem jej wygaśnięcia.
- Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego we Wrocławiu za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia ( art. 127 § 1 i 2 i art. 129 § 1 i 2 ustawy – Kodeks postępowania administracyjnego).

Załącznik: część graficzna decyzji – skala 1:500

Otrzymuje:

- OPERA WROCŁAWSKA UL.ŚWIDNICKA 35 , 50-066 WROCŁAW
  - ZDIUM a/a
- WYROK WYROKOWY NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRCZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-064 WROCŁAW  
WIP 202.125-71-02, REKON 00004507

Z upoważnienia Zarządu Dróg i Utrzymania Miasta we Wrocławiu  
STARSZY SPECJALISTA

Dorota Świrlej

ZAŁĄCZNIK  
Z Oryginałem





Aktualizacja w obszarze zaznaczonym linią szrafurowaną wykonana została przez

EMCO  
Marek Pindur  
54-651 Wrocław, ul. Kłopotnicka 10  
tel. 071 330 48 76, 0604 535 242  
NIP: 635-60-0278, REG: 9309538

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
60-384 Wrocław  
tel. 071 330 48 76, 0604 535 242  
NIP: 635-60-0278, REG: 9309538

ZAŁOŻENIE  
Z OZNACZENIEM

terenie innych nie wykazanych  
a urzędem, które nie były zgłoszone  
miejscu lub o innych brak jest informacji  
uczach branżowych.

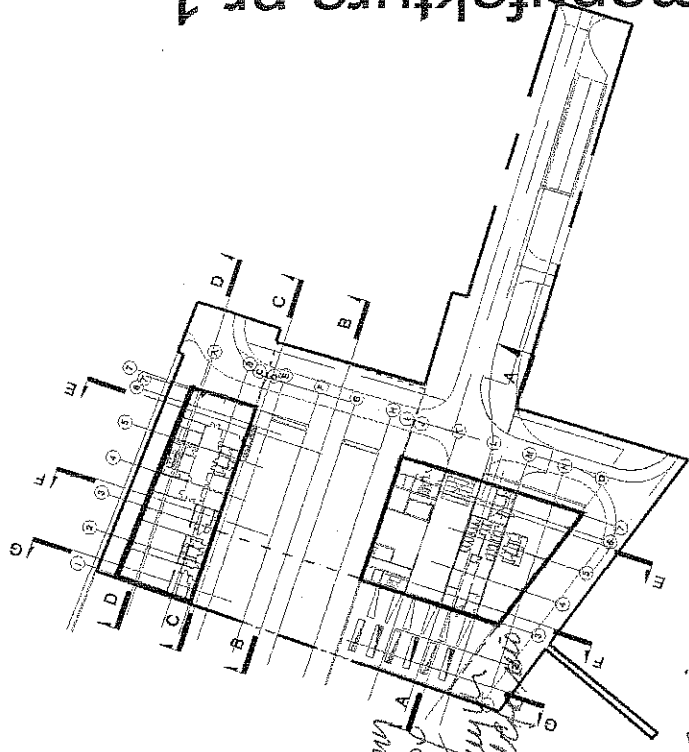
w miesiącu : lutym 2009

KERG 5.2009-4

NR DZ. 187-2009

KOSTKA BETONOWA SZARA - 8cm  
MIAŁ KAMIENNY 0-4mm  
PODOBNO Z TŁUCZNI KAMIENNEGO 0-63  
CEMENTEM o Rm=2.5 MPa  
- WARSZTWA PROFILUJĄCA  
PLYTY ŻELBETOWE GR. 15cm ZBRZĄDŁONE GÓRA I DOŁEM - SIATKI  
ZBRZĄDŁANE Z PRĘTÓW o 12.0 OKACH 10x10cm - 15. CM  
PIASEK GRUBOZIARNISTY - 10 cm  
ISTNIEJĄCA KANALIZACJA TELETECHNICZNA TP S.A.

Michael Teller  
Bogusław Wówrzecza  
Katarzyna Radecka



Pracownia Arch. "Manufaktura nr 1" Bogusław Wówrzecza  
50-384 Wrocław, Plac Grunwaldzki 16/60

pracownia:	Pracownia Arch. "Manufaktura nr 1" Bogusław Wówrzecza 50-384 Wrocław, Plac Grunwaldzki 16/60
projekt:	Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej ul. Modrzejewskiej, 50-066 Wrocław Części działek: 6/4, 5/3, 6/2, 7/2 AM-33, obręb: Stare Miasto
inwestor:	Opera Wrocławska ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław
branża:	architektura
projektant:	arch. Bogusław Wówrzecza upr. nr 23592 UW arch. Michał Teller arch. Katarzyna Radecka
sprawdził:	arch. Ryszard Włosowicz upr. nr 7580 WBPP
branża:	instalacje elektryczne
projektant:	mgr inż. Krystyna Standlik upr. nr 44077/Wm mgr inż. Jarosław Przybysz upr. nr 105105/05
sprawdził:	mgr inż. Jakub Pośpieszyński upr. nr 132105/06
branża:	instalacje teletechniczne
projektant:	mgr inż. Andrzej Małysz upr. nr 69989/UW
sprawdził:	mgr inż. Andrzej Brons upr. nr 5990/UW
branża:	instalacje sanitarne
projektant:	mgr inż. Elżbieta Bester upr. nr 11679/WBPP upr. nr 32490/UW
sprawdził:	mgr inż. Agata Teresa Podgórn upr. nr 24802/UW
branża:	drogi
projektant:	dr inż. Robert Wardega upr. nr 96105/09
sprawdził:	dr inż. Wiesław Spuziak upr. nr 424182/WBPP
branża:	wielobranżowy
temat rysunku:	projekt budowlany projekt zagospodarowania terenu-sieci
skala:	1:500
data:	Wrocław, listopad 2009
nr rysunku:	PZT 02

Wrocław, dnia 2009-11-17

Manufaktura nr 1  
Bogusław Wowrzeczka  
Pl. Grunwaldzki 16/60  
50 - 384 WROCŁAW

IXUU.DS.4262- 2726 / 86347 /09

Dotyczy: Rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej przy pl. Wolności i ul. H. Modrzejewskiej

W odpowiedzi na wniosek z dnia 16.10.2009r., Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta uzgadnia lokalizację przyłącza wodociągowego, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, kabli sn, nn, przełożenie hydrantu, kanalizacji telefonicznej TP SA i TP Dialog na działkach nr 6/1, 6/3, 7/1, 7/3 AM-33 obręb Stare Miasto -w związku z inwestycją pn. Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej przy pl. Wolności i ul. H. Modrzejewskiej na warunkach jn.

1. na etapie projektu wykonawczego należy uzgodnić ze ZDiUM projekt kanalizacji sanitarnej i deszczowej w zakresie zastosowanych studni rewizyjnych oraz wpustów deszczowych
2. uzgodnienie niniejsze potwierdza prawo do inwestowania w pasie drogowym będącym w zarządzie ZDiUM,
3. uzgodnienie niniejsze nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich,
4. wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu nie przysługuje roszczenie zwrotu nakładów poniesionych w związku z otrzymanym uzgodnieniem,
5. dla przebudowy pasa drogowego należy opracować i zatwierdzić w ZDiUM projekt organizacji ruchu zastępczego,
6. ZDiUM zastrzega sobie prawo do budowy i umieszczenia nad ww urządzeniem obcym elementów infrastruktury drogowej lub do przełożenia go w inne miejsce na koszt właściciela w momencie przebudowy lub modernizacji drogi,
7. przed rozpoczęciem prac należy wystąpić do ZDiUM o zgodę na zajęcie pasa drogowego,
8. obiekty i urządzenia budowlane oraz budowle zlokalizowane w pasie drogowym winny spełniać warunki zawarte w :
  - Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie,
  - Rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 30 maja 2000 r w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać drogowe obiekty inżynierskie i ich usytuowanie.

Z poważaniem

Sprawę prowadzi: Dorota Szurlej tel. 071 376 08 92

URZĄD MIEJSKI WROCŁAW <sup>z up. Dyrektora</sup> STARSZY SPECJALISTA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8 *Dorota Szurlej*  
(19)

Otrzymują:

1. Adresat
2. Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta ul. Długa 49, 53-633 Wrocław - IXUU a/a

**MANUFAKTURA NR 1**  
**BOGUSŁAW WOWRZECZKA**  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 896-00-05-339

Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta

53-633 Wrocław, ul. Długa 49

www.zdiu.wroc.pl; zdiu@zdiu.wroc.pl

tel: 071 376 00 00 fax: 071 355 08 66 fax: 071 373 49 06

ZGODNOŚĆ

ZATWIERDZAM

REGON: 000150142 NIP: 896-00-05-339

Konto bankowe: 23 1090 2396 0000 0001 0463 4620

Bank Zachodni WBK S.A. I O / Wrocław





# ZARZĄD ZIELENI MIEJSKIEJ

ul. Trzebnicka 33  
50 - 231 Wrocław

tel./fax: +48 0 71 328 66 11/12

DMK-3-5010 /7155/ 09

Wrocław dnia 19-10-2009 r.

**Manufaktura nr 1**  
**Bogusław Wowrzeczka**  
**Pl. Grunwaldzki 16/60**  
**50-384 Wrocław**

*Dotyczy : rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z Budową Sceny Letniej .*

*W odpowiedzi na pismo z dnia 07-10-2009 w sprawie j.w – Zarząd Zieleni Miejskiej we Wrocławiu w nawiązaniu do wcześniejszych uzgodnień nr DZM-1-420-234-6267/09 z dnia 15-09-2009 i l.dz.TT/1817/08 z dnia 11-04-2008 –uzgadnia zrzut wody do zbiornika Fosy Miejskiej ( pl. Wolności naprzeciw ulicy Łąkowej) poprzez wykonanie nowego wylotu kd 0,315PVC . Jednocześnie Zarząd podaje o obligatoryjności uzyskania pozwolenia wodno – prawnego na odprowadzenie wód deszczowych jak i wykonanie przedmiotowego wylotu.*

Otrzymują :

1. Adresat
2. a/a

DYREKTOR

Mieczysław Popławski

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
NIP 808-134-71-92, REGON 932854595

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I WIDOWNICTWA  
50-141 Wrocław pl. Nowy Targ 1/8  
4101



Wrocław, 08.12.2009

UST510/GK/ 1478 /09

manufaktura nr 1  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 Wrocław

Dotyczy: przebudowa oświetlenia przy Operze Wrocławskiej

Terenowy Wydział Wykonawstwa Wrocław - Oświetlenie Drogowe (UST510)  
przesyła uzgodnione opracowanie dotyczące rozwiązania kolizji istniejącej sieci  
oświetlenia drogowego z planowaną rozbudową Opery Wrocławskiej

Z poważaniem

Kierownik Terenowego Wydziału Wykonawstwa  
Wrocław - Oświetlenie Drogowe  
EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
(1) Grzegorz Kwaśniewski

Otrzymują:

1. Adresat;
2. a/a

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
tel. 661 426 74 00 REGON 92285458

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
53-329 Wrocław, pl. Powstańców Śląskich 5  
tel. +48-71/33 22 111, +48-71/78 92 111, fax +48-71/36 75 211  
Regon 230179216-00040

EnergiaPro S.A., 53-314 Wrocław, pl. Powstańców Śląskich 20  
Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr 0000073321,  
Kapitał Zakładowy 82 282 436,18 PLN w całości wpłacony, NIP 611-02-02-860, Regon 230179216

WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I INŻYNIERSTWA  
50-141 Wrocław, ul. Rynek Iarg 1/8  
(18)



Dział Rozwoju TR5  
Informacje ☎ 071/33 22 645

EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
pl. Powstańców Śląskich 5  
53-329 Wrocław  
☎ +48-071/33 22 111, fax +48-071/36 75 211

Wrocław, dnia 3.11.2009 r.

Nasz znak: TR5/LE-4113-W/588/4042/09

OPERA WROCŁAWSKA  
ul. Świdnicka 35  
50-066 WROCŁAW

Załatwiając pismo z dnia 14.10.2009 Biura Manufaktura nr1 działającej na wniosek i z upoważnienia Opery Wrocławskiej w sprawie usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej, będącej własnością EnergiaPro S.A. Oddział we Wrocławiu, z realizacją zadania pn.:

**rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej  
we Wrocławiu przy ul. Świdnickiej 35**

EnergiaPro S.A. Oddział we Wrocławiu (zwany dalej EnergiaPro) wyraża zgodę na przebudowę swojej sieci i podaje warunki przebudowy.

**WARUNKI PRZEBUDOWY SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ**

EnergiaPro S.A. Oddział we Wrocławiu

1. Przebudowy wymaga: kabel 10 kV K-285.
2. Zakres niezbędnych robót dla wykonania przebudowy sieci w celu usunięcia kolizji.
  - 2.1. Kabel K-285, pracujący jako K-251, 20 kV 3 x YHAKXS 1 x 70 mm<sup>2</sup> ułożony od R-180 Mennicza do R-1489 Św. Antoniego 2/4. Kolizyjny odcinek unieczynnić. Nowy odcinek 20 kV, 3 x YHAKXS 1 x 120 mm<sup>2</sup> ułożyć po niekolidującej trasie.
  - 2.2. Kolidujący kabel niskiego napięcia 3x25 Al. zasilający parking Opery, ułożony od trójkąta na kablu relacji zk-3a pl. Teatralny 8 do zk-3b „Brama wodna” przy ul. Świdnickiej (przy fosie) objęty jest warunkami przebudowy znak TR5/LE-4113-W/579/3995/09 z dnia 22.10.2009 r.
  - 2.3. *Projekt przebudowy sieci należy uzgodnić w RDE51.*
3. Zasady do stosowania dla robót na sieci kablowej.
  - 3.1 W jezdniach należy stosować przepusty SRS Ø160 dla kabli średniego napięcia oraz Ø110 dla kabli niskiego napięcia.
  - 3.2 Odległość projektowanej mufy na kablu SN od mufy istniejącej lub stacji transformatorowej nie może być mniejsza niż 25 m.
  - 3.3 Odległość projektowanej mufy na kablu nn od istniejącego złącza kablowego lub stacji transformatorowej nie może być mniejsza niż 15 m.
  - 3.4 Mufa kablowa nie może być zlokalizowana bliżej niż 3 m od przepustu kablowego.

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I GOSPODARSTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW

- 3.5 Nie należy przedłużać przepustów kablowych za pomocą rur dwudzielnych, nie gwarantujących drożności przepustu. W przypadku poszerzenia drogi należy układać nowe odcinki kabli w nowych przepustach stalowych łączonych przez spawanie.
- 3.6 Dopuszcza się przedłużanie przepustów kablowych rurami dwudzielnymi w przypadku kabli ułożonych po 1990 roku. W takim przypadku należy równoległe do przepustów przedłużanych ułożyć przepusty rezerwowe w ilości przepustów przedłużanych.
- 3.7 Przepusty z kablami nieczynnymi EnergiaPro i poniemieckimi kablami EWS prądu stałego należy traktować jak czynne. Przy poszerzeniu drogi należy równoległe do nich ułożyć nowe przepusty rezerwowe.
4. Przy inwentaryzacji sieci należy skorzystać z planów szczegółowych sieci znajdujących się w siedzibie Rejonu Dystrybucji Wrocław.
5. Sieci i urządzenia wykonać zgodnie z normami obowiązującymi w Polsce i niniejszymi warunkami przebudowy. Należy korzystać z rozwiązań typowych i powtarzalnych. Urządzenia średniego i niskiego napięcia (rozdzielnice, wyłączniki, rozłączniki, złącza) oraz kable średniego i niskiego napięcia powinny posiadać opinię o jakości typu wydaną przez uprawnioną do tego jednostkę.
6. Zdemontowane urządzenia będące własnością EnergiaPro przekazać w miejsce wskazane przez EnergiaPro. Koszty demontażu urządzeń i ewentualnego unieczynnienia kabli zostaną wliczone w koszty przebudowy.
7. Wnioskodawca zobowiązany jest do zawiadomienia niezwłocznie EnergiaPro o wszelkich zmianach zaistniałych w planie realizacji swojego zadania.
8. Termin ważności warunków upływa po dwóch latach od daty wystawienia, jeżeli w tym czasie nie zostanie zawarte porozumienie/umowa o przebudowę sieci.
9. **Niniejsze warunki wydaje się z projektem porozumienia o przebudowę sieci.**
10. **Warunkiem przystąpienia do realizacji prac określonych w warunkach jest zawarcie między Wnioskodawcą a EnergiaPro, w terminie ważności warunków, porozumienia o przebudowę sieci. Porozumienie określa szczegółowe zasady realizacji i finansowania przez strony prac projektowych oraz budowlano-montażowych.**  
**Wnioskodawca otrzymuje z warunkami 2 egzemplarze projektu porozumienia.**

**Rozdzielnik:**

1. Adresat
2. Manufaktura Nr1  
pl.Grunwaldzki 16/60  
50-384 Wrocław
3. Rejon Dystrybucji Wrocław
4. TR5

Kierownik Działu Rozwoju  
EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
*Dariusz Wojtas*

ZA ZGODNIENIEM  
Z ORYGINAŁEM

*[Signature]*

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRCZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
NIP 898-126-71-92, REGON 33235454

L.dz. 20899/23282/RK/3453/RTU-LM/2009

Wrocław, 25.11.2009 r.

Opera Wrocławska  
ul. Świdnicka nr 35  
50-066 Wrocław

Załącznik: nr rej. MPWiK 28428/RT/2009 do PB przyłączy wod.-kan. dla projektowanego obiektu Opery Wrocławskiej - tzn. dla inwestycji pn. „Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej” - w rejonie ul. H. Modrzejewskiej i Pl. Wolności we Wrocławiu, obręb Stare Miasto, AM-33, części działek nr 5/3, 6/2, 6/3, 7/2.

Przedłożony PB przyłączy wod.-kan. dla obiektu jw. uzgadniamy z następującymi uwagami:

- Przyłącza jw. należy realizować zgodnie z ustawą z dn. 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (wraz z późniejszymi zmianami) i „Wytocznymi projektowania...” obowiązującymi w MPWiK Sp. z o.o.
- Warunkiem przystąpienia do budowy ww. przyłączy wod.-kan. jest brak sprzeciwu ze strony Urzędu Miejskiego na dokonane zgłoszenie budowy lub posiadanie przez inwestora uzgodnienia z Zespołem Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w zakresie usytuowania projektowanych przewodów uzbrojenia terenu. Zaświadczenie o braku sprzeciwu lub projekt usytuowania przewodów z klauzulą ww. uzgodnienia należy załączyć do wniosku o przegląd przyłączy jw. składanego w Biurze Obsługi Klienta MPWiK Sp. z o.o. przy ul. Na Grobli 14/16 we Wrocławiu
- Na prowadzenie prac związanych z budową przewodów wod.-kan. w terenie, który nie jest w dyspozycji inwestora, należy uzyskać pisemną zgodę właściciela tego terenu
- Prace na czynnych miejskich sieciach wod.-kan. należy wykonywać za zgodą i pod nadzorem odpowiednich służb eksploatacyjnych MPWiK Sp. z o.o.
- Manipulacje zasuwami w węzłach istniejącego w rejonie inwestycji jw. układu miejskich sieci wodociągowych i prace na czynnej miejskiej sieci wodociągowej istniejącej w ul. Modrzejewskiej (tj. montaż trójnika z zasuwą) - w celu umożliwienia złączenia wybudowanego dla obiektu jw. przyłącza wodociągowego z ww. siecią - należy wykonywać (w terminie wcześniej uzgodnionym, z wyprzedzeniem minimum 2 tygodnie) za zgodą oraz pod nadzorem przedstawiciela Zakładu Eksploatacji Sieci MPWiK Sp. z o.o.
- Przed złożeniem wniosku o złączenie z miejską siecią wodociągową inwestor jest zobowiązany zgłosić wybudowane przyłącze wodociągowe (wraz z podejściem pod wodomierz) do przeglądu w Biurze Obsługi Klienta MPWiK Sp. z o.o.
- Montaż wodomierza w przedmiotowym obiekcie (po wykonaniu przez inwestora podejścia pod zestaw wodomierzowy) należy zlecić w Biurze Obsługi Klienta MPWiK Sp. z o.o.
- W pomieszczeniu lokalizacji ww. wodomierza należy zapewnić minimalną temperaturę + 4° C
- Inwestor jest zobowiązany do prowizorycznej zabudowy oraz do zabezpieczenia wodomierza w przypadku braku możliwości zapewnienia docelowego miejsca na jego lokalizację. Zestaw wodomierzowy należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem i manipulacją przez osoby niepowołane

MPWiK Sp. z o.o., ul. Na Grobli 14/16, 50-421 Wrocław  
tel.: 071 340 95 00, faks: 071 372 37 20, mpwik@mpwik.wroc.pl, www.mpwik.wroc.pl  
Sąd Rejonowy dla Wrocławia- Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, nr KRS:0000043801  
Wysokość kapitału zakładowego: 357 865 632 PLN, Konto: Kredyt Bank SA, I/O Wrocław, 88 1500 1155 1211 5000 4945 0000  
NIP: 896-000-02-56, REGON: 930155369

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I UŁ. WYCHOWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8

MANUFATURA JEN  
BOGUSŁAW WÓWRCZOSKA  
pl. Grunwaldzki 13/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 896-185-71-82 REGON 140445557

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

- Właściciel ww. obiektu jest zobowiązany do właściwej ( tj. zgodnej z zaleceniem producenta ) eksploatacji zaworu zwrotnego antyskażeniowego i do okresowego płukania odcinków instalacji wodociągowych zakończonych hydrantami p.poż.
- Projektowane dla obiektu jw. przyłącze i instalacje wodociągowe powinny zapewnić uzyskanie oczekiwanych parametrów ciśnienia i wydajności w hydrantach p.poż. i w pozostałych punktach poboru wody usytuowanych na terenie ww. nieruchomości
- Trasę wykonanego z rur PE przyłącza wodociągowego należy oznaczyć taśmą lokalizacyjną o szerokości 200 mm z zatopioną wkładką metalową wyprowadzoną do skrzynki zasuwy. Taśmę należy układać 30 cm nad wierzchem przewodu wodociągowego
- Ilość wód opadowych planowanych do odprowadzania z ww. obiektu bezpośrednio do miejskich sieci kanalizacji ogólnospławnej - z uwagi na przeciążenie tych sieci - nie może przekraczać ilości wód opadowych dotychczas odprowadzanych do sieci jw. z terenu przedmiotowej inwestycji
- Prace na miejskiej sieci kanalizacji ogólnospławnej  $\varnothing$  0,20 m istniejącej w obrębie skrzyżowania ul. Modrzejewskiej z Pl. Wolności - po likwidacji przez inwestora odcinka miejskiej sieci kanalizacji ogólnospławnej  $\varnothing$  0,20 m między studnią nr Si1 i studnią o rzędnych 119,37 / 115,93 m.n.p.m., z pozostawieniem w eksploatacji ww. studni nr Si1 w celu umożliwienia złączenia z siecią jw. przyłącza kanalizacji sanitarnej kam.  $\varnothing$  0,15 m wybudowanego dla przedmiotowego obiektu ( tj. wykonanie otworu w studni nr Si1 oraz montaż króćca wlotowego w tym otworze, demontaż istniejącego króćca wlotowego oraz zabetonowanie otworu w miejscu likwidacji tego króćca, wykonanie nowej kinety w dnie ww. studni nr Si1, odtworzenie izolacji ścian tej studni ) - należy prowadzić za zgodą i pod nadzorem przedstawiciela Zakładu Eksploatacji Sieci MPWiK Sp. z o.o. ( w terminie wcześniej uzgodnionym, z wyprzedzeniem minimum 2 tygodnie )
- Ww. odcinek miejskiej sieci kanalizacji ogólnospławnej  $\varnothing$  0,20 m inwestor powinien zlikwidować na własny koszt ( w terminie wcześniej uzgodnionym ) za zgodą i pod nadzorem przedstawiciela Zakładu Eksploatacji Sieci MPWiK Sp. z o.o.
- Studnię nr Si1 pozostawioną w eksploatacji po likwidacji odcinka miejskiej sieci kanalizacji ogólnospławnej jw. - po wykonaniu ww. zakresu prac umożliwiających złączenie z miejską siecią wybudowanego dla tego obiektu przyłącza kanalizacji sanitarnej jw. - należy w stanie odkrytym zgłosić do przeglądu w Zakładzie Eksploatacji Sieci MPWiK Sp. z o.o.
- Prace na istniejącym przyłączy kanalizacji ogólnospławnej  $\varnothing$  0,25 m ( tj. montaż studni nr D1 ) oraz prace na istniejącej instalacji kanalizacyjnej ( tj. m.in. wstawienie trójników dla przewodów podłączeniowych wpustów deszczowych, wykonanie otworów w studni nr Si2 i montaż króćców w tych otworach ) należy prowadzić przy zachowaniu ciągłości przepływu ścieków bytowych oraz wód opadowych w przedmiotowym przyłączy i instalacji kanalizacyjnej
- Otwory w studniach jw. należy wykonać wiertarką obrotowo-udarową lub odpowiednią wiertnicą do betonu w taki sposób, aby nie uszkodzić konstrukcji i nie naruszyć szczelności tych studni
- Przybory kanalizacyjne, w przypadku ich zlokalizowania w zagłębionych pomieszczeniach oraz w obniżeniach terenu, należy zamknąć zasuwami przeciwwzalewowymi i przeciwburzowymi
- Na instalacji kanalizacyjnej odprowadzającej wody opadowe należy zastosować urządzenia zabezpieczające przed przedostawaniem się zapachów z sieci kanalizacji ogólnospławnej
- Wpusty deszczowe powinny spełniać warunki określone w „Wytocznych projektowania...” obowiązujących w MPWiK Sp. z o.o., tj. m.in. posiadać osadniki a na odpływach z ww. wpustów należy zamontować syfony skierowane łukami do góry
- Na odpływach ze skrzynek odpływowych odwodnień liniowych również należy stosować syfony odwrócone łukami do góry

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM



MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 898-136-71-82. REGON 30195458

- Jakość ścieków odprowadzanych do miejskiej kanalizacji - w ostatniej studni rewizyjnej przed wlotem do miejskiego kanału - powinna odpowiadać wymogom określonym w Dzienniku Ustaw Nr 136, poz. 963 i 964 - Rozporządzenie Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 r.
- Wody opadowe odprowadzane do miejskiej sieci kanalizacyjnej powinny odpowiadać normom określonym w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 19.05.1999 r. - Dziennik Ustaw nr 50/99. Skład chemiczny wód opadowych - zgodnie z ww. wymogami określonymi w Dzienniku Ustaw Nr 136, poz. 963 i 964 - Rozporządzenie Ministra Budownictwa z dnia 14.07.2006 r. - nie może przekraczać maksymalnych dopuszczalnych wartości dla ścieków komunalnych
- Inwestor przed przekazaniem do użytkowania przedmiotowego obiektu powinien zgłosić do MPWiK Sp. z o.o. termin rozpoczęcia użytkowania tego obiektu oraz powinien przedstawić w MPWiK Sp. z o.o. umowę zawartą z wyspecjalizowaną firmą na odbiór zawartości z urządzeń służących oczyszczaniu ścieków
- Ułożone przyłącza wod.-kan. i zewnętrzne instalacje kanalizacyjne należy przed zasypaniem zgłosić do powykonawczej inwentaryzacji geodezyjnej ZGKiKM Wrocław a następnie do przeglądu w Biurze Obsługi Klienta MPWiK Sp. z o.o. przy ul. Na Grobli 14/16 we Wrocławiu
- Warunkiem przeprowadzenia przez MPWiK Sp. z o.o. przeglądu ww. przyłączy wod.-kan. i zewnętrznych instalacji kanalizacyjnych jw. jest dostarczenie przez inwestora powykonawczego pomiaru geodezyjnego przedmiotowych przyłączy i instalacji
- Likwidowane istniejące urządzenia kanalizacyjne ( tj. studnie, przewody, wpusty ) należy zgłosić do powykonawczej inwentaryzacji geodezyjnej. Na matrycach ZGKiKM Wrocław zlikwidowane elementy kanalizacyjne powinny być oznakowane zgodnie z obowiązującą instrukcją geodezyjną
- W przypadku uszkodzenia zlokalizowanych na terenie przedmiotowej budowy czynnych sieci lub urządzeń wod.-kan. wykonawca jest zobowiązany na własny koszt do ich natychmiastowej naprawy oraz do zapewnienia ciągłości przepływu
- W sytuacji konieczności odwodnienia wykopów budowlanych - w związku z prowadzonymi pracami budowlanymi - wniosek o określenie warunków odprowadzania wód z odwodnienia ww. wykopów należy złożyć w Biurze Obsługi Klienta MPWiK Sp. z o.o. We wniosku jw. należy określić planowane ilości wód odprowadzanych do miejskiej kanalizacji, ustalone na podstawie badań geotechnicznych oraz przewidywany czas odwadniania. Odbiór wód pochodzących z odwodnienia wykopów budowlanych jest usługą odpłatną świadczoną przez MPWiK Sp. z o.o. na podstawie zawartej uprzednio umowy
- Przed złożeniem w MPWiK Sp. z o.o. wniosku o przegląd przedmiotowych przyłączy wod.-kan. nieruchomość jw. powinna posiadać numer porządkowy nadany przez Wydział Mienia i Geodezji Urzędu Miejskiego przy Alei M. Kromera nr 44 we Wrocławiu.

Niniejsze uzgodnienie projektu ważne jest 2 lata.

Z poważaniem

MPWiK Sp. z o.o. Wrocław  
*Miroslaw Zycha*  
 kierownik  
 Działu Inżynierskiego i Planowania

Otrzymują:

1. Adresat
2. RT, a/a.

ZA ZŁOŻENIEM  
 Z ORYGINAŁEM  
*[Signature]*

MANUFAKTURA NR 1  
 BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
 pl. Grunwaldzki 15/60  
 50-384 WROCŁAW  
 tel 98-136-71-07 fax 98-136-1555

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
 WYDZIAŁ Mienia i Geodezji  
 50-141 Wrocław  
 14.07.2006

L.dz. 21872/2468/ RT - BJ/09

Wrocław, 23.11.2009r

~~OPERA WROCLAWSKA  
ul. Świdnicka 35  
50-066 Wrocław~~

Załącznik – nr rej. MPWiK 6864/W/2009 do projektu budowlanego i wykonawczego przełożenia hydrantu wraz z przedłużeniem sieci wodociągowej Ø 100 żeliwnej w ul. Świdnickiej we Wrocławiu.

Przedłożony przy piśmie Biura Projektowego Manufaktura nr 1 z dnia 20.10.2009r, po uzupełnieniach i poprawie z dnia 20.11.2009r, projekt budowlano wykonawczy przełożenia hydrantu wraz z przedłużeniem sieci wodociągowej Ø 100 żeliwnej, w ul. Świdnickiej we Wrocławiu opiniujemy pozytywnie z uwagami:

1. Warunkiem rozpoczęcia robót i późniejszego dokonania odbioru technicznego jest:
  - Uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę
  - Zawarcie umowy z MPWiK, określającej warunki budowy, przekazania i finansowania sieci wodociągowej nie później niż dwa miesiące przed rozpoczęciem robót.
2. O terminie rozpoczęcia robót należy powiadomić MPWiK oraz podać numer uzgodnienia MPWiK, numer pozwolenia na budowę, imię i nazwisko oraz telefon kontaktowy Kierownika Budowy.
3. Należy zlecić służbie geodezyjnej wytyczenie trasy i sprawdzenie zgodności wykonanej sieci z projektem pod względem usytuowania w pionie i w poziomie. Odstępstwa od projektu wykraczające poza tolerancję dopuszczoną przepisami winny uzyskać bezwzględną akceptację użytkownika sieci.
4. Armaturę wodociągową stosować zgodnie z wymaganiami obowiązującymi w MPWiK Sp. z o. o. we Wrocławiu określonymi w załączniku do niniejszego uzgodnienia.
5. Przed zgłoszeniem do MPWiK próby ciśnienia sieci wodociągowej należy wykonać inwentaryzację geodezyjną (ZGKiKM), oraz inwentaryzację branżową (przez służby geodezyjne MPWiK) i przedłożyć dokumenty pomiarowe (kopie szkiców branżowych lub potwierdzenie wykonania pomiaru branżowego podpisane przez Kierownika Sekcji Geodezji i Ewidencji). Brak dokumentów potwierdzających wykonanie pomiaru branżowego powoduje odmowę podjęcia czynności odbiorowych przez inspektora nadzoru MPWiK.

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-084 WROCLAW  
tel. 982-183-71-92, 982-183-71-93

ZŁOŻONE  
Z OŚWIADCZENIEM

MPWiK Sp. z o.o., ul. Na Grobli 14/16, 50-421 Wrocław

tel.: 071 340 95 00, faks: 071 372 37 20, mpwik@mpwik.wroc.pl, www.mpwik.wroc.pl

Sąd Rejonowy dla Wrocławia- Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, nr KRS:0000043601

Wysokość kapitału zakładowego: 357 865 632 PLN, Konto: Kredyt Bank SA, I/O Wrocław, 88 1500 1155 1211 5000 4945 0000

NIP: 896-000-02-56, REGON: 930155369

URZĄD MIEJSKI WROCLAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I INŻYNIERSTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)



6. Skrzynki zasuw i hydrant zlokalizowane poza pasem utwardzonym lub w ulicy, w której będzie nawierzchnia tymczasowa muszą być zabezpieczone obudową betonową o min. wymiarach 0,6 x 0,6m i grubości 0,15m.
7. Teren wokół hydrantu ppoż. należy zagospodarować w sposób umożliwiający odprowadzenie wody z płukania sieci.
8. Manipulację zasuwami na czynnej sieci wodociągowej należy zlecić w Zakładzie Eksploatacji sieci MPWiK.
9. Termin i sposób włączenia nowo wybudowanego wodociągu do czynnej sieci uzgodnić na roboczo w MPWiK. Warunkiem włączenia jest przedstawienie pozytywnej próby ciśnienia, wyniku badania wody i zgody na włączenie oraz zastosowanie materiałów państwowego powiatowego inspektora sanitarnego. Wodę do badań powinien pobrać upoważniony pracownik stacji SANEPID.
10. Sieć wodociągowa podlega odbiorowi technicznemu przez służby techniczne i eksploatacyjne MPWiK.
11. Przejęcie na majątek i do eksploatacji MPWiK sieci wodociągowej zrealizowanej wg opracowania projektowego nr rej. MPWiK 6864/W/09 nastąpi na podstawie protokołu odbioru końcowego podpisanego przez upoważnionego przedstawiciela MPWiK. Odbiór końcowy sieci wodociągowej może nastąpić po wykonaniu robót drogowych i całkowitym uporządkowaniu terenu.
12. W przypadku uszkodzenia czynnych sieci lub urządzeń wod – kan. na terenie budowy wykonawca zobowiązany jest do natychmiastowej ich naprawy i zapewnienia ciągłości przepływu na swój koszt.

Jednocześnie prosimy o wystąpienie do MPWiK z wnioskiem o zawarcie umowy j.w. określającej warunki budowy, przekazania i finansowania sieci wodociągowej. Do wniosku prosimy załączyć kosztorys inwestorski, który będzie podstawą określenia szacunkowej wartości budowanej sieci.

Z poważaniem

DYREKTOR  
Rynku i Rozwoju

*Marcel Kornatowski*

Otrzymują:

1. Adresat
2. Pracownia Projektowa Manufaktura nr 1  
ul. Plac Grunwaldzki 16/60, 50-384 Wrocław + 1 egz. dokumentacji
3. TE w/m
4. IR w/m
5. RT-U w/m
6. RT a/a + 1 egz. dokumentacji

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 666-540-14-02, REGON 142531577

ZŁOTONOŚĆ  
Z GŁÓWNIACEM

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Tary 17a  
(19)

Załącznik do pisma MPWiK z dnia 23.11.2009r L.dz. 21872/2468/RT-BJ/09

## Wymagania jakościowe armatury obowiązujące w MPWiK Sp. z o. o. we Wrocławiu

### Zasuwy

1. Zasuwy kołnierzowe: zabudowa długa F5 (DN + 200 mm),
2. Ciśnienie nominalne: min. PN 10,
3. Gładki przełot korpusu zasuw, bez gniazda (cylindryczny, niezweźzony),
4. Miętko uszczelniający klin pokryty elastomerem, dopuszczony do kontaktu z wodą pitną,
5. Korpus i pokrywa wykonana z żeliwa min. GGG - 40,
6. Śruby łączące pokrywę z korpusem wykonane ze stali nierdzewnej A4, wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową lub połączenia bezgwintowe,
7. Wrzeciono wykonane ze stali nierdzewnej, z gwintem walcowanym,
8. Uszczelnienie wrzeciona uszczelkami typu o-ring (min. 2), umiejscowione w mosiężnej tulei uszczelniającej (nakrętce, wkrętce), współpracujące z polerowaną częścią wrzeciona. Wrzeciono (trzcień zasuw) o jednakowej średnicy w części uszczelniającej (polerowanej). Niedopuszczalne są rozwiązania z karami przeznaczonymi do umocowania uszczelnień o-ringowych,
9. Wrzeciono powinno posiadać niskotarciowe podkładki ślizgowe lub łożysko,
10. Uszczelnienie w korpusie zasuw, zabezpieczające przed zanieczyszczeniami z zewnątrz tuleję uszczelniającą (nakrętkę, wkrętkę) wrzeciona,
11. Owiercenie kołnierzy PN 10,
12. Zabezpieczenie antykorozyjne (zewnętrzne i wewnętrzne) poprzez pokrycie żywicą epoksydową, zapewniające minimalną grubość warstwy 250 µm lub emaliowanie.

### Hydranty

1. Ciśnienie nominalne: min. PN 10,
2. Korpus wykonany z żeliwa sferoidalnego,
3. Dwie nasady boczne Ø 75 z pokrywkami wykonanymi z polietylenu,
4. Pełne zabezpieczenie antykorozyjne,
  - zewnętrznie - metodą proszkową przy użyciu farby epoksydowej,
  - wewnętrznie - metodą proszkową przy użyciu farby epoksydowej lub emaliowanie.
5. Tłok uszczelniający (grzybek) wykonany z żeliwa sferoidalnego, całkowicie pokryty nieścieralnym, odpornym na starzenie tworzywem sztucznym z elastomerem,
6. Dodatkowe zamknięcie w postaci kulowego zaworu zwrotnego,
7. Wrzeciono i trzcień uruchamiający wykonane ze stali nierdzewnej,
8. Nakrętka wrzeciona i tuleja prowadząca tłok uszczelniający wykonana z mosiądzu utwardzonego powierzchniowo,
9. Uszczelnienie dławicy typu o-ring (co najmniej podwójne, tj. min. 2 uszczelki),
10. Odwodnienie powinno działać tylko przy pełnym zamknięciu hydrantu, w położeniach pośrednich i przy otwarciu odwodnienie powinno być szczelne,
11. Zamknięcie przepływu wody w hydrancie musi odbywać się poprzez wyżej wymieniony tłok lub grzybek uszczelniający, który blokuje przepływ w tulei (gnieździe), wykonany z mosiądzu utwardzonego powierzchniowo. Niedopuszczalne są rozwiązania, gdzie gumowy tłok (grzybek) zamyka przepływ w nieobrobionym odlewie korpusu hydrantu.

Wszystkie montowane hydranty muszą posiadać świadectwo dopuszczenia wydane przez Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpowodziowej w Józefowie k. Otwocka.

MANUFABRYKA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 15/20  
50-384 WROCŁAW  
NIP 692-123-71-93, REGON 14265155

ZŁOŻONOŚĆ  
Z OTOCHNAŁEM

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Świat 1/8  
097

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
Departament Architektury i Rozwoju  
Biuro Geodety Miejskiego  
Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej  
al. Marcina Kromera 44, 51-163 Wrocław  
tel.: 071-777-92-46  
fax: 071-32-72-350, 071-32-72-140

Wrocław, 8 grudnia 2009

**Opinia nr 2500/2009**  
uzgodnienia dokumentacji projektowej

**Przedmiot uzgodnienia:**

Projekt sieci i przyłączy wody, kanalizacji sanitarnej, deszczowej, przełożenie hydrantu, kable elektroenergetyczne SN, n/n, sieć oświetlenia terenu, przełożenie przyłącza gazu oraz kanalizacja telefoniczna TPSA i TL DIALOG dla rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej ul. Świdnicka 35 we Wrocławiu.

**Zlecający:**

MANUFATURA Nr 1  
NIP:  
Adres: pl. Grunwaldzki 16/60, 50-384 Wrocław

**Pismo z dnia 22.10.2009**

**Data wpływu: 23.10.2009**

**Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej opiniuje pozytywnie lokalizację obiektu:**

Wrocław: ul. Heleny Modrzejewskiej, pl. Wolności, ul. Świdnicka,

Na podstawie ustawy z dnia 17. maja 1989 - Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (j.t. z 2005 roku Dz.U. 240 poz 2027 ze zm.) oraz na mocy Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2. kwietnia 2001r w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej Dz.U. Nr 38 z 2001r, przedłożona do uzgodnienia dokumentacja otrzymała opinię j.w.

Znajdujące się w obrębie inwestycji znaki geodezyjne bezwzględnie podlegają ochronie. (Dz.U nr 45 poz.454 z 1999r z późniejszymi zmianami)

O terminie rozpoczęcia prac oraz o przewidywanym terminie zakończenia należy powiadomić pisemnie BZUDP Wrocław, powołując się na numer opinii.

**Uwagi i zalecenia:**

W miejscach zbliżeń i skrzyżowań realizowanych sieci z istniejącym uzbrojeniem terenu, wykopy należy prowadzić bez użycia sprzętu mechanicznego z zachowaniem odpowiedniej ostrożności.

W celu zapewnienia odpowiedniego nadzoru, o terminie wykonania prac należy powiadomić pisemnie następujące jednostki branżowe:

- EnergiaPro GRUPA TAURON S.A. Oddział we Wrocławiu, Wrocław, pl. Powstańców Śl. 20
- Dolnośląska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o., Wrocław, ul. Ziębicka 44

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRCZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 698-123-71-92, REGON 902654583

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)

- Verte -

**Uwagi i zalecenia (ciąg dalszy):**

- Telekomunikację Polską SA Obszar Sieci Miasto, Wrocław, ul. Czarnieckiego 31
- Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., Wrocław, ul. Na Grobli 14-16

MANUFABRYKA NR 3  
BOGUSŁAW WÓWPRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 19/80  
40-004 WROCŁAW  
tel. 85-41-01-60, 61-11-13-13

Z up. Prezydenta

Krzysztof Kordowski  
Przewodniczący  
Zespołu Uzgadniania  
Dokumentacji Projektowej



Wrocław, 16 listopada 2009

nr pisma: PTZZNUCC.608a – 051/002/09

Manufaktura nr 1  
Plac Grunwaldzki 16/60  
50-384 Wrocław

Dotyczy: uzgodnienia warunków przebudowy/zabezpieczenia istniejącej kanalizacji teletechnicznej kolidującej z drogą dojazdową do garażu podziemnego Opery Wrocławskiej

W odpowiedzi na pismo z dnia 10.11.2009, w uzupełnieniu do pisma PTZZNUCC.608a – 051/001/09 Telefonia Dialog S.A. uzgadnia projektowaną trasę ułożenia kanalizacji i kabli telekomunikacyjnych oraz ich zabezpieczenia po przebudowie budynku Opery.

Poniżej przedstawiamy warunki techniczne przebudowy i zabezpieczenia naszej kanalizacji telefonicznej.

#### WARUNKI TECHNICZNE:

1. Odcinki kanalizacji telefonicznej wraz z kablami w trakcie i po przebudowie należy odpowiednio zabezpieczyć na całej długości przebiegu kanalizacji w budynku rurami dwudzielnymi.
2. Wszystkie roboty związane z przebudową kanalizacji kablowej oraz okablowania Telefonii DIALOG S.A. Inwestor zadania wykona we własnym zakresie i na własny koszt.
3. Szczegółów technicznych koniecznych do opracowania projektu wykonawczego udzieli Kierownik Zespołu Utrzymania Sieci Wrocław p. Jerzy Guzewicz tel. 071 78 11 921 lub p. Ireneusz Mazur 071 78 11 318.
4. Projekt wykonawczy przebudowy oraz zabezpieczenia kanalizacji wraz z kablami należy uzgodnić z Telefonią DIALOG S.A. Zespół Utrzymania Sieci Wrocław, 50-136 Wrocław Pl. Jana Pawła II 1.

Załączniki:

- PB 1egz

Z poważaniem  
Kierownik Zespołu  
Utrzymania Sieci Wrocław

Jerzy Guzewicz

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
NIP 896-136-71-92, REGON 92235458\*

Z UZGODNIENIEM  
Z ORYGINAŁEM

TELEFONIA DIALOG S.A. Pl. Jana Pawła II nr 1, 50-136 Wrocław.

Departament Zarządzania i Utrzymania Sieci: tel. +48 71 78 11 700, fax: +48 71 78 11 701

Spółka zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000003850

NIP: 692-19-90-816, REGON: 390570519.

Wysokość kapitału zakładowego opłaconą w całości wynosi 489.950.000 PLN (czteryście osiemdziesiąt dziewięć milionów dziewięćset pięćdziesiąt tysięcy złotych).

URZĄD MIEJSKI WROCŁAW  
WYDZIAŁ GOSPODARSTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)



Telekomunikacja Polska  
 Pion Technicznej Obsługi Klienta  
 Region Zachodni  
 Rozwój i Gospodarka Zasobami  
 Dział Ewidencji i Zarządzania Zasobami Sieci  
 ul. Purkyniego 2, 50-155 Wrocław  
 tel.: 71 359 52 17  
 fax: 71 359 54 34  
 www.tp.pl

Wrocław, 3 grudnia 2009r.

**MANUFAKTURA NR 1**  
 pl. Grunwaldzki 16/60  
 50-384 Wrocław

Numer pisma: STTWREAU-WR.2110-386/09/JP

**Temat:** uzgodnienie drogi dojazdowej od garażu podziemnego Opery Wrocławskiej przy ul. Modrzejewskiej wraz ze sposobem zabezpieczenia kanalizacji telekomunikacyjnej w strefie projektowanego wjazdu z ul. Świdnickiej w ul. Drabika we Wrocławiu.

### Uzgodnienie nr 59178

Szanowna Pani,

informujemy, że uzgadniamy projektowaną drogę dojazdową wraz ze sposobem zabezpieczenia kanalizacji teletechnicznej w strefie projektowanego wjazdu z ul. Świdnickiej w ul. Drabika we Wrocławiu. Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących warunków, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. Wykonawca może przystąpić do robót prowadzonych w strefie sieci telekomunikacyjnej po uprzednim pisemnym powiadomieniu z 7-dniowym wyprzedzeniem powołując się na numer przedmiotowego pisma. Powiadomienie winno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy. Pismo należy kierować na adres:  
  
Telekomunikacja Polska  
Region Zachodni Technicznej Obsługi Klienta  
Wydział Współpracy z Partnerami Technicznymi  
ul. Powstańców Śl. 134  
50-940 Wrocław  
tel./fax. 71 359 55 54
2. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ręcznie i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela Telekomunikacji Polskiej S.A. Pion Technicznej Obsługi Klienta Region Zachodni;
3. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć i powiadomić użytkownika oraz inspektora nadzoru;
4. W strefie projektowanego wjazdu istniejące urządzenia teletechniczne zabezpieczyć wytrzymałościowo poprzez przebudowę stropu studni telekomunikacyjnej i zastosowanie płyt żelbetowych w obrębie kanalizacji wielootworowej (wzmacniając jednocześnie część studni, która znajduje się w pasie jezdny). Szczegółowe rozwiązanie techniczne sposobu zabezpieczenia urządzeń telekomunikacyjnych należy przedłożyć do uzgodnienia. Dodatkowy sposób zabezpieczenia sieci na czas wykonywania robót ustalić na roboczo z naszym przedstawicielem. Koszty zabezpieczenia kanalizacji teletechnicznej ponosi naruszający stan istniejący;
5. W przypadku zmiany rzędnych terenu, należy uwzględnić regulację poziomu pokrywy studni w stosunku do projektowanej niwelety oraz zachować normatywne przykrycie kanalizacji telefonicznej.

Telekomunikacja Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (00-105) przy ulicy Twardej 18, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 4 006 947 063 zł

21.12.2009

20091210

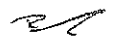
MANUFAKTURA NR 1  
 50-384 WROCLAW  
 TEL 359-55-54 FAX 359-54-34

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
 WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
 50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
 51-01

6. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia użytkownikowi, tj. Wydział Współpracy z Partnerami Technicznymi TP we Wrocławiu ul. Czarnieckiego 31 tel. 071 355 51 11;
7. W przypadku uszkodzenia sieci telefonicznej, wobec przedsiębiorstwa prowadzącego roboty ziemne, egzekwowane będzie wyrównanie szkody na podstawie kalkulacji powykonawczej oraz strat tytułem braku transmisji, sporządzonej przez Telekomunikację Polską S.A.;
8. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem – na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej.
9. Niniejsze uzgodnienie ważne jest do dnia 02.12.2010r.

Telekomunikacja polska S.A. Dział Ewidencji i Zarządzania Zasobami Sieci otrzymał do celów służbowych 1 egz. planu sytuacyjnego z przedmiotowego uzgodnienia.

Z poważaniem

  
Damian Buła  
Z up. Dyrektora  
ds. Rozwoju i Gospodarki Zasobami

Załącznik: 1 egz. planu sytuacyjnego.

MANIPULATOR NR 1  
BOGUSŁAW WOIWĄZECZKA  
pl. Grunwaldzki 19/60  
50-384 WROCLAW  
NIP 580-126-71-92, REGON 932634553

2010.12.02  
Z WYKONANIEM  
 



WSR.E.AF.7683/12012/241/09

Wrocław, dnia 09.12.2009r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 105 §1 oraz art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. Nr 98 z dnia 17 listopada 2000 r., poz. 1071 ze zmianami) po rozpatrzeniu wniosku l.dz. 594/09 z dnia 07.12.2009r. (uzupełnionego dnia 09.12.2009r.), złożonego przez p. Kazimierza Budzanowskiego Pełnomocnika Dyrektora ds. Inwestycyjnych w Operze Wrocławskiej, ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław, o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej w rejonie ul. H. Modrzejewskiej i Pl. Wolności we Wrocławiu,

### orzekam

- I. Uchylić w całości decyzję Prezydenta Wrocławia Nr WSR.E.AF.7683/2567/51/09 z dnia 17.04.2009r. umarzającą postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej w rejonie ul. H. Modrzejewskiej i Pl. Wolności we Wrocławiu (działki nr 6/4, 5/3, 6/2, 7/2, AM-33, obręb Stare Miasto).
- II. Umorzyć postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej w rejonie ul. H. Modrzejewskiej i Pl. Wolności we Wrocławiu (działki nr 5/3, 6/2, 6/4, 7/2, 6/1, 7/3, 9, 5/1, 1/3, 8 AM-33, obręb Stare Miasto).

### Uzasadnienie

Pan Kazimierz Budzanowski Pełnomocnik Dyrektora ds. Inwestycyjnych w Operze Wrocławskiej, ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław, wystąpił z wnioskiem z dnia 07.12.2009r. (uzupełnionym dnia 09.12.2009r.), o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej w rejonie ul. H. Modrzejewskiej i Pl. Wolności we Wrocławiu.

Uchylenia decyzji Prezydenta Wrocławia Nr WSR.E.AF.7683/2567/51/09 z dnia 17.04.2009r. umarzającej postępowanie w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRCZCZKA  
pl. Grunwaldzki 15/60  
50-084 WROCŁAW  
tel. 71 77 91 00 (19)

Wydział Środowiska i Rolnictwa  
ul. Bogusławskiego 8-10, 50-031 Wrocław  
tel. 71 77 91 00 (19)  
fax 71 77 91 01  
wsr@um.wroc.pl (19)  
www.wroclaw.pl





W fazie eksploatacji inwestycja nie będzie oddziaływać negatywnie na środowisko naturalne. Ścieki socjalno-bytowe zrzucane będą do miejskiej sieci kanalizacyjnej. Powstające wody opadowe zrzucane będą również do miejskiej sieci kanalizacyjnej i Fosi Miejskiej.

- e) *ryzyka wystąpienia poważnej awarii, przy uwzględnieniu używanych substancji i stosowanych technologii;*

Nie przewidziano ryzyka wystąpienia poważnej awarii uwzględniając używane substancje i stosowane technologie.

- 2) *usytuowanie przedsięwzięcia, z uwzględnieniem możliwego zagrożenia dla środowiska, w szczególności przy istniejącym użytkowaniu terenu, zdolności samooczyszczania się środowiska i odnawiania się zasobów naturalnych, walorów przyrodniczych i krajobrazowych oraz uwarunkowań miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego - uwzględniające:*

- a) *obszary wodno-błotne oraz inne obszary o płytkim zaleganiu wód podziemnych,*

Przedsięwzięcie nie jest zlokalizowane na obszarze wodno-błotnym oraz innych obszarach o płytkim zaleganiu wód podziemnych.

- b) *obszary wybrzeży,*

Przedsięwzięcie nie jest zlokalizowane na obszarze wybrzeży

- c) *obszary górskie lub leśne,*

Przedsięwzięcie nie jest zlokalizowane na obszarach górskich i leśnych

- d) *obszary objęte ochroną, w tym strefy ochronne ujęć wód i obszary ochronne zbiorników wód śródlądowych,*

Przedsięwzięcie nie jest zlokalizowane na obszarach objętych ochroną, w tym stref ochronnych ujęć wód i obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych.

- e) *obszary wymagające specjalnej ochrony ze względu na występowanie gatunków roślin i zwierząt lub ich siedlisk lub siedlisk przyrodniczych objętych ochroną, w tym obszary Natura 2000 oraz pozostałe formy ochrony przyrody,*

W obrębie granic obszaru projektu nie występują formy ochrony przyrody wynikające z przepisów ustawy o ochronie przyrody (Dz. U. 2004 nr 92 poz. 880).

- f) *obszary, na których standardy jakości środowiska zostały przekroczone,*  
Monitoring jakości powietrza prowadzony we Wrocławiu wykazuje, że jakość powietrza atmosferycznego jest na średnim poziomie. Jednym z najistotniejszych obecnie problemów jest wysoki poziom zanieczyszczenia pyłem zawieszonym PM10, którego wartości średnioroczne przekraczają wartości dopuszczalne głównie w okresie grzewczym. Przedmiotowa inwestycja nie wpłynie na pogorszenie jakości powietrza atmosferycznego.

- g) *obszary o krajobrazie mającym znaczenie historyczne, kulturowe lub archeologiczne,*

Cały teren objęty projektem wchodzi w skład średniowiecznego Zespołu Starego Miasta we Wrocławiu, wpisanego do rejestru zabytków decyzją nr 212 z dnia 12 maja 1967r. Na całym obszarze ustalono strefę ochrony konserwatorskiej oraz strefę archeologicznej ochrony konserwatorskiej.

- h) *gęstość zaludnienia,*

Inwestycja realizowana będzie w rejonie miasta o gęstości zaludnienia wynoszącej 63,1 mieszkańców/ha, co kwalifikuje go do średnio zaludnionych.

- i) *obszary przylegające do jezior,*  
Przedsięwzięcie nie jest zlokalizowane na obszarze przylegającym do jezior.
- j) *uzdrowiska i obszary ochrony uzdrowiskowej;*  
Przedsięwzięcie nie jest zlokalizowane na obszarze ochrony uzdrowiskowej.
- 3) *rodzaj i skalę możliwego oddziaływania rozważanego w odniesieniu do uwarunkowań wymienionych w pkt 1 i 2, wynikające z:*
  - a) *zasięgu oddziaływania - obszaru geograficznego i liczby ludności, na którą przedsięwzięcie może oddziaływać,*  
Jak wynika z załączonych informacji o planowanym przedsięwzięciu funkcjonowanie inwestycji nie będzie ponadnormatywnie oddziaływać na środowisko gruntowo-wodne, powietrze atmosferyczne oraz ze względu na hałas, gospodarkę wodno-ściekową i odpadową. Zasięg oddziaływania planowanej inwestycji ogranicza się do terenu działek nr 5/3, 6/2, 6/4, 7/2, 6/1, 7/3, 9, 5/1, 1/3, 8, AM-33, obręb Stare Miasto.
  - b) *transgranicznego charakteru oddziaływania przedsięwzięcia na poszczególne elementy przyrodnicze,*  
Planowane przedsięwzięcie nie będzie miało transgranicznego oddziaływania na środowisko ze względu na wielkość oddziaływania na środowisko (powietrze, hałas), jak i odległość od granic Państwa. Nie jest możliwe również oddziaływanie transgraniczne ze względu na gospodarkę wodno-ściekową ani gospodarkę odpadami.
  - c) *wielkości i złożoności oddziaływania, z uwzględnieniem obciążenia istniejącej infrastruktury technicznej,*  
Planowana inwestycja będzie miała minimalny wpływ na obciążenie infrastruktury technicznej.
  - d) *prawdopodobieństwa oddziaływania,*  
Przy zastosowaniu przewidywanych rozwiązań chroniących środowisko prawdopodobieństwo szkodliwego oddziaływania na środowisko jest niskie.
  - e) *czasu trwania, częstotliwości i odwracalności oddziaływania.*  
Uciążliwości związane z realizacją inwestycji ustaną wraz z zakończeniem prac budowlanych. Przy zastosowaniu planowanych rozwiązań chroniących środowisko na etapie eksploatacji inwestycji nie przewiduje się ponadnormatywnego oddziaływania na środowisko.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego, pl. Powstańców Warszawy 1 we Wrocławiu, za pośrednictwem organu, który ją wydał, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Adnotacja dotycząca opłaty skarbowej:

Decyzja o umorzeniu postępowania nie podlega opłacie skarbowej.

MANUFAKTURA S.A.  
BOGUSŁAW WÓWNCZAK  
pl. Grunwaldzki 10/60  
50-384 WROCŁAW  
tel. 71 35 21 42, 71 35 21 43

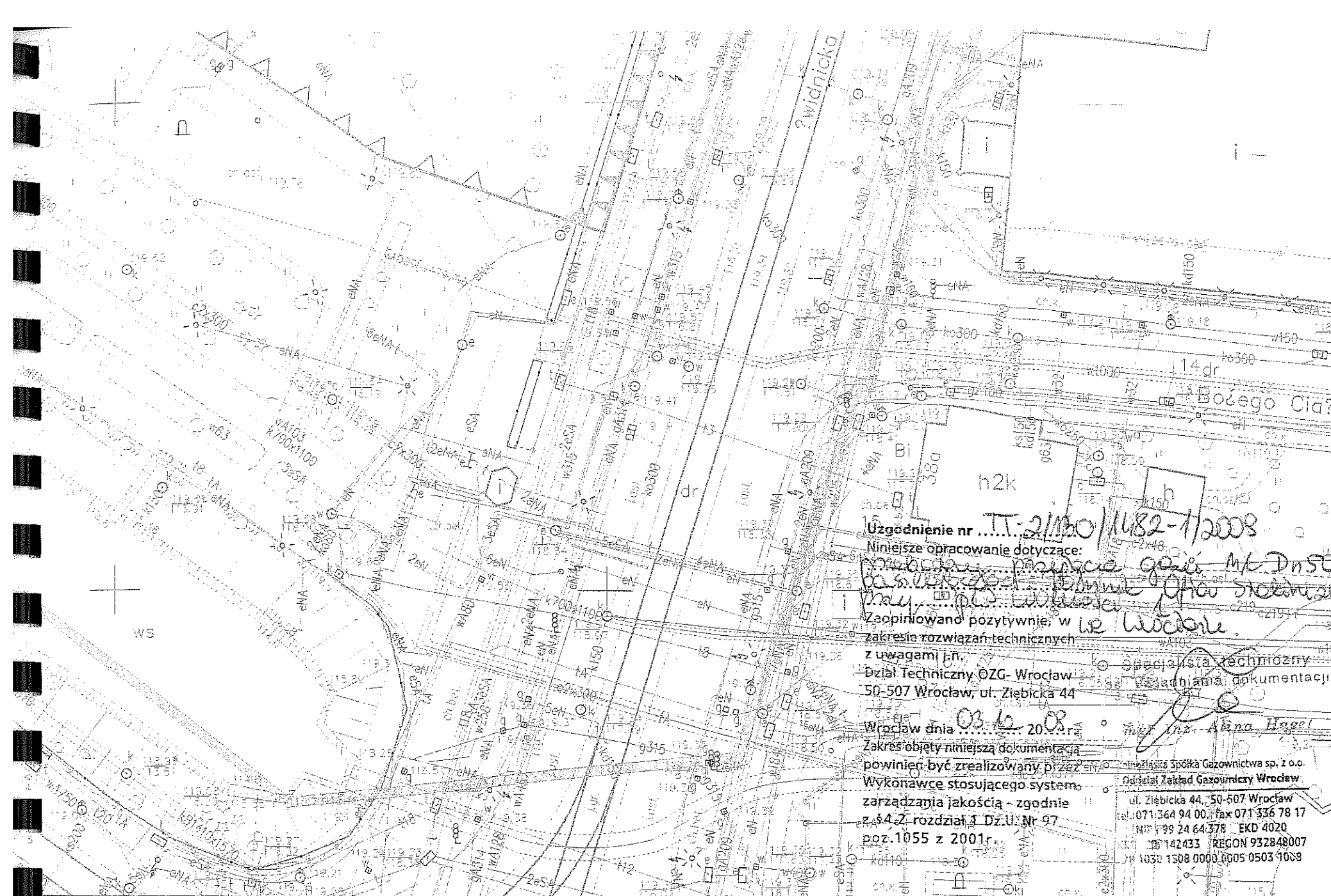
Otrzymują:

1. Opera Wrocławska, ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław
2. a/a



Z up. Prezydenta

Bogdan Funkiewicz  
Dyrektor Wydziału



Uzgodnienie nr ..... TT-2/150/11482-1/2008  
Niniejsze opracowanie dotyczy:  
*projektu instalacji gazowej dla Sceny*  
*Manufaktury nr 1*  
Zapiniowano pozytywnie, w  
zakresie rozwiązań technicznych  
z uwagami i.n.  
Dział Techniczny OZG- Wrocław  
50-507 Wrocław, ul. Ziębicka 44  
Wrocław dnia ..... 20.11.2009  
Zakres objęty niniejszą dokumentacją  
powinien być zrealizowany przez  
Wykonawcę stosującego system  
zarządzania jakością - zgodnie  
z § 4.2. rozdział 1 Dz.U. Nr 97  
poz.1055 z 2001r.  
*mgr inż. Anna Hogeł*  
Manufaktura nr 1  
ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
tel. 071 364 94 00, fax 071 336 78 17  
NIP 799 24 64 378 EKD 4020  
REGON 932848007  
KRS 00000000505037008

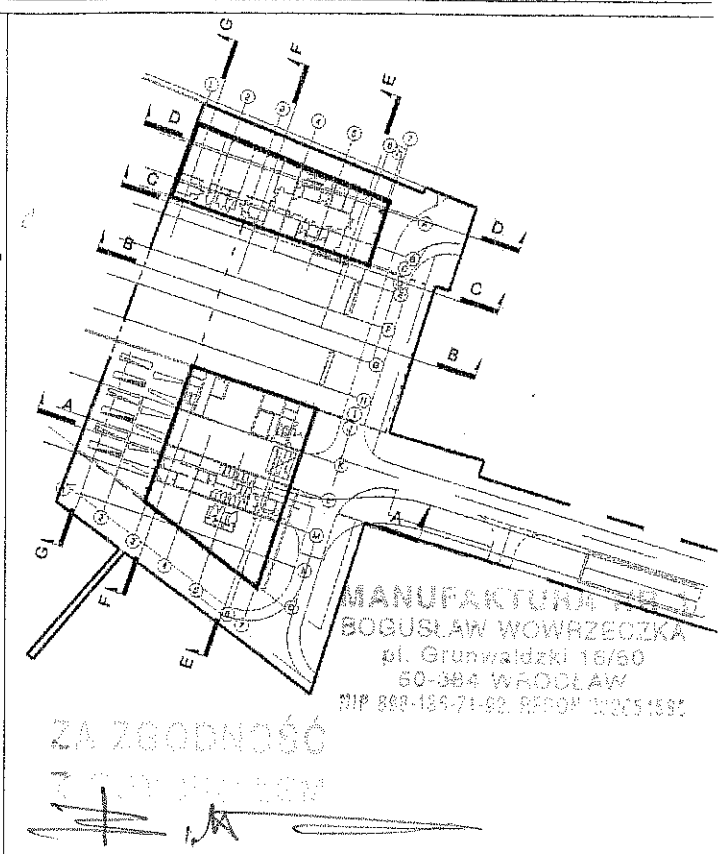
Aktualizacja w obszarze szachownicy (100)  
szachownicy wykonana została przez  
EMCO  
Marek Pindur  
51-251 Wrocław, ul. Malwowa 10  
tel. 071 330 42 76, 0601 585 242  
NIP 895 701 02 78, Reg. 931619138

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/3  
(19)

Wzrost poziomu bezpieczeństwa i higieny pracy nie jest zgodny z  
na podstawie przepisów o ochronie przeciwpożarowej, która nie była spełniona  
w instalacji gazowej, co jest niezgodne z przepisami  
w instalacji gazowej.

- SEP - separator substancji ropopochodnych z osadnikiem  
Eurolizer PLUS 6/8; Q=7,8l/s  
ZAŁĄCZNIK NR 29  
— przyłącze wodociągowe  
— przyłącze kanalizacji sanitarnej  
— przyłącze kanalizacji deszczowej  
— przełożenie hydrantu  
— instalacja zewnętrzna kanalizacji sanitarnej  
— instalacja zewnętrzna kanalizacji deszczowej  
PRZEŁOŻENIE INSTALACJI GAZU

Bogusław Wórzeczek  
Michał Teller  
Katarzyna Radecka



zespół autorski prowadzący:	ZA ZGODNOŚĆ mgr inż. Bogusław Wórzeczek		
pracownia:	Pracownia Arch. "Manufaktura nr 1" Bogusław Wórzeczek 50-384 Wrocław, Plac Grunwaldzki 16/60		
projekt:	Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny ul. Modrzejewskiej, 50-066 Wrocław Części działek: 6/4, 5/3, 6/2, 7/2 AM-33, obręb: Stare Miasto		
inwestor:	Opera Wrocławska ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław		
branża:	instalacje sanitarne		
projektant:	mgr inż. Elżbieta Bester upr. nr 116/79/WBPP upr. nr 324/90/UW		
sprawdził:	mgr inż. Agata Teresa Podgórną upr. nr 248/02/UW		
branża:	wielobranżowy	stadium:	projekt budowlany
temat rysunku:	plan zagospodarowania terenu plansza zbiorcza		
data:	Wrocław, listopad 2009		
nr rysunku:			



TR5/LE/4499/2009

Wrocław, dnia 20.11.2009 r.

Manufaktura nr1  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 Wrocław

**Dotyczy:** uzgodnienia lokalizacji stacji transformatorowej dla rozbudowy Opory Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej we Wrocławiu przy ul. Świdnickiej 35 – wp znak TR5/LE-4112-ZW/1322/2941/09

Odpowiadając na pismo z dnia 17.11.2009 r. uzgadniamy:

1. nową lokalizację stacji (część EnergiaPro), jak na załączniku graficznym;
2. rozmieszczenie rozdzielnic SN, przeniesionych ze stacji R-3344 ;
3. schemat dwusekcyjnej rozdzielnicy SN RM6, z uwagą: blokada łącznika sekcyjnego jest zbędna;

**Sprawę prowadzi:**

Ewa Lalak, (0-71) 332-2645, ewa.lalak@wr.energiapro.pl

**Załączniki:** 1 kpl.

*Z poważaniem*

Starszy Specjalista ds. rozwoju  
EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
  
Sławomir Mazurek

**Rozdzielnik:**  
Adresat, TR5,

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)

ZŁOŻONOŚĆ  
Z Oryginałem

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 898-136-71-92, REGON 932854585

EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
53-329 Wrocław, pl. Powstańców Śląskich 5  
tel. +48-71/33 22 111, +48-71/78 92 111, fax +48-71/36 75 211  
Regon 230179216-00040

# ENERGIAPRO

Dział Rozwoju

EnergiaPro S.A.

Oddział we Wrocławiu  
pl. Powstańców Śląskich 5  
53-329 Wrocław

+48-071/33 22 111, fax +48-071/36 75 211

Prosimy powoływać się  
w korespondencji na te numery  
oraz numer warunków

Partner handlowy nr 1000040008

ZP **211013240**

Nasz znak: TR5/LE-4112-ZW/1322/2941/09

Wrocław, 15.10.2009 r.

OPERA WROCŁAWSKA  
ul. Świdnicka 35  
50-066 WROCŁAW

Wniosek o zmianę warunków przyłączenia z dnia 23.07.2009 złożony w EnergiaPro S.A. Oddział we Wrocławiu, uzupełniony w dniu 9.10.2009 r.

## WARUNKI PRZYŁĄCZENIA

do sieci dystrybucyjnej elektroenergetycznej EnergiaPro S.A. Oddział we Wrocławiu

1. Obiekt przyłączany:

**rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej  
we Wrocławiu przy ul. Świdnickiej 35.**

2. Moc przyłączeniowa obiektu, rozumiana jako zwiększenie mocy do wysokości:
- a) przyłącze podstawowe: **1500 kW**,
  - b) przyłącze rezerwowe: **1000 kW**.
- 2.1. Obiekt określony w pkt 1 jest zasilany z sieci średniego napięcia EnergiaPro S.A. poprzez stację transformatorową R-3344 (zasilanie podstawowe i rezerwowe). Zgodnie z niżej wymienionymi umowami sprzedaży energii elektrycznej i świadczenia usług przesyłowych moc przyłączeniowa dla obiektu wynosi:
- a) dla zasilania podstawowego: umowa nr 0177/11, z dnia 10.11.2005 r., moc umowna 350 kW,
  - b) dla zasilania rezerwowego: umowa nr 0179/11, z dnia 15.11.2005 r., moc umowna 170 kW.
3. Wnioskodawca nie zgłasza wymagań odmiennych od standardowych parametrów dostarczania i parametrów jakościowych energii elektrycznej.
- 3.1. Łączny czas trwania w ciągu roku nieplanowanych przerw długich i bardzo długich w dostarczaniu energii elektrycznej, w sieci dystrybucyjnej EnergiaPro S.A., zwanej dalej siecią, liczony dla poszczególnych wyłączeń od momentu zgłoszenia przez Odbiorcę braku zasilania do jego przywrócenia, nie może przekroczyć 48 godzin, przy czym czas trwania jednorazowej przerwy w dostawie energii nie może przekroczyć 24 godzin.
- 3.2. Łączny czas trwania w sieci w ciągu roku planowanych przerw długich i bardzo długich w dostarczaniu energii elektrycznej, liczony dla poszczególnych wyłączeń od momentu braku zasilania do jego przywrócenia, nie może przekroczyć 35 godzin, przy czym czas trwania jednorazowej przerwy w dostawie energii nie może przekroczyć 16 godzin.

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
SEKCJA ARCHITEKTURY I GOSPODARSTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)

- 3.3. Do czasu przerw nieplanowanych w dostarczaniu energii elektrycznej nie zalicza się okresów wyłączeń awaryjnych będących następstwem awarii lub zakłóceń w instalacji należącej do Odbiorcy.
- 3.4. W przypadku zasilania obiektu przyłączanego z więcej niż jednego przyłącza, za czas przerw w dostarczaniu energii elektrycznej uważa się brak zasilania na wszystkich przyłączach.
- 3.5. W sieci mogą występować krótkotrwałe zakłócenia w dostarczaniu energii elektrycznej (przerwy przemijające i krótkie), wynikające z działania automatyki sieciowej i przełączy ruchowych. Zakłócenia w dostarczaniu energii elektrycznej spowodowane wyżej wymienionymi przyczynami nie są przerwami w dostarczaniu energii elektrycznej.
- 3.6. Wnioskodawca przewiduje zainstalowanie urządzenia prądotwórczego o mocy 300 kVA, na napięciu 0,42 kV, jako własnego dodatkowego źródła energii elektrycznej.
4. Napięcie znamionowe sieci, do której będzie bezpośrednio przyłączony obiekt:
  - a) przyłączy podstawowe: 20 kV;
  - b) przyłączy rezerwowe: 20 kV.
5. Miejsce przyłączenia do sieci:
  - a) przyłączy podstawowe:
    - kabel K-1080 wypięty z R-1883 Stysia 20
    - kabel K-1239 wypięty z R-1685 Zielińskiego 41
  - b) przyłączy rezerwowe:
    - rozdzielnia 20 kV stacji R-3570 ul. Czysa 1-3
    - mufa końcowa na kablu K-1042 biegnącego do R-180 Mennicza.
6. Zakres niezbędnych do wykonania zmian w sieci związanych z przyłączeniem obiektu.
- 6.1. W projektowanym budynku, w stacji odbiorcy, o której mowa w punkcie 8.1, zainstalować dla EnergiaPro w wydzielonym pomieszczeniu dwusekcyjną rozdzielnicę 20 kV, z następującym wyposażeniem:
  - a) w każdej sekcji 2 pola liniowe,
  - b) wskaźnik przepływu prądu zwarcowego,
  - c) łącznik sekcyjny między obydwoma sekcjami szyn zbiorczych 20 kV; rozwiązanie łącznika sekcji powinno umożliwiać dostęp do łącznika bez konieczności wyłączenia obu sekcji spod napięcia (np. łącznik sekcji składający się z dwóch pól); w polach łącznika sekcyjnego 20 kV zainstalować uziemniki stałe.
  - d) w każdej sekcji łącznik szyn zbiorczych między częścią EnergiaPro i odbiorcy.

W polach liniowych 20 kV oraz jako łącznik sekcji 20 kV i łączniki między częścią EnergiaPro oraz odbiorcy zastosować rozłączniki. Zastosować rozdzielnicę 20 kV osłoniętą, spełniającą wymagania polskich norm, z zachowaniem stopnia ochrony co najmniej IP3x i posiadającą opinię o jakości typu urządzenia wydaną przez upoważnioną do tego jednostkę.
- 6.1.1. Wyrażamy zgodę na przeniesienie dwusekcyjnej rozdzielnicy SN EnergiaPro pracującej w stacji R-3344.
- 6.2. Sieć 20 kV.
- 6.2.1. Sekcja zasilania podstawowego.
- 6.2.2.1. Ze stacji R-3344 wypiąć kable K-1057. Kabel w kierunku R-2408 DH Podwałe, przedłużyć i wprowadzić do stacji projektowanej. Kabel K-1057 kierunek R-2341 Świdnicka 21/23, w dogodnym miejscu przeciąć, przedłużyć odpowiednio i wprowadzić do stacji projektowanej.
- 6.2.2.2. Przełączyć do pracy na 20 kV ciąg kablowy wraz ze stacjami :
  - a) kabel K-1239 od R-1685 ul. T. Zielińskiego 41 do R-1320 sekcja S1, ul. J. Piłsudskiego 47/59;
  - b) kabel K-1058 od R-1320 sekcja S1, ul. Piłsudskiego 47/59 do R-1671 ul. T. Kościuszki 14;
  - c) kabel K-1058 od R-1671 ul. T. Kościuszki 14 do R-2408 ul. Podwałe 37/38;
  - d) kabel K-1057 od R-2408 ul. Podwałe 37/38 do R-3344 sekcja S2, ul. H. Modrzejewskiej 3/4 Opera;
  - e) kabel K-1057 od R-3344 sekcja S2, ul. H. Modrzejewskiej 3/4 Opera do R-2341 ul. Świdnicka 21/23 Solpol;
  - f) kabel K-996 od R-2341 ul. Świdnicka 21/23 Solpol do R-180 Mennicza;
  - g) kabel K-1042 od R-180 Mennicza do mufy końcowej na kablu K-1042 na ul. Podwałe.
- 6.2.2.3. Dla przełączenia na 20 kV ciągu kablowego o którym mowa w punkcie 6.2.2.1. należy:
  - a) ułożyć kabel 20 kV 3 x YHAKXS 1x240 mm<sup>2</sup> od mufy końcowej na kablu K-1042 na ul. Podwałe do stacji R-3570 ul. Czysa 1-3 CH Renoma, pole 10 sekcja SII. Kabel K-1042 obecnie zaślepiony mufą końcową na ul. Podwałe jest pod napięciem 10 kV z R-180 Mennicza).
  - b) z rozdzielni 10 kV R-180 Mennicza wypiąć kable K-996 i K-1042 i zmuflować ze sobą w dogodnym miejscu
  - c) ze stacji R-1685 ul. Zielińskiego 41 wypiąć kabel K-1239;
  - d) ze stacji R-1883 ul. Stysia 20 wypiąć kabel K-1080, przedłużyć kablem 20 kV, 3 x YHAKXS 1x240 mm<sup>2</sup> i zmuflować z kablem , o którym mowa w pktcie c);
  - e) zaczepty na transformatorach przełączalnych w stacjach odbiorców należy przedstawić na napięcie 20 kV :



Strona 3 z 4



- 12.4. Wnioskodawca lub upoważniony przez niego projektant uzgodni z EnergiaPro – Dział Pomiarów (TP5) projekt układów pomiarowo-rozliczeniowych oraz szczegóły związane z doбором aparatury i sposobem zapewnienia transmisji danych pomiarowych.
- 12.5. Wnioskodawca (właściciel układów pomiarowo-rozliczeniowych) zobowiązany jest dokonać wzorcowania liczników w zakresie pomiaru energii elektrycznej biernej w instytucjach posiadających odpowiednie uprawnienia i dostarczyć świadectwo wzorcowania do EnergiaPro Oddział we Wrocławiu.
- 12.6. Wymagany w punkcie rozliczeniowym  $\tan \varphi_0 = 0,4$ .
13. Zabroniona jest praca równoległa źródeł energii elektrycznej dostawcy (EnergiaPro) jak też źródeł energii elektrycznej dostawcy i dodatkowego źródła energii elektrycznej odbiorcy (np. agregat prądowłórczy) poprzez sieć odbiorcy. W przypadku zasilania z więcej niż jednego źródła energii elektrycznej należy zastosować środki niedopuszczające do takiej pracy równoległej; schemat układu sieci odbiorcy z uwzględnieniem powyższego wymogu przedłożyć do uzgodnienia we właściwym terenowo Rejonie Dystrybucji.
14. Wnioskodawca zobowiązany jest zgłosić do EnergiaPro każdy instalowany agregat prądowłórczy oraz uzgodnić techniczne warunki połączenia agregatu z instalacją odbiorczą.
15. W przypadku użytkowania urządzeń generujących zakłócenia odbiorca stosuje odpowiednie zabezpieczenia niedopuszczające do wprowadzenia zakłóceń do sieci EnergiaPro lub instalacji innych odbiorców.
16. Przyjąć do obliczeń:
- a) prąd zwarcia trójfazowego 10 kA przy czasie  $t=0$  po stronie 20 kV projektowanej stacji;
  - b) sieć 10 kV i 20 kV pracuje z punktem gwiazdowym uziemionym przez rezystor; maksymalny prąd zwarcia jednofazowego nie przekroczy 500 A, a czas jego wyłączenia nie przekroczy 2 sekund; dokładniejsze wielkości prądu zwarcia jednofazowego i czasu jego wyłączenia (w zależności od konfiguracji sieci) należy uzgodnić z Działem Eksploatacji TE5.
17. Sieci, instalacje i urządzenia wykonać zgodnie z normami obowiązującymi w Polsce i niniejszymi warunkami przyłączenia.
- Urządzenia średniego napięcia (rozdzielnice, wyłączniki, rozłączniki) oraz kable średniego napięcia powinny posiadać opinię o jakości typu wydaną przez uprawnioną do tego jednostkę.
18. Warunki przyłączenia tracą ważność po dwóch latach od daty wystawienia, jeżeli w tym czasie nie zostanie zawarta umowa o przyłączenie.
19. EnergiaPro Spółka Akcyjna Oddział we Wrocławiu oświadcza – działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10.04.1997 r. Prawo energetyczne (tekst jednolity Dz. U. nr 89 z 2006 r., poz. 625 ze zmianami), w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 07.07.1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. nr 156 z 2006 r. poz. 1118) – że wypełnienie niniejszych warunków przyłączenia jest równoznaczne z zapewnieniem Wnioskodawcy dostaw energii elektrycznej.
20. Warunki przyłączenia wydaje się z projektem umowy o przyłączenie do sieci.
21. Przyłączenie obiektu do sieci następuje na podstawie umowy o przyłączenie zawartej między podmiotem występującym o przyłączenie a EnergiaPro i po spełnieniu niniejszych warunków przyłączenia. Umowa o przyłączenie określa szczegółowe zasady realizacji i finansowania przez strony prac projektowych i budowlano-montażowych.
- Podstawą do rozpoczęcia realizacji prac jest zawarcie umowy o przyłączenie, której projekt otrzymuje Wnioskodawca wraz z niniejszymi warunkami przyłączenia (dwa oryginalne egzemplarze umowy). Umowa o przyłączenie może być zawarta w okresie ważności warunków przyłączenia, przez podmiot posiadający tytuł prawny do obiektu, w którym będą używane urządzenia i instalacje elektryczne.
- Wysokość opłaty podana w projekcie umowy ulegnie zmianie, jeżeli po dacie wystawienia warunków nastąpi zmiana stawek opłat za przyłączenie do sieci – określanych w „Taryfie dla energii elektrycznej” – a Wnioskodawca wystąpi o zawarcie umowy po upływie 14 dni od daty wystawienia warunków. Wówczas EnergiaPro wyda nowy projekt umowy o przyłączenie z opłatą wyliczoną zgodnie z obowiązującą „Taryfą”.**
22. Unieważnia się warunki przyłączenia obiektu wydane przed datą niniejszych warunków.

#### Rozdzielnik:

Adresat, TR5

#### Do wiadomości:

1. MANUFAKTURA NR 1

Bogusław Wowrzeczka

pl.Grunwaldzki 16/80

50-384 Wrocław

2. RD51

Starszy Specjalista ds.rozwoju

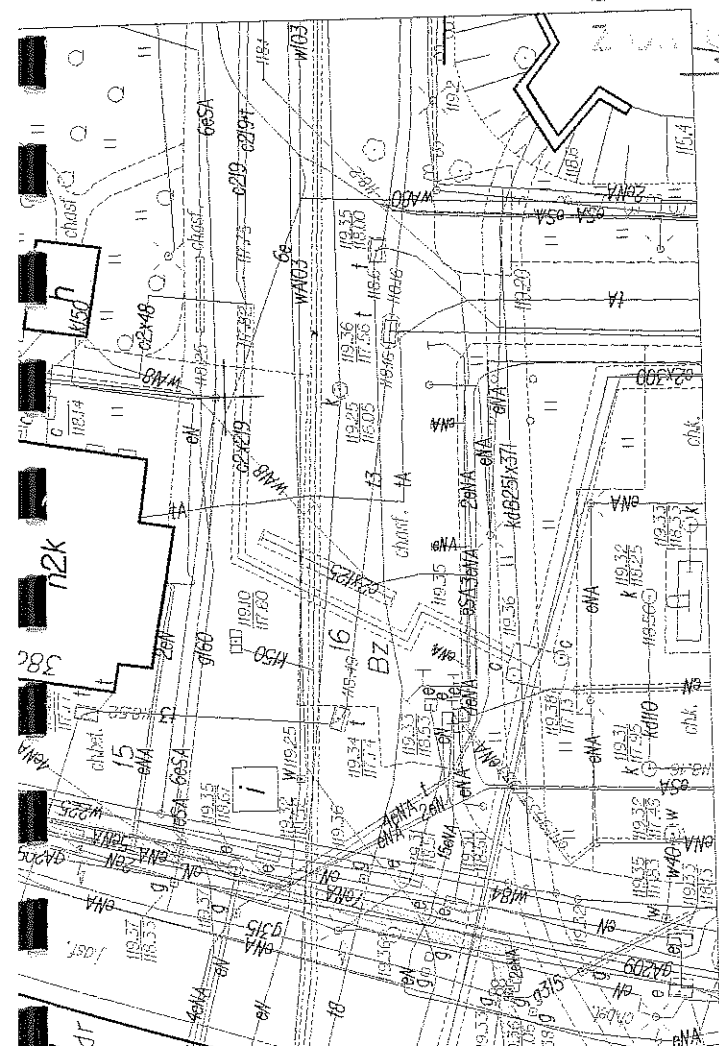
EnergiaPro S.A.

Oddział we Wrocławiu

*[Podpis]*  
**Stawomir Mazurek**

ZŁATODNOŚĆ  
ZŁATODNOŚĆ

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/80  
50-384 WROCŁAW  
MIP 898-136-71-92, REGON 932354555



EnergiaPro S.A.

Oddział we Wrocławiu

Dział Rozwoju

Zał. nr 1 20 LIS. 2009

Data 12.11.2009

Uzgodnienie znak TR5 / LE H499/09

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I INŻYNIERSTWA  
50-141 Wrocław, I piętro, I piętro, I piętro

czy się istnienia w terenie, których nie wykazanych  
urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone  
autorzacji lub o których jest informacja  
o ich brzożowych.

w miesiącu : lutym 2009

Aktualizacja w obszarze zaznaczonym linią  
szrafurowaną wykonana została przez

EMCO

Marek Pindur

51-251 Wrocław, ul. Krakowska 10  
64-071-330-40 715, 0401 505 242  
NIP 895-401-02-15, REG. 93629339

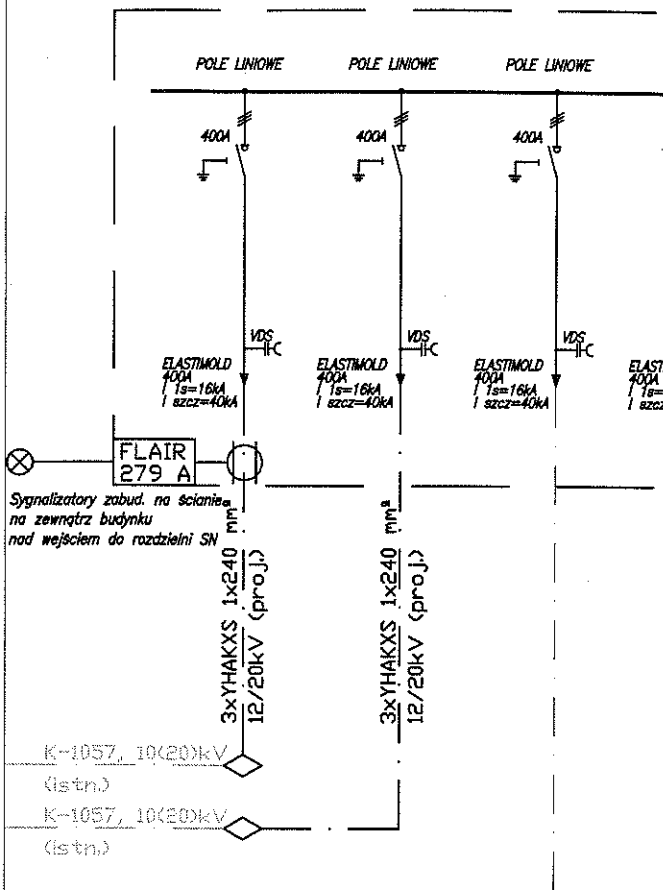
MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 895-136-71-92, REGON 202834588

KER 5/2009-1

NR DZ. 187-2009

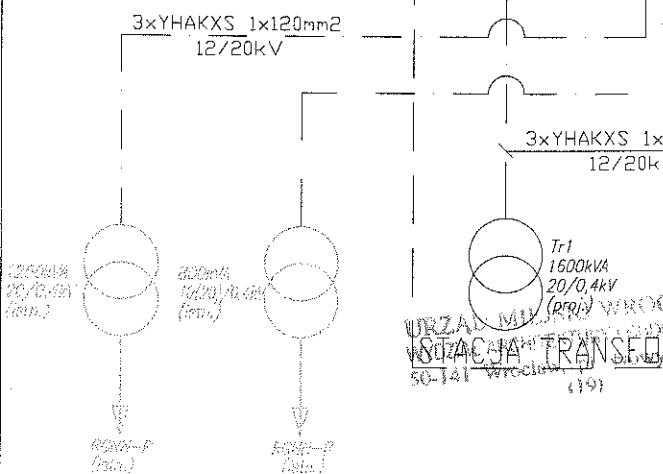
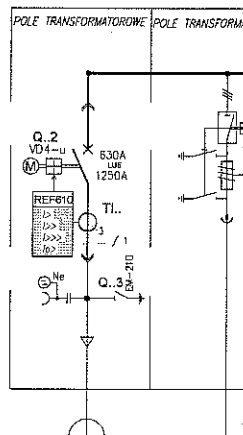
inwestor:	Opera Wroclawska ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław
branża:	architektura
projektant:	arch. Bogusław Wówrzeczka upr. nr 235/92 UW arch. Michał Teller arch. Katarzyna Radecka
sprawdził:	arch. Ryszard Włosowicz upr. nr 75/80 WBPP
branża:	instalacje elektryczne
projektant:	mgr inż. Krystyna Standlik upr. nr 440/77/Wwm mgr inż. Jarosław Przybysz upr. nr 105/DOŚ/05
sprawdził:	mgr inż. Jakub Pośpieszyński upr. nr 132/DOŚ/06
branża:	instalacje teletechniczne
projektant:	mgr inż. Andrzej Małepczy upr. nr 699/89/UW
sprawdził:	mgr inż. Andrzej Bronś upr. nr 59/90/UW
branża:	instalacje sanitarne
projektant:	mgr inż. Elżbieta Bester upr. nr 116/79/WBPP upr. nr 324/90/UW
sprawdził:	mgr inż. Agata Teresa Podgórn upr. nr 248/02/UW
branża:	drogi
projektant:	dr inż. Robert Wardęga upr. nr 96/DOŚ/09
sprawdził:	dr inż. Wiesław Spuziak upr. nr 424/82/WBPP
branża:	wielobranżowy
projektant:	projekt budowlany
temat rysunku:	plan zagospodarowania terenu - plan szata zbiorcza sieci
data:	Wrocław, listopad 2009
nr rysunku:	PZT

ROZDZIELNIA 20kV - ENERGIAPRO/R-3  
RM6 - MERLIN GERIN  
SEKCJA II



ROZDZIELNICE SN  
SEKCJI I, II  
- ISTNIEJĄCE, ROZBUDOWANE O POLE TRANSF. PRZENIESIONE ZE STACJI PODZIEMNEJ "OPERA"/R3345 W W/W ROZDZIELNICACH UKŁADY POMIAROWE PRZYSTOSOWANE DO AKTUALNYCH OBCIĄŻEŃ

ZASILANIE  
PODSTAWOWE  
Część Odbiorcy - Sekcja I  
PROJEKTOWANA - bud. Opera  
POMIAR (proj.)



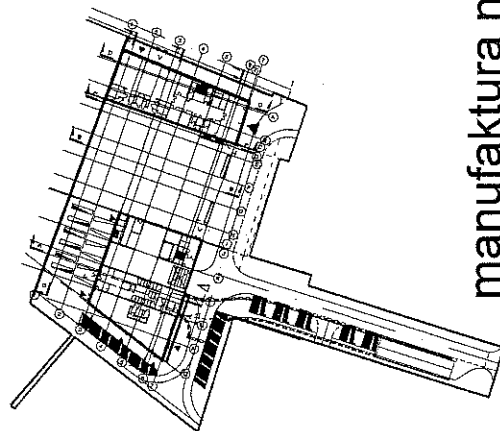
MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 308-185-71-92 REGON 140061581

EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
Dział Rozwoju

Zał. nr 5 Data 20 LIS 2009 Podpis (1)  
Uzgodnienie znak TR5 / LE / 4490/09

Bogusław Wówrzeczek  
Michał Teller  
Katarzyna Radecka

manufatura nr 1



■ zespół autorski prowadzący:	
■ pracownia:	Pracownia Arch. "Manufatura nr 1" Bogusław Wówrzeczek 50-384 Wrocław, Plac Grunwaldzki 16/60
■ projekt:	Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej ul. Modrzejewskiej, 50-066 Wrocław Części działek: 6/4, 5/3, 6/2/1, 7/2 AM-33, obręb: Stare Miasto
■ inwestor:	Opera Wrocławska ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław
■ projektant:	mgr inż. Krystyna Stancik upr. nr 440/77/Wrm mgr inż. Jarosław Przybysz upr. nr 105/DOŚ/05
■ sprawdził:	mgr inż. Jakub Pospieszny upr. nr 132/DOŚ/06
■ branża:	instalacje elektryczne
■ stadium:	projekt budowlany
■ temat rysunku:	schemat układu zasilania 20kV
■ data:	Wrocław, listopad 2009
■ nr rysunku:	E/1

NE-IIB

CH 0 WYS.  
NE

2) - (SxHxG) - 161,9x114x71cm

2009-11-09  
ZAWIADOMIENIE

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 808-126-71-92, REGON 902354537

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(1P)

EnerglaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
Dział Rozwoju

Zat. nr 3 Data 2009.11.09  
Uzgodnienie znak IR5/LE H499/09

zespół autorski  
prowadzący:

pracownia: Pracownia Arch. "Manufaktura nr 1" Bogusław Wówrzeczka  
50-384 Wrocław, Plac Grunwaldzki 16/60

projekt: Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej  
ul. Modrzejewskiej, 50-066 Wrocław  
Części działek: 6/4, 5/3, 6/2I, 7/2 AM-33, obręb: Stare Miasto

inwestor: Opera Wrocławska  
ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław

projektant: mgr inż. Krystyna Stancik upr. nr 440/77/Wwm  
mgr inż. Jarosław Przybysz upr. nr 105/DOŚ/05

sprawdził: mgr inż. Jakub Pospieszński upr. nr 132/DOŚ/06

branża: instalacje elektryczne

stadium: projekt budowlany

skala:

1:50

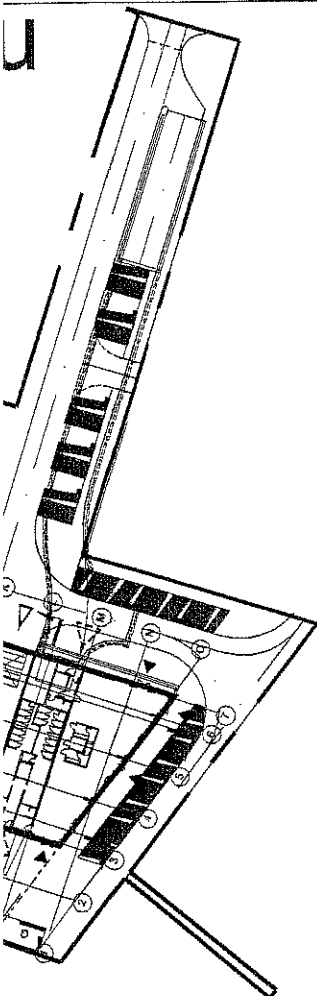
temat rysunku: rzut fragmentu poziomu 0 ±0,00  
-rozmieszczenie urządzeń

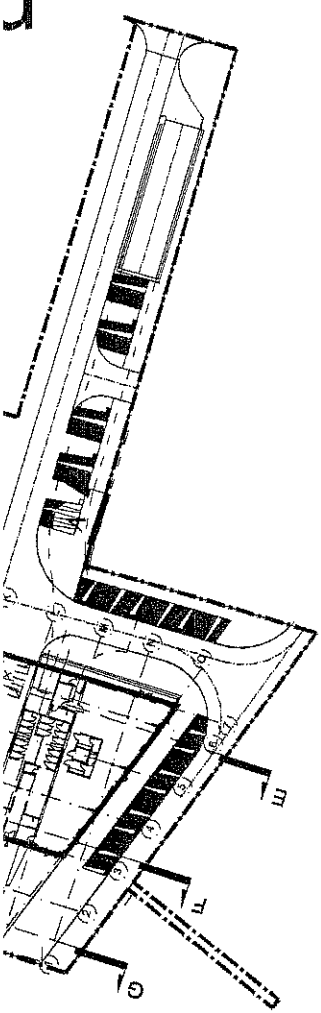
data:

nr rysunku:

Wrocław, listopad 2009

E/2





zespół autorski  
prowadzący:

S3a

S3

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 692-135-71-92, REGON 142351558

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-161 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)

EnergiaPro S.A.  
Oddział we Wrocławiu  
Dział Rozwoju  
Zał. nr 2, n. LIS. 2009  
Data ..... Podpis .....  
Uzgodnienie znak TR5 / LE 4499 / 09

Pracownia Arch. "Manufaktura nr 1" Bogusław Wówrzeczka  
50-384 Wrocław, Plac Grunwaldzki 16/60

Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej  
ul. Modrzejewskiej, 50-066 Wrocław  
Części działek: 6/4, 5/3, 6/2I, 7/2 AM-33, obręb: Stare Miasto

Opera Wrocławska  
ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław

mgr inż. Krystyna Stancik upr. nr 440/77/Wwm  
mgr inż. Jarosław Przybysz upr. nr 105/DOŚ/05

mgr inż. Jakub Pospieszynski upr. nr 132/DOŚ/06

branża:  
instalacje elektryczne

stadium:

projekt budowlany

skala:

1:50

fragment przekroju D-D  
rozmieszczenie urządzeń

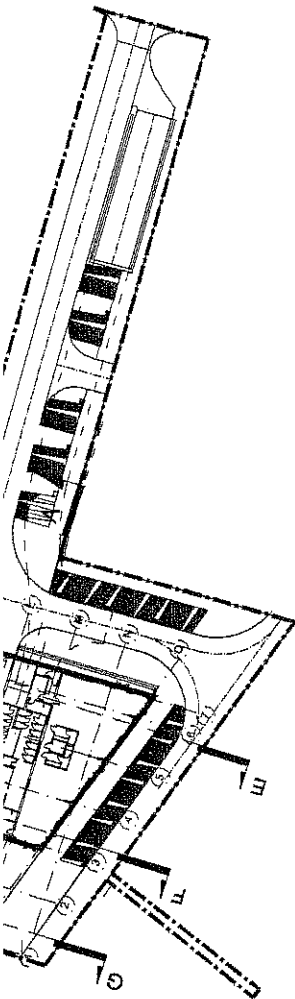
data:

nr rysunku:

Wrocław, listopad 2009

E/3

zespół autorski  
prowadzący:



Pracownia Arch. "Manufaktura nr 1" Bogusław Wówrzecza  
50-384 Wrocław, Plac Grunwaldzki 16/60

Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową Sceny Letniej  
ul. Modrzejewskiej, 50-066 Wrocław  
Części działek: 6/4, 5/3, 6/2I, 7/2 AM-33, obręb: Stare Miasto

Opera Wrocławska  
ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław

mgr inż. Krystyna Stancik upr. nr 440/77/Wwm

mgr inż. Jarosław Przybysz upr. nr 105/DOŚ/05

mgr inż. Jakub Pospieszynski upr. nr 132/DOŚ/06

branża:  
instalacje elektryczne

stadium:

projekt budowlany

skala:

1:50

fragment przekroju E1-E1  
rozmieszczenie urządzeń

temat rysunku:

nr rysunku:

data:

Wrocław, listopad 2009

E/4

EnergiaPro S.A.

Oddział we Wrocławiu

Dział Rozwoju

Zał. nr 4 Data 20.11.2009

Uzgodnienie znak TR5 / LE 4499/09

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
NIP 580-193-71-82, REGON 14251537

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I GOSPODARSTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
1191



Dolnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
 Oddział Zakład Gazowniczy Wrocław  
 ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
 tel. (71) 364 94 00, fax (71) 336 78 17

**Dział Techniczny**  
 tel. (71) 364 92 92  
 fax (71) 364 91 81  
 alina.hacel@dsgaz.pl

**Manufaktura nr 1**  
**Bogusław Wowrzeczka**  
**Pl. Grunwaldzki 16/60**  
**50-384 Wrocław**

Wasz  
 znak:  
 Nasz  
 znak: TT-2/150/711-1/2009

Wrocław 2009.12.03

dotyczy: rozbudowy Opery Wrocławskiej wraz z budową sceny letniej przy ul. Świdnickiej 35 we Wrocławiu.

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 09.11.2009 opiniujemy przedłożony projekt rozbudowy Opery Wrocławskiej z następującymi uwagami:

- W miejscach skrzyżowań należy zachować minimalną pionową odległość tj. 0,2 m pomiędzy zewnętrznymi powierzchniami projektowanego kabla a istniejącego gazociągu De 160.
- Wyrażamy zgodę na odcięcie i ewentualny demontaż sieci gazowej niskiego ciśnienia kolidującej z projektowaną drogą dojazdową do podziemnego hallu manewrowego z miejscami postojowymi. Odcięcie należy zlecić do Rejonu Dystrybucji Gazu Wrocław-Miasto, ul. Tęczowa 35-45. tel. 3649690 po uprzednim rozwiązaniu umowy sprzedaży gazu i zdjęciu gazomierza z obecnymi odbiorcami gazu zasilanymi z tej sieci. Kosztami odcięcia zostanie obciążony Inwestor planowanej inwestycji.
- Realizacja ww. inwestycji może nastąpić dopiero po przebudowie przyłącza zasilającego Pomnik Ofiar Stalinizmu na Pl. Wolności 1. Warunki przebudowy ww. przyłącza zostaną wydane na odrębny wniosek Inwestora.

MANUFATURA NR 1  
 BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
 pl. Grunwaldzki 16/60  
 50-384 WROCLAW  
 NIP 662-155-71-92 REGON 14285458\*

ZŁOŻONO  
 12.12.2009  
 W DZIALE

KIEROWNIK

Działu Technicznego

Stanisław Hecovier

Otrzymują:

1. Adresat
2. NMS
3. TT-2 a/a



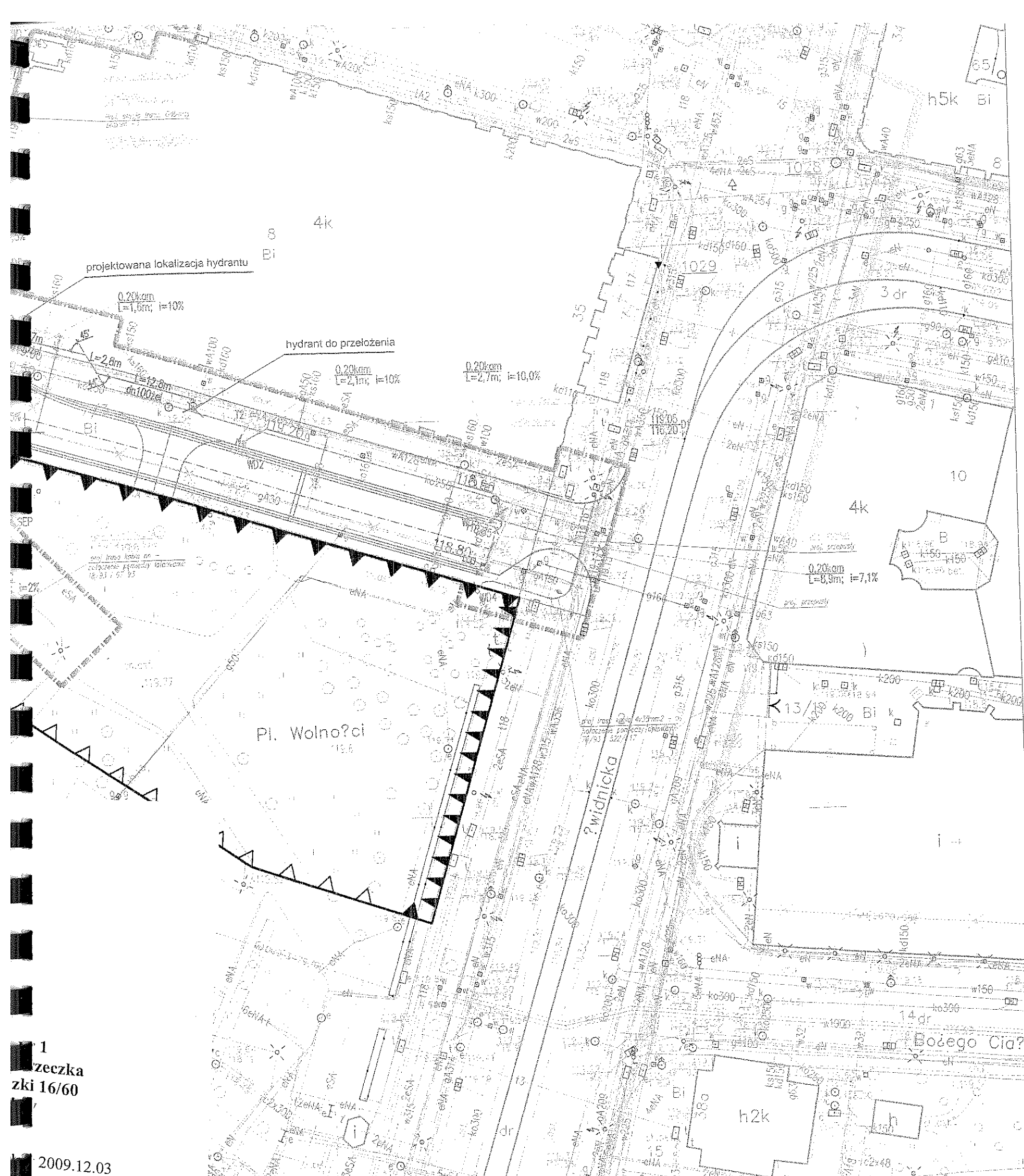
URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
 WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
 50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
 (19)

Dolnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław, www.dsgaz.pl

Kapitał Zakładowy: 658 384 000 zł; NIP 899-24-64-378, REGON 932848007, KRS 0000142433, Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy

Rachunek bankowy: Bank Handlowy w Warszawie SA 36 1030 1508 0000 0005 0373 4001

Rachunek bankowy Oddziału Zakład Gazowniczy Wrocław: Bank Handlowy w Warszawie SA 78 1030 1508 0000 0005 0503 1008



- proj. mura kablowa
- kable 0,4kV - istniejące po przełożeniu
- proj. docelowa trasa kabli 0,4kV w rurach ochronnych

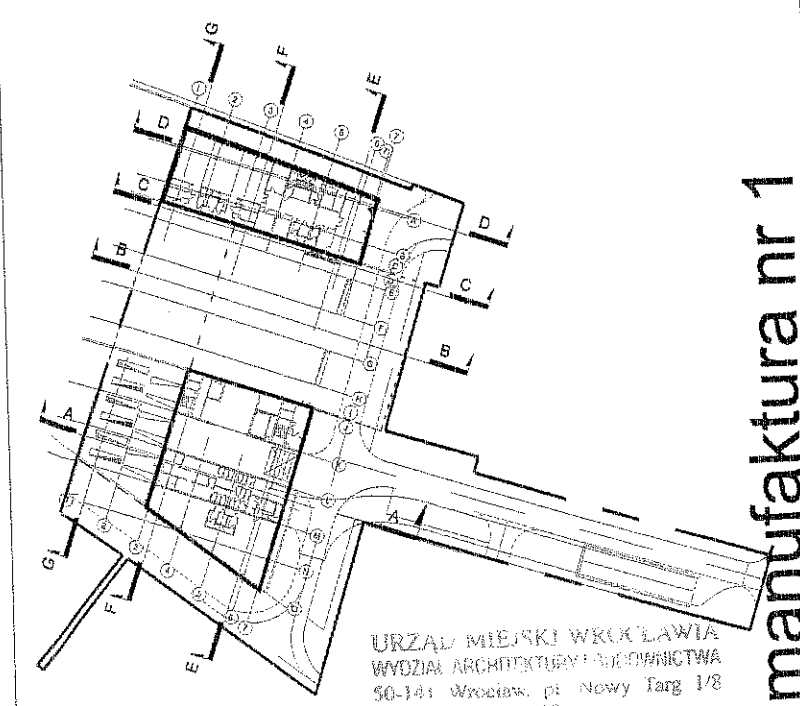
Dolnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
Oddział Zakład Gazowniczy Wrocław  
ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
tel. 071 364 94 00, fax 071 336 78 17  
NIP 899 34 64 318, EKD 4020  
KRS 000042033, REGON 932848007  
78 1030 1808 0000 0005 0503 1008

IT-5/150 #1-1/2009

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-364 WROCŁAW  
NIP 899 124 71 09, REGON 61934499

- UWAGI:
1. Ze względu na charakter obiektu, wszystkie wymiary i rzędne należy sprawdzić na budowie, a zaistniałe niezgodności pomiędzy projektem architektonicznym i pozostałymi opracowaniami branżowymi należy wyjaśnić i uzgodnić z głównym projektantem.
  2. Szczegółowe projekty instalacji sanitarnych, elektrycznych, teletechnicznych, technologii sceny i pracowni artystycznych są tematem odpowiednich opracowań branżowych.
  3. Elementy konstrukcyjne: podłogi, stropy, ściany, itp. są określone szczegółowo w projekcie konstrukcyjnym.
  4. Uwagi i opisy zamieszczone w części opisowej projektu są integralną częścią niniejszego opracowania.
  5. Zmiany materiałów budowlanych, wykończeniowych, technologii czy urządzeń mogą być wprowadzane jedynie za pisemną zgodą Autora projektu.
  6. Wszelkie materiały użyte w projekcie, rozwiązania techniczne i urządzenia muszą odpowiadać normom bezpieczeństwa ppoż. i bhp; posiadać odpowiednie atesty i aprobaty do stosowania w budownictwie.
  7. Sposób wykończenia sufitów, ścian i posadzek wewnętrznych podano w opisie projektu.
  8. Sposób zabezpieczenia elementów drewnianych, stalowych i betonowych podano w opisie projektu.
  9. Szczegółowe rozwiązania izolacji przeciwwodnej części podziemnej należy wykonać wg katalogu detali przyjętego systemu izolacji przeciwwodnych.
  10. Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie, reprodukcja i rozpowszechnianie bez zgody Autora projektu zabronione.

Bogusław Wówrzeczka  
Michał Teller  
Katarzyna Radecka



URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(10)

manufaktura nr 1

zespół autorski prowadzący:

pracownia:

Pracownia Arch. "Manufaktura nr 1" Bogusław Wówrzeczka

1  
zeczka  
zki 16/60

2009.12.03



Dolnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
Oddział Zakład Gazowniczy Wrocław  
ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
tel. (71) 364 94 00, fax (71) 336 78 17

**Dział Techniczny**  
tel. (71) 364 92 92  
fax (71) 364 91 81  
alina.hacel@dsgaz.pl

**Opera Wrocławska**  
**ul. Świdnicka 35**  
**50-066 Wrocław**

Wrocław 2009.12.03

Wasz

znak:

Nasz

znak: TT-2/150/711-2/2009

### **Warunki Techniczne Przebudowy Sieci Gazowych**

W odpowiedzi na pismo Pracowni „MANUFAKTURA 1” działającej w Państwa imieniu, DSG sp z o. o. przesyła warunki przebudowy odcinka przyłącza n/c Dn 50 zasilającego Pomnik Ofiar Stalinizmu przy pl. Wolności 1 we Wrocławiu, kolidującego z planowanym zagospodarowaniem terenu i rozbudową Opery Wrocławskiej przy ul. Świdnickiej 35 we Wrocławiu.

Przebudowa odcinka ww. przyłącza polegać będzie na:

- wybudowaniu (poza pasem projektowanej drogi dojazdowej) na odcinku A-B przyłącza niskiego ciśnienia o średnicy De 63 z rur PEHD SDR 11
- wpięciu go w punkcie A do gazociągu De 160, oraz w punkcie B do przyłącza DN 50 .
- odcięciu i usunięciu kolizyjnego odcinka przyłącza Dn 50

Powyższy zakres winien być wykonany kosztem i staraniem Państwa, jako Inwestora rozbudowy Opery Wrocławskiej, zgodnie z przepisami technicznymi określonymi w załączniku nr 1, w terminie 1 roku od daty wystawienia niniejszego pisma.

Projekt budowlany przełożenia przyłącza należy uzgodnić w OZG Wrocław.

Wykonanie wszelkich prac w obrębie czynnej sieci gazowej (wpięcia, odłączenia), a także odbiór próby szczelności, należy uzgodnić z Rejonem Gazowniczym Wrocław Miasto, ul. Tęczowa 35-45 tel. 3649680.

*Przełożenie sieci gazowej nie wymaga formalnego przekazania nowych gazociągów na majątek DSG, ponieważ kolizyjne odcinki zastępowane są nowymi fragmentami sieci o zbliżonych parametrach technicznych ( średnica i długość ). Ostatecznym dokumentem potwierdzającym zakończenie zadania jest protokół odbioru końcowego sieci.*

#### Uwaga:

W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia istniejącego gazociągu w wyniku prac prowadzonych niezgodnie z obowiązującymi przepisami, kosztami naprawy oraz odszkodowaniem z tytułu: strat gazu, przekroczenia mocy umownej, przerw w dostawie gazu oraz naprawy urządzeń pomiarowych w punktach wejścia do systemu dystrybucyjnego o ile w wyniku zaistniałego zdarzenia ulegną uszkodzeniu, zostaną obciążeni wykonawca robót i inwestor zadania.

#### Otrzymują:

1. Adresat
2. „MANUFAKTURA 1” Pl. Grunwaldzki 16/60, 50-384 Wrocław
3. NMS
4. TT-2 a/a

KIEROWNIK  
Dział Techniczny

Stanisław POSCINIET

MANUFAKTURA 1  
BOGUSŁAW WÓWZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCLAW  
NIP 889-126-71-82, REGON 932848007

URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Jarg 1/8  
(19)

Dolnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław, www.dsgaz.pl

Kapitał Zakładowy: 658 384 000 zł, NIP 899-24-64-378, REGON 932848007, KRS 0000142433, Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy

Rachunek bankowy: Bank Handlowy w Warszawie SA 36 1030 1508 0000 0005 0373 4001

Rachunek bankowy Oddziału Zakład Gazowniczy Wrocław: Bank Handlowy w Warszawie SA 78 1030 1508 0000 0005 0503 1008

## Załącznik nr 1

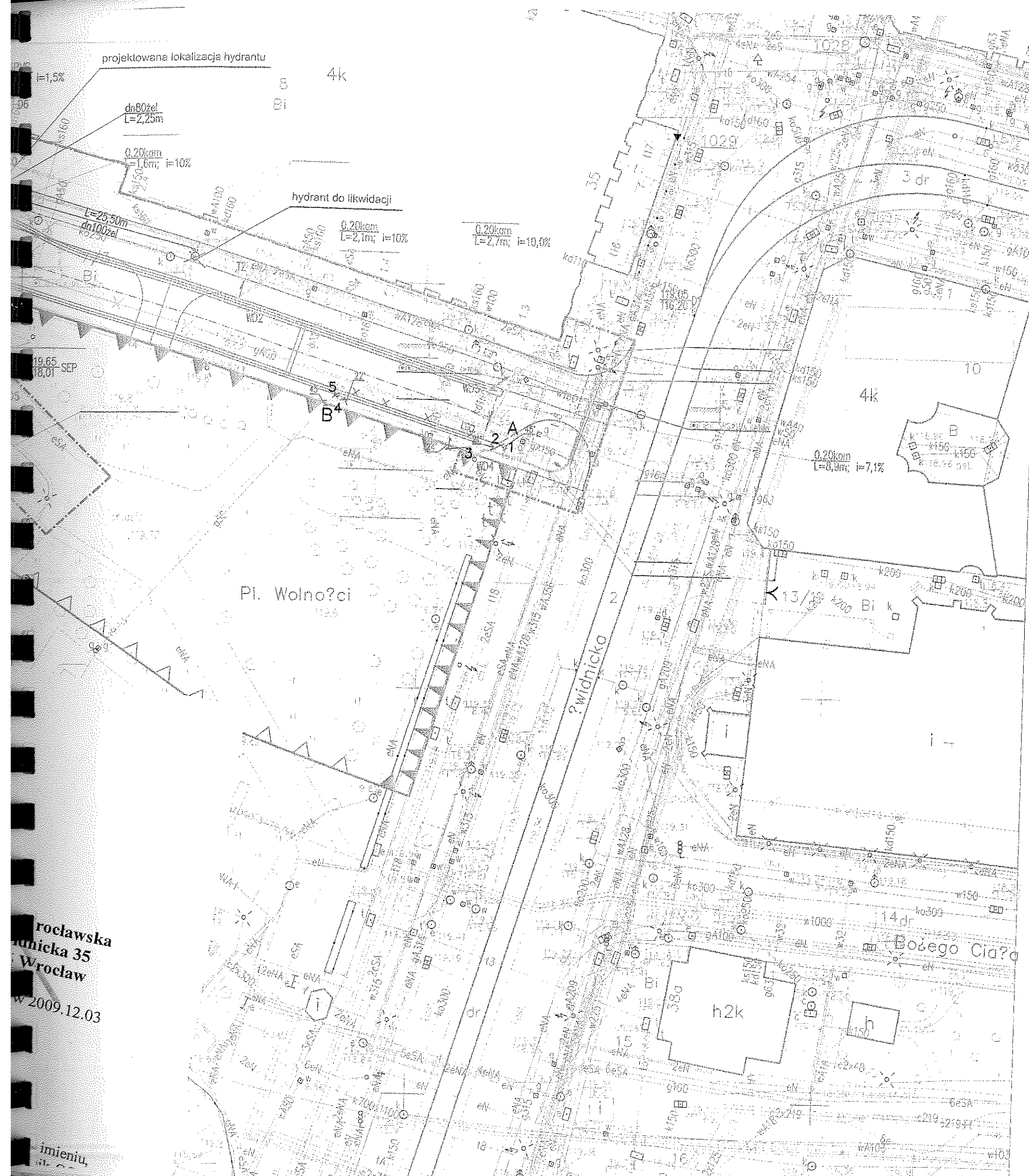
### Wymogi wykonania i odbioru sieci gazowej

1. Stacje gazowe należy wykonać zgodnie z
  - ZN-G-4120 „Stacje gazowe. Wymagania ogólne”
  - ZN-G-4121 „Stacje gazowe w przesyle i dystrybucji”
  - ZN-G-4001 „Postanowienia ogólne”
2. Gazociągi, przyłącza gazowe należy wykonać zgodnie z:
  - rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dn. 30.07.2001r w sprawie *warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe* ( Dz. U. nr 97 poz.1055 z dnia 11 września 2001r),
  - rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. w sprawie *warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie* (Dz. U nr 75 poz. 690 z dnia 15 czerwca 2002 r ).
3. Gazociągi i przyłącza winny być wykonane z materiałów odpowiadających normom :
  - dla rur stalowych:
    - PN-EN 10208 –1 dla rur o klasie wymagań A
    - PN-EN 10208 – 2 + AC dla rur o klasie wymagań B
  - dla rur polietylenowych :
    - PN-EN 1555

Zgodność zastosowanych rur z wymaganiami ww norm powinna być potwierdzona przez producenta certyfikatem zgodności w rozumieniu *Ustawy o badaniach i certyfikacji* z dn.03.04.93r / Dz.U. nr 55 z 1993r /
4. Izolację gazociągu, przyłącza gazowego wykonać zgodnie z aktualnie obowiązującymi w tym zakresie wymogami.
5. Przekroczenia jezdni, skrzyżowania z innym uzbrojeniem wykonać zgodnie z PN-91/M-34501 i Dz.U. nr 97 poz. 1055 z dnia 11.09.2001.
6. Trasa gazociągu powinna być oznaczona zgodnie z normą ZN-G-3001:2001 „Gazociągi. Oznakowanie trasy. Wymagania ogólne”.
7. Próby szczelności gazociągów, przyłączy gazowych wykonać zgodnie z:
  - PN-92/M-34503
  - rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dn. 30.07.2001r w sprawie *warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe* ( Dz. U. nr 97 poz.1055 z dnia 11 września 2001r),
8. Gazociągi i przyłącza gazowe powinny być wykonane przez uprawnionego wykonawcę.
9. DSG dokona na zlecenie inwestora odbioru technicznego gazociągów, przyłączy gazowych po przedłożeniu :
  - **pozwolenia na budowę** gazociągu, przyłącza gazowego
  - zgłoszenia do Zakładu geodezyjnego wykonania pomiaru geodezyjnego.

2010.10.10  
ZAKŁAD GEODEZYJNY  
[signature]

MANUFARCT. S. J. S.  
BOGUSŁAW WÓWALCZAK  
pl. Grunwaldzki 14/80  
60-384 WĄCIECHÓW  
NIP 502-135-71-69



—proj. odcinki kabli SN— odcinki przełożone  
(projektowane)—własność Odbiorcy  
— j.w. lecz w przepustach/zabezpieczeniach  
wg. opisów

—odcinki kabli nn do likwidacji/przełożenia  
—własność Odbiorcy

—proj. odcinki kabli nn — odcinki przełożone  
(projektowane)—własność Odbiorcy

— j.w. lecz w przepustach/zabezpieczeniach  
wg. opisów

—odcinki kabli teletechnicznych do  
likwidacji/przełożenia

—własność TL Dialog

—proj. odcinki kabli teletechn. — odcinki przełożone  
(projektowane)—własność TL Dialog

— j.w. lecz w przepustach/zabezpieczeniach  
wg. opisów

— mufy przelotowe np.:SXSU 5131,  
typu EPKJ-24C(B)/3SB-3SB-T  
np. f-my Raychem

#### OZNACZENIA KABLI:

(I) KABEL 1057 (20kV)

— R-2408 (Podwale 37/38) — R3344 (H. Modrzejewskiej 3/4)

(II) KABEL 1057 (20kV)

— R-3344 (H. Modrzejewskiej) — R2341 (Świdnicka 21/23)

(III) KABEL 251 (20kV)

— R-180 (Mennicza) — R1489 (św. Antoniego 2/4)

(IV) KABEL 1282 (20kV)

— R-3344 (H. Modrzejewskiej 3/4) — R-1320 (Piłsudskiego 47/59)

(V) KABEL 1283 (20kV)

— R-3344 (H. Modrzejewskiej 3/4) — R-3582 (H. Modrzejewskiej 2)

HN80 —hydrant naziemny dn80

Wd1 —wpust deszczowy

SEP —separator substancji ropopochodnych z osadnikiem

EuroLizer PLUS 6/8; Q=7,8l/s

— przyłącze wodociągowe

— przyłącze kanalizacji sanitarnej

— przyłącze kanalizacji deszczowej

— przełożenie hydrantu

— instalacja zewnętrzna kanalizacji sanitarnej

— instalacja zewnętrzna kanalizacji deszczowej

PRZEŁOŻENIE INSTALACJI GAZU

MANUFAKTURA  
BOGUSŁAW WÓWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 16/60  
50-384 WROCŁAW  
tIP 898-136-71-92, REGON 932854585

Dolnośląska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
Oddział Zakład Gazowniczy Wrocław

ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław  
tel. 071 364 94 40, fax 071 336 78 17

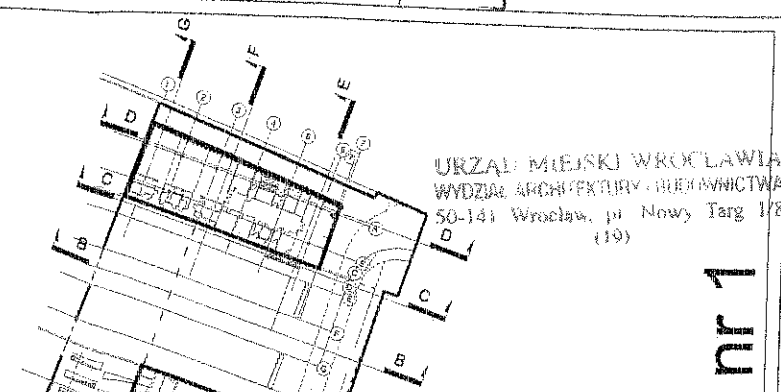
NIP 699 24 64 378 EKD 4020

KRS 0000172435 REGON 932848007

78 1030 1308 0000 0005 0503 106

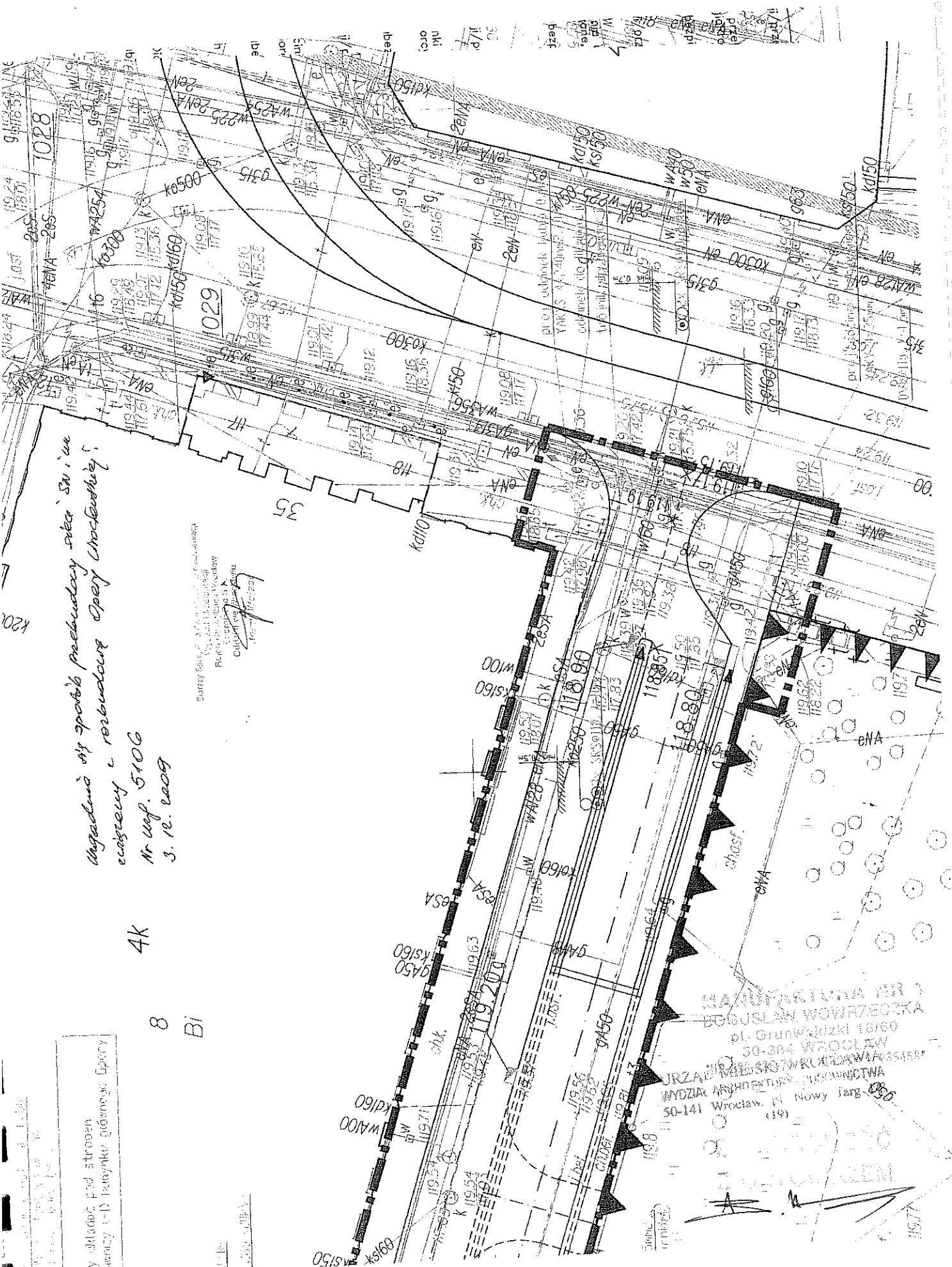
TT 2/150/7/11-2/2009

gustaw Wówrzeczka  
Michał Teller  
Katarzyna Radecka



URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)

nr 1



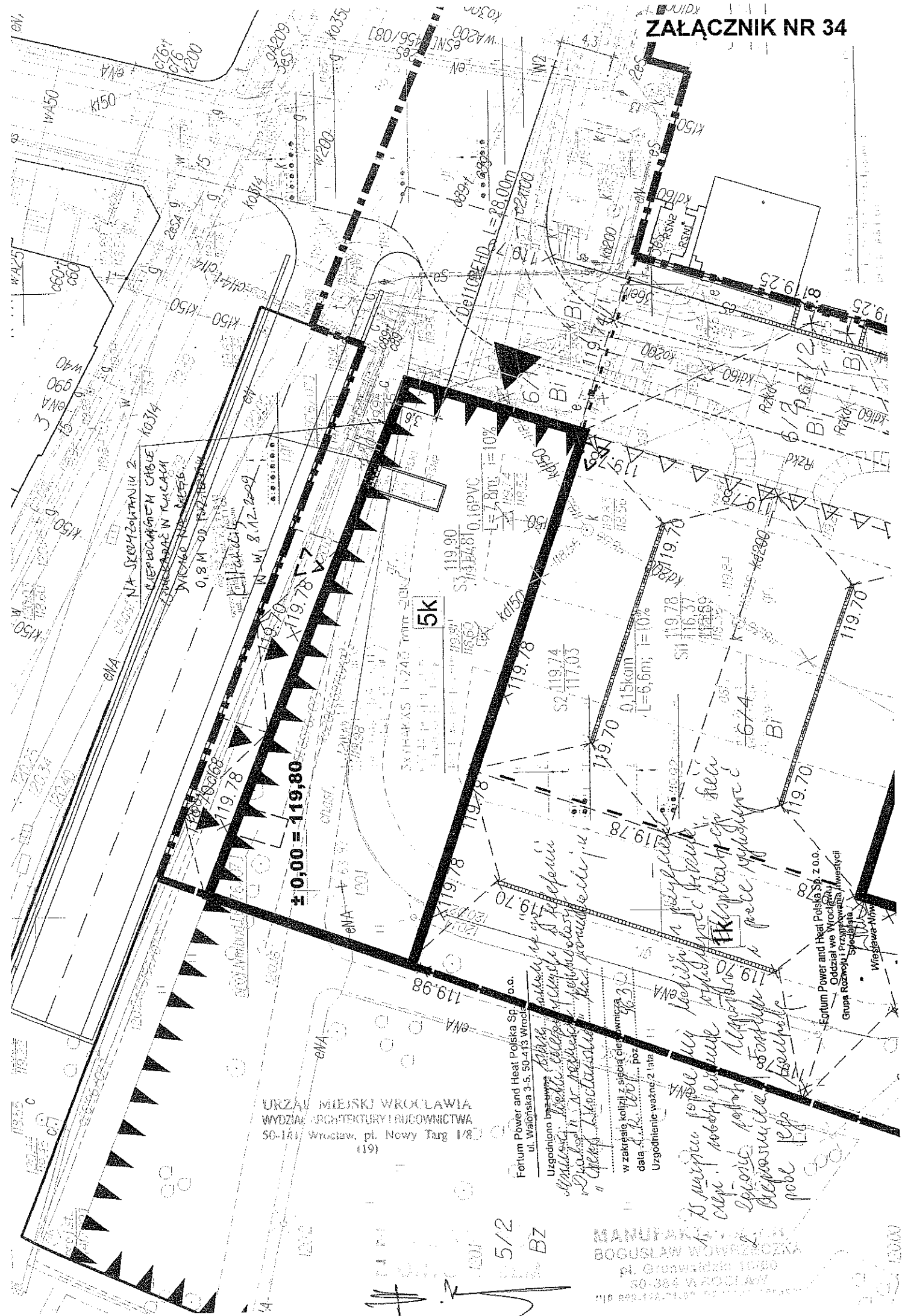
Uzasadnienie do projektu przebudowy ulicy 'Szwajcarskiej' w Warszawie, w rejonie ulicy Chłodkiej i Wągrowej. Nr inf. 5106. 3.12.2009.

4K

8

Bi

WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I INŻYNIERSTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Jarek 19  
URZĄD MIEJSKOTRWOLAWY  
50-304 WROCLAW  
pl. Grünwaldzki 16/60  
EGGUSLAN WÓWREZCZKA  
HAIUFARTUNA YER



URZĄD MIEJSKI WROCŁAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)

Fortum Power and Heat Polska Sp. z o.o.

Uzgodniono bez zmian  
Amelka: Wokół całego placu  
Omalen N. K. podnieść, pokolorować

w zakresie kolizji z siecią telefoniczną  
data 8.12.2001... poz 4630

[illegible]

**Egortum Power and Heat Polska Sp. z o.o.**  
**Oddział we Wrocławiu**

MANUFACTURED BY  
BOGUSŁAW WÓWREZCZKA  
ul. Grunwaldzka 10/60  
50-354 WROCŁAW

5/2 BZ



WSR.E.MS.BK.6210/10819/122/09

Wrocław, 2009-12-09

**DECYZJA**

Na podstawie art. 37 pkt 2, 41; 42 ust. 1; 122 ust. 1 pkt 1 i pkt 3; 123 ust. 2; 127 ust. 1, 3 i 5; 128 ust. 1 pkt 4; 131 ust. 1 i 2; 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (Dz.U. nr 239 z 2005r, poz. 2019 ze zmianami), art. 181 ust. 1 pkt 3 i ust. 2 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. 129 z 2006r poz. 902 ), rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. nr 137 z 2006r, poz.984) oraz art. 104 kpa, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 19.10.09 Pana Bogusława Wowrzeczki z Pracowni Architektonicznej „Manufaktura nr1” we Wrocławiu, działającego z upoważnienia Inwestora tj. Opery Wrocławskiej, 50-066 Wrocław, ul. Świdnicka 35, o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania podczyszczonych wód opadowych i roztopowych z terenu projektowanej rozbudowy Opery Wrocławskiej przy ul. Świdnickiej 35 za pomocą kanalizacji deszczowej (dz. nr 6/4, 5/3, 6/2, 7/2, 5/6, 9, AM-33, obr. Stare Miasto) w ilości  $Q=54,60$  l/s projektowanym wylotem  $\varnothing$  315 do Fosi Miejskiej oraz na wykonanie tegoż wylotu

**orzekam**

I. Wydaje się Inwestorowi tj. Operze Wrocławskiej, 50-066 Wrocław, ul. Świdnicka 35 pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód w zakresie odprowadzania wód opadowych i roztopowych z terenu projektowanej rozbudowy Opery Wrocławskiej przy ul. Świdnickiej 35 za pomocą kanalizacji deszczowej (dz. nr 6/4, 5/3, 6/2, 7/2, 5/6, 9, AM - 33, obr. Stare Miasto), w ilości  $Q = 54,60$  l/s, oczyszczonych na osadnikach wpustów ulicznych, oraz separatorze substancji ropopochodnych zintegrowanym z osadnikiem (ścieki z drogi), projektowanym wylotem  $\varnothing$  315 do Fosi Miejskiej o składzie określonym na wylocie do Fosi:

- zawiesiny ogólne  $\leq 100$  mg/l
- węglowodory ropopochodne  $\leq 15$  mg/l

II. Pozwolenie wodnoprawne na szczególne korzystanie z wód w powyższym zakresie zostaje wydane na czas oznaczony, tj. do dnia 09.12.2019 r. pod następującymi warunkami:

1. Utrzymywania we właściwym stanie technicznym i prawidłowej eksploatacji urządzeń służących do podczyszczania i odprowadzania wód opadowych;
2. Wykonywania co najmniej dwa razy w roku przeglądów eksploatacyjnych

MANUFAKTURA NR 1  
BOGUSŁAW WOWRZECZKA  
pl. Grunwaldzki 18/60  
50-384 WROCLAW  
tel. 71 77 77 91 00

URZĄD MIEJSKI WROCLAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Jareg 1/8  
Wydział Środowiska i Rolnictwa  
ul. Wojciecha Bogusławskiego 8,10; 50-031 Wrocław  
tel. +48 71 77 91 00  
fax +48 71 77 91 01  
wsr@um.wroc.pl  
www.wroclaw.pl

Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego  
Wyb. J. Słowackiego 12-14, 50-411 Wrocław.



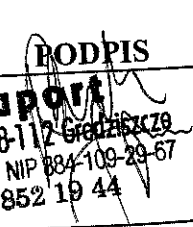
## OPERAT WODNOPRAWNY

**BRANŻA:** Ochrona Środowiska

**ZADANIE:** Szczególne korzystanie z wód w zakresie  
odprowadzenia ścieków opadowych  
terenu Opery Wrocławskiej

**OBIEKT:** Rozbudowa Opery Wrocławskiej wraz z budową  
Sceny Letniej  
działki: 6/4, 5/3, 6/2/, 7/2 AM-33, obręb: Stare Miasto

**INWESTOR:** Opera Wrocławska ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław

AUTOR:	NAZWISKO I IMIE	DATA	RODPIS
Projektował:	mgr inż. Przemysław Nowak mgr inż. Jolanta Nowak	wrzesień 2009 Wieruszów 27, 58-112 Grodziszczce Regon 020379960 NIP 884-109-29-67 tel. 074 852 19 44	

MANUFATURA NR 1  
BOGUSŁAW WÓWRCZKA  
pl. Grunwaldzki 15/60  
50-084 WROCLAW  
tel. 71 777 91 00, fax 71 777 91 01

2. 08.12.2009  
Zat. do dec. 12. E. MS. BK. 6210/10818/122-108  
URZĄD MIEJSKI WROCLAWIA  
WYDZIAŁ ŚRODOWISKA I ROLNICTWA  
50-031 Wrocław, ul. W. Bogusławskiego 8, 10  
tel. 71 777 91 00, fax 71 777 91 01  
URZĄD MIEJSKI WROCLAWIA  
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA  
50-141 Wrocław, pl. Nowy Targ 1/8  
(19)

Wrocław 09/09